



# КУЛЬТУРА ДОБРОСУСІДСТВА

Частина 2  
МІСЦЕ, ДЕ МИ ЖИВЕМО  
ВОЛИНЬ

Робочий зошит для дітей  
і матеріали для батьків і педагогів

Робочий зошит для дітей і матеріали для батьків і педагогів до програми «Місце, де ми живемо» спецкурсу «Культура добросусідства» були розроблені у 2007–2009 рр. і адаптовані у 2018–2021 рр. у рамках проектів Інформаційно-дослідного центру «Інтеграція та розвиток»

Робочий зошит для дітей і матеріали для батьків і педагогів створені відповідно до програми курсу «Культура добросусідства», яка була схвалена до використання в освітніх закладах України (лист ДНУ «Інститут модернізації змісту освіти» Міністерства освіти і науки України № 22.1/12-Г-366 від 15.06.2018 р.), і надруковані для впровадження в ЗЗСО Волинської області

Навчальний посібник схвалений для використання у загальноосвітніх навчальних закладах України (лист ДНУ «Інститут модернізації змісту освіти» Міністерства освіти і науки України № 22.1/12-Г-337 від 07.06.2019 р.)

**Авторський колектив:**

Араджоні *Маргарита Анатоліївна*, кандидат історичних наук, провідна наукова співробітниця Інституту сходознавства ім. А. Ю. Кримського НАН України, НГО «Інформаційно-дослідний центр “Інтеграція і розвиток”» (м. Київ);

*Грицюк Тетяна Ростиславівна*, вчителька початкових класів ЗЗСО I–III ст. № 1 м. Рожища;

*Максимчук Оксана Адамівна*, вчителька початкових класів ЗЗСО I–III ст. с. Журавичів Луцького району;

*Муляр Оксана Петрівна*, кандидат педагогічних наук, завідувачка кафедри теорії та методики викладання шкільних предметів ВІППО

**Особлива подяка за надані матеріали і консультації:**

С. С. Араджоні, О. В. Банах, О. І. Боярчук, Л. Й. Грицюк, Н. В. Захаровій, Т. М. Захаровій, М. Ю. Кірик, Ю. Г. Кононенко, Л. Ф. Кравцовій, Л. В. Кравчук, М. М. Красикову, Н. Г. Красоткіній, А. М. Кузнєцовій, К. О. Мірошниковій, Л. В. Наумовій, Л. В. Огурцовій, П. С. Олешку, Н. Ю. Опенко, Л. П. Повх, І. М. Санковській, О. К. Смирнову, О. Г. Тимохіній, Н. А. Умерову, І. В. Чубарук, С. В. Ягуповій

**Рецензенти:**

Дем'янюк Олександр Йосипович, доктор історичних наук, професор, заступник директора ВІППО з науково-педагогічної діяльності;

Папіж Світлана Василівна, учителька початкових класів Луцького НВК «Гімназія №14 імені Василя Сухомлинського»

**Культура добросусідства. Частина 2 : Місце, де ми живемо. Волинь :** Робочий зошит для дітей і матеріали для батьків і педагогів закладів загальної середньої освіти Волинської області / [автори-укладачі: М. А. Араджоні, Т. Р. Грицюк, О. А. Максимчук, О. П. Муляр]. – К.: ТОВ «Прометей», 2021. – 96 + IV с. : іл. – Англ., білорус., болг., грецьк., кримськотат., німецьк., польськ., рос., укр., чеськ.

ISBN 978-617-7502-11-0

Посібник створений відповідно до програми «Місце, де ми живемо» спеціального курсу «Культура добросусідства». Він призначений для ознайомлення школярів і їхніх батьків із рідним краєм, ментальними, мовними, релігійними, етнокультурними особливостями людей, які мешкають на Волині, для проведення системної виховної роботи, розвитку громадянської освіти, формування соціальних компетентностей, навичок конструктивної комунікації й успішної взаємодії у колективі. Зошит може бути використаний також як методичний посібник і хрестоматія для організації роботи учнів на уроці, під час ранкових зустрічей і годин спілкування, у гуртках і вдома.

© Араджоні М. А., ідея, авторка-укладачка базової версії зошита, 2007

© Араджоні М. А., Грицюк Т. Р., Максимчук О. А.,  
Муляр О. П., укладання регіонального компонента, 2021  
© ІДЦ «Інтеграція та розвиток», макет, 2021

ISBN 978-617-7502-11-0



# ВІТАЮ ТЕБЕ!

Я – бджілка Меліса! Ти пам'ятаєш мене? Минуло літо, і ми знову разом! Наша з тобою перша зустріч, твоє бажання дізнатися якомога більше про свою сім'ю, про тих, хто з тобою поряд, мене порадували. Ти дуже добре попрацював/попрацювала в минулому році. І знову на тебе чекають не менш цікаві та захопливі подорожі дивовижним краєм нашої держави – Волинню. І в цьому тобі буду допомагати не тільки я, а й усі, хто тебе любить, – твоя родина, однокласники та вчителі.

«Місце, де ми живемо» – так буде називатись наша нова велика подорож. Я спробую допомогти тобі по-новому побачити свою вулицю, свій район, село або місто; дізнатися, чому люди так люблять місце, де вони живуть, і що вони роблять для того, щоб воно стало ще кращим та затишнішим. Ти навчишся краще розуміти своїх друзів, виконувати цікаві завдання й сам/сама спробуєш складати їх для своїх однокласників. Все нове, про що ти дізнаєшся під час наших подорожей або чого навчишся, знадобиться тобі в житті. Ти дізнаєшся, навіщо і як економити ресурси, спробуєш навчитися, як заощаджувати гроші та ефективно використовувати власний час. Ти замислишся над майбутньою професією й тим, як жити в гармонії з природою. А ще, я сподівауся, продемонструєш приклади гостинності та сусідської взаємодопомоги, ввічливого та приязного ставлення до різних людей, які тебе оточують. Адже люди – це головний скарб будь-якої землі.

Хочу нагадати тобі спеціальні позначки, що допоможуть зрозуміти, як потрібно виконувати завдання під час нашої спільної подорожі Волинню:



виріж,  
наклей



напиши,  
закінчи  
речення



розкажи,  
поміркуй  
уголос



з'єднай,  
обери,  
знайди



поміркуй,  
дізнайся,  
склади, відгадай



словничок



намалюй,  
розфарбуй,  
домалюй

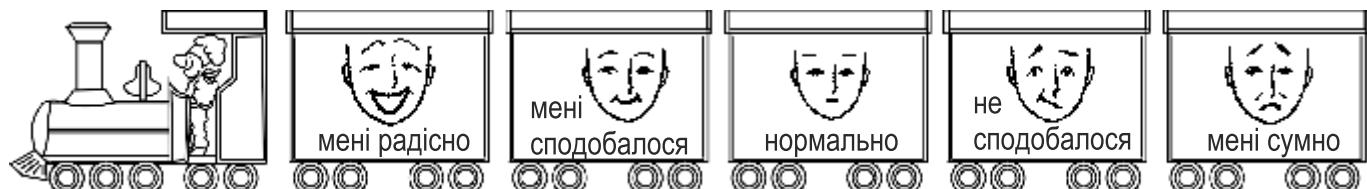


прочитай,  
запам'ятай



це цікаво,  
поради бджілки

Мені дуже хочеться дізнатися, чи сподобалися тобі наші зустрічі, тому в кінці кожної з них я попрошу тебе обрати таку маску, яка найбільше відповідає твоєму настрою. Виділи її та розмалюй.



Щастя тобі!





Прочитай вірш О. Полянської «Ми малята українські». Розкажи, що ти знаєш про свою країну.

І кримчани, і сумчани,  
Луганчани і кияни  
Кажуть донечці і сину:  
В нас держава – Україна!  
Разом всі – одна сім'я ми:  
Донеччани й полтавчани,  
Харків'яни й вінничани.  
Мелітополь, Кіцмань, Сміла –  
Разом ми велика сила!

В Сімферополі і Львові  
Хай лунає рідне слово!  
І одеські, і волинські  
Ми малята українські!  
І бажає нам здоров'я  
Прикарпаття й Подніпров'я,  
Чернігівщина й Буковина  
Й вся велика Україна.



Прочитай вірш «Волинь», який написала Надія Красоткіна. Знайди та розфарбуй на карті Волинської області регіон, де ти живеш.

Чарівність мавчиних лісів,  
А в житі мак, волошки сині.  
І спів пташиних голосів,  
Озера рідної Волині,

Які ввібрали неба синь.  
Куточка кращого не знаю.  
Люблю тебе, моя Волинь,  
Мій батьківський, мій рідний краю.



Напиши назву населеного пункту, у якому ти живеш.





Цікаво, що на багатьох гербах міст, сіл та громад нашої області є зображення рослин та тварин. Найчастіше зустрічаються зображення колосків, хмеля, ялин, дуба. Як ти вважаєш, чому? Віднайди зображення герба твого населеного пункту чи громади або району, роздивись зображення на ньому і розпитай дорослих, що вони означають.



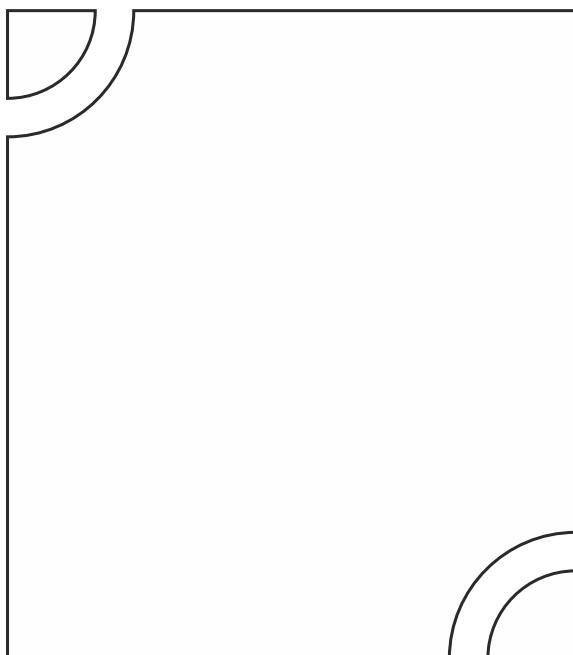
Символ –  
знак, якась  
особлива  
прикмета



Однією з рослин-символів Волині вважається льон. А що є символом твого населеного пункту і чому?



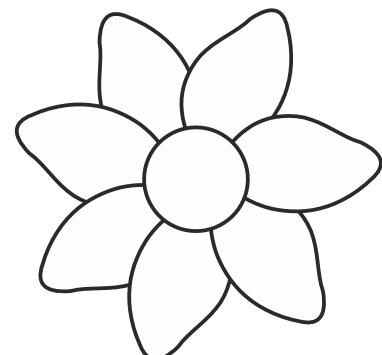
Придумай  
і намалюй  
який-  
небудь  
новий  
символ  
твого  
населеного  
пункту.



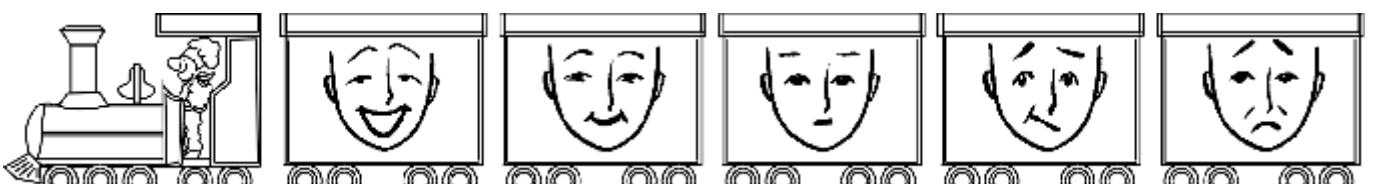
Герб –  
емблема, знак,  
на якому  
зображені  
предмети,  
що символізують  
його власника  
(людину, місто,  
країну тощо)



Загадай побажання людям, які живуть на Волині,  
на кожну пелюстку чарівної квіточки. Напиши їх.



Дізнайся, що побажали твої однокласники й однокласниці. Спробуй скласти разом із дорослими спільний лист – побажання всім жителям нашого краю.





## КОЖЕН/КОЖНА ІЗ НАС ОСОБЛИВИЙ/ ОСОБЛИВА, АЛЕ ВСІ МИ МАЄМО БАГАТО СПІЛЬНОГО



Спробуй відповісти на наведені нижче запитання, вибираючи правильну відповідь або дописуючи свій варіант. Потім обміняйся зі своїм/своєю сусідом/сусідкою по парті зошитами та порахуйте, скільки відповідей у вас збіглося, а скільки – ні. Як ти гадаєш, чи може те, що є у вас спільногого, або те, чим ви відрізняєтесь одне від одного, завадити вашому спілкуванню й дружбі?

1. Скільки тобі років?

7

8

9

2. Твоя стать?

Дівчинка

Хлопчик

3. Який у тебе колір волосся?

Коричневий

Рудий

Русявий

Чорний

4. Яка спортивна гра тобі подобається?

Баскетбол

Волейбол

Футбол

Хокей

Шахи

5. Який твій улюблений напій?

Вода

Молоко

Сік

Узвар

Чай

6. Що тобі найбільше подобається робити під час дозвілля?

Гратися іграшками

Дивитися телевізор

Займатися спортом

Малювати

Спілкуватися

Читати



Прочитай вірш М. Грицан «Ми люди». Поміркуй, що є спільногого, а що відрізняє тебе від твого/твоєї найкращого/найкращої друга чи подруги.



Ми всі неповторні, ми всі особливі,  
Буваєм – спокійні, буваєм – крикливи,  
Буваємо – добрі, буваєм – не дуже,  
Ми різними створені були, мій друже.  
Нас кожного мама своя народила  
І кожному світ по-своєму відкрила,  
Нам різні співали колись колисанки,  
Та ми зустрічаєм одинакові ранки.  
Хоч ми дуже різні, та всі ж бо ми – люди,  
Тож будьмо людьми повсякчас і повсюди.



Напиши свою адресу. Знайди, хто з твоїх однокласників/однокласниць, знайомих чи друзів/подруг живе з тобою поруч.





Намалюй на окремому аркуші свій будинок та будинки сусідів.

Згадай який-небудь гарний учинок,  
який ти зробив/зробила разом із  
сусідом/сусідкою.



Добери слова, подібні за значенням до слова «дружити».



Доповни рядки оповідання «Про себе» та запропонуй окремо це зробити кожному члену твоєї родини. У такий спосіб ви складете розповідь про свою унікальність. Порівняйте ваші розповіді. Що спільного ви знайшли між собою? Що допомагає всім вам відчувати себе міцною, дружною родиною?

**Я**

(дві характерні для тебе риси)

**Я хотів/хотіла би знати**

(те, що тебе цікавить)

**Я чую**

(уявний звук)

**Я бачу**

(уявний об'єкт)

**Я хочу**

(реальне бажання)

**Я уявляю собі**

(те, що ти собі уявляєш, коли є вільна хвилинка)

**Я відчуваю**

(що ти відчуваєш, коли перебуваєш у родинному колі)

**Я турбууюся**

(те, що тебе справді турбує)

**Я сумую**

(те, що тебе найбільше засмучує)

**Я радію**

(те, що робить тебе щасливим/щасливою)



Небагато потрібно для того, щоб викликати усмішку, але усмішки досить для того, щоб все стало можливим.





# ФОЛЬКЛОР ПРО БАТЬКІВЩИНУ, ДІМ, СУСІДІВ У КУЛЬТУРІ ЛЮДЕЙ, ЯКІ ЖИВУТЬ НА ВОЛИНІ



Напиши разом із батьками слова «Батьківщина», «дім», «сусіди» різними мовами.

ТВОЄЮ РІДНОЮ  
МОВОЮ

ДЕРЖАВНОЮ  
МОВОЮ

РІДНОЮ МОВОЮ  
СУСІДА/СУСІДКИ





Спробуй знайти й підкреслити в прислів'ях слово «батьківщина» та словосполучення, якими це слово можна замінити. Розкажи, як ти розумієш ці прислів'я.

Весь світ обійшов, а рай у рідному краї знайшов. (Азербайджанське)

На своїй зямлі як на небе. На своїй землі як у раю. (Білоруське)

Кожен говорить про свою вітчизну.  
(Болгарське)

У своїй стороні й зима миліша. (Литовське)

Ost und West, daheim das Best.

Найкраще не на Сході чи на Заході, а в рідній оселі. (Німецьке)

Кожному свій куточок здається найкращим. (Польське)

Удома бережи честь батьків, на чужині – честь Батьківщини. (Українське)



Розпитай батьків і напиши з їхньою допомогою яке-небудь прислів'я чи приказку про Батьківщину, оселю чи сусідів своєю рідною мовою.



Відгадай загадки. Поміркуй, що або хто насправді робить дім затишним.

Багато сусідів поруч живуть, а ніколи не бачаться. (Bikha)

We have legs but cannot walk. У нас є ніжки, але ми не можемо гуляти.  
(Ctiln i Ctilnphi)



Поміркуй вголос, як ти розумієш прислів'я.

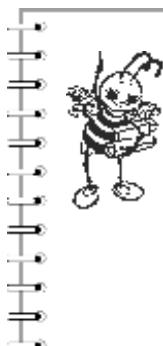
Гарний сусід миліший від вранішнього сонця. (Грузинське)

Перш ніж купити дім, спитай, хто твої сусіди. (Єврейське)

Стався до інших так, як хочеш, щоб ставилися до тебе. (Китайське)

Соседство – взаимне дело. Сусідство – взаємна справа. (Російське)

Dobrý soused je lepsí nez rodina. Близький сусід кращий, ніж далекий родич. (Чеське)



Фольклор у перекладі з англійської мови означає «народна мудрість, знання, народна творчість». Це створені народом поезія або казки, легенди, думи, пісні, анекдоти, прислів'я, приказки, народна музика, театр, танець, образотворче та декоративно-прикладне мистецтво. Фольклор відображає повсякденне життя, цінності, мрії кожного народу. У нас під словом «фольклор» здебільшого розуміють усну народну творчість і музичні твори.



Спробуй прочитати українські прислів'я. Для цього треба правильно з'єднати обидві їхні частини.

Без брата проживеш,

віддалекого брата.

Близький сусід кращий

хату купиш, а сусіда не продаси.

Який сусіда,

а без сусіда – ні.

Не купуй собі дім, а купуй сусіда;

така й бесіда.



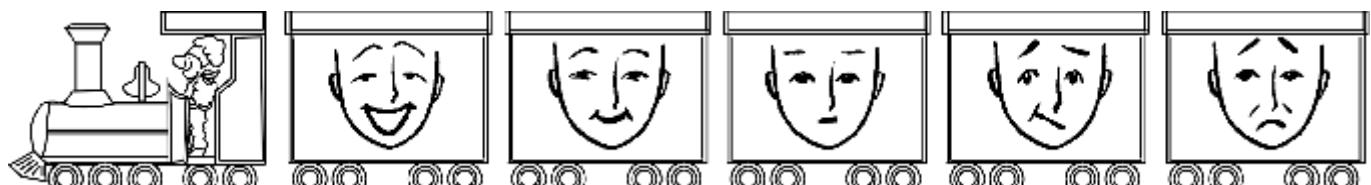
Придумай своє прислів'я чи влучний вислів про сусідів.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Спробуй знайти на сторінках цієї подорожі схожі за змістом прислів'я. З'єднай їх за допомогою стрілочок. Розкажи, як ти гадаєш, чому в прислів'ях різних народів є так багато спільногого.





## ВІРШІ, ЛЕГЕНДИ ТА КАЗКИ ПРО НАШ РЕГІОН



Розкажи вірш, легенду чи казку про свій регіон.

Напиши прізвища письменників(-ць) свого регіону.


Письмénник/  
письмénниця –  
людина,  
яка пише художні  
літературні твори



Прочитай вірш Надії Красоткіної «Ми народились на Волині». Розкажи про свої емоції та враження. Які краєвиди чи події в рідному населеному пункті чи краї тебе вразили та найбільше запам'яталися?

Ми народились на Волині —  
В краю бентежної краси.  
Тут небеса високі й сині  
Й краплинни срібної роси.  
Плакучі верби над ставками,  
Калини кущики рясні.  
Біленькі села між лісами.  
Світанки росяні, рясні.  
Озерні плеса, тихі ріки  
Й прадавні вікові ліси.  
Волинь нам дорога навіки,  
Тут стільки радості й краси!  
У цім краю ми виростаєм  
І тут на ноги стаємо.  
Красу у серденько вбираєм,  
У світ з собою несемо.



Тут найщиріша в світі казка  
Живе у вікових лісах,  
Моєї мати тепла ласка.  
Тут Мавка ходить у житах  
І маки у вінок вплітає  
Й волошок синій-синій цвіт.  
Й Лукаш тут на сопілці грає  
Й любов свою несе у світ.  
Звучать Стравинського акорди,  
І Всесвіт хоровод веде.  
І Леся Українка гордо  
Малою в білий світ іде.  
В моїм краю усі таланти,  
Михайла Кравчука світ знає.  
Митці, поети, музиканти...  
І кожен в цім краю співає.  
Волинь моя! Лелечий краю,  
Полісся синьоокий цвіт!  
Тебе всім серцем я кохаю,  
Тут починаю свій політ!



Прочитай чи послухай вірші, тексти пісень та легенди про різні куточки України, і зокрема Волині. Згадай, чи відвідував/відвідувала ти ці місця разом із рідними. Що в цих творах тобі сподобалося найбільше і чому?



### ДО СИНА

Ти чуєш, як шумить Дніпро,  
Як лине пісня журавлина?  
То все на щастя, на добро,  
То наша, сину, Україна.  
Не згасла праведна зоря,  
Не впала правда на коліна.  
У кожній думі кобзаря  
Живе, мій сину, Україна.  
І слава Хортиці гучна,  
І Берестечка кров невинна —  
То все вона, для нас одна,  
То наша, сину, Україна.  
Щербили ми в боях шаблі  
І воскресали на руїнах.  
Далеко ген по всій землі  
Гриміла, сину, Україна.  
Тут все твоє: степи, гаї,  
У небі — туга журавлина.  
Нехай повік в душі твоїй  
Не згасне, сину, Україна.

(Й. Струцюк)

**ВОЛИНСЬКІ СПОГАДИ (уривок)**  
 Ти, Случе ігриста! Вода твоя бистра  
 Багацько умчала з собою,  
 І щастя ясного, і суму важкого  
 Мого, — утекло за водою!  
 Ти, Луцьк стародавній,  
     що досі слід явний  
 Ховаєш старої давнини,  
 Й тебе я спізнала,  
     тебе пильнувала —  
 Були то хорошії днини!  
 Старезний твій замок, дідизни останок,  
 Навік в моїй думці зостався.  
 І повідь весняна, широка, і давня  
 Та церковця, в котрій прощався  
 Мій дух із тобою!... Не жалем-журбою  
 Хотіла б тебе спом'януть,  
 Волинський куточку,  
     де, мов в сповіточку,  
 Години ті сплять незабутні!

(Олена Пчілка)

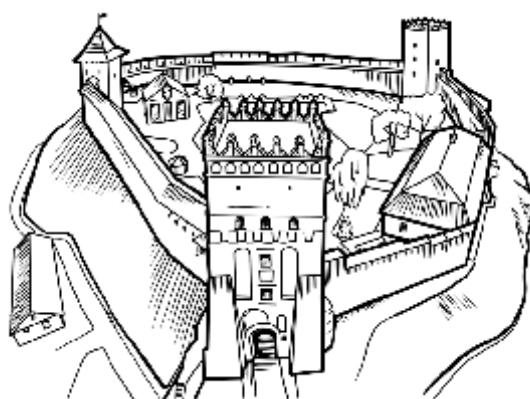


### ВОЛИНЬ

Вміті дощами з любистком,  
 На килимах споришів —  
 Любче, Любомль, Любитів,  
 Любий душі Любешів,  
 Люблинець і Любочини —  
 Рідні, великі й малі  
 Краю святого перліни  
 В теплих долонях землі.  
 Ліс усміхається любо,  
 Пахнуть сунниці й гриби,  
 Лагідні Любань і Люб'язь  
 Тихо хлюпочуть: «Люби!  
 Землю свою полісянку,  
 Стрічки річок голубі  
 Й небо, що кожного ранку  
 Сонце дарує тобі».

Й хочеться сонячно жити,  
 І куди оком не кинь —  
 «Любо... Любіте...

Любити...» —  
 Рідна шепоче Волинь.  
 (Н. Гуменюк)





## ГІМН ШАЦЬКУ

Селищ і сіл є на світі багацько,  
Та кожному щастя своє.  
Низько вклоняюсь тобі,  
    древній Шацьку,  
І вдячний, що ти в мене є!  
Ти з давніх-давен маєш  
    вправку хвацьку,  
Ти є молодим і тепер.  
Квітни в віках,  
    незрівнянний мій Шацьку,  
В окрасі лісів і озер!  
Діти твої мають вроду козацьку,  
І ними пишаєшся ти.  
Ніколи не втратиш,  
    рідний мій Шацьку,  
Ти гідності та доброти!  
Хай чайка над озером  
    зойкне зненацька,  
Хай в лісі зозуля кує...  
В любові тобі зізнаюся, мій Шацьку,  
І вдячний, що ти в мене є!

(Є. Цвид)

Ритм – рівномірне чергування яких-небудь елементів (наприклад, у звучанні, у русі). Ритм вірша створюється певним чергуванням наголошених і ненаголошених складів



Колись письменник М. Шварц навчив мене, як потрібно складати вірші. Спробуй скористатись його порадами, і в тебе обов'язково вийде!

- ☺ Писати вірші неважко. Вірші – це дружна компанія слів, які дуже схожі між собою, як хор: вони підспівують одне одному, й виходить співзвучність – рима.
- ☺ Щоб знайти риму до слова, потрібно прослухати його звучання й згадати інше слово, яке буде на нього відгукуватись, наприклад, якщо крикнути «кабачок», то луна відповість «-бачок» або «-чок». Зараз потрібно згадати слово, яке буде мати схоже закінчення й підходити за змістом вірша, наприклад «лежить на сонці кабачок, підставив сонечку бочок».
- ☺ За допомогою луни легко знайти риму до найважчих слів. Наприклад, слово «процвітайте» – «-вітайте», «-тайте». Луною відгукується наголошений склад, а склад перед ним і закінчення слова відгуkуються слабше й промовляються швидко, тому їх можна змінювати: «співайте», «майте». Може вийти рима: «У мирі, радості процвітайте та ніколи біди не знайте!»





Рі́ма –  
співзвучність  
кінцевих  
складів рядка



Вірш – це  
невеликий  
поетичний  
твір, у якому  
є ритм та рима



Кáзка – твір  
про вигадані  
події, інколи  
в них діють  
чарівні фантас-  
тичні сили

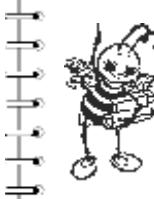


Прочитай вірш Н. Красоткіної «Дружба». Добери рими, використавши нижче-  
подані слова, та допиши їх у відповідних рядках.

Щоб могли ми гарно жити,  
Треба вчитися \_\_\_\_\_  
А не кидатись словами,  
Щоб не стати \_\_\_\_\_  
І запам'ятай собі –  
З другом легше у \_\_\_\_\_  
Друг нас виручти може,  
У біді він \_\_\_\_\_  
А як пісня, жарт чи сміх –  
Радість ділиться на \_\_\_\_\_  
Друг нас може захистити,  
Може з класом \_\_\_\_\_  
Друг не стане кепкувати

I на людях нас \_\_\_\_\_  
А як сварять всі навколо –  
Йде на захист справжній \_\_\_\_\_  
І ніколи не забудь:  
Й ти для друга вірним \_\_\_\_\_  
Й ще одне запам'ятай:  
Друзів ти \_\_\_\_\_  
Знай, моя дитино мила,  
Дружба – це велика \_\_\_\_\_

(ЛПУР, ГУР, НЕ ЗАГВАН, СНІГА)  
ДОНОМОКЕ, БІХ, НОМІНГІН, НОРЯТН,  
(ЛПУЖИТН, БОПЛАМН, КЫПГІ,



Казки – не тільки цікаве проведення часу. Вони розвивають уяву й  
багато гарних якостей людини, відображають надії та мрії людей,  
їхні думки та бажання. Тому ідеї казок, які склали зовсім не схожі  
між собою люди, що живуть у різних куточках землі й розмовляють  
різними мовами, дуже схожі.



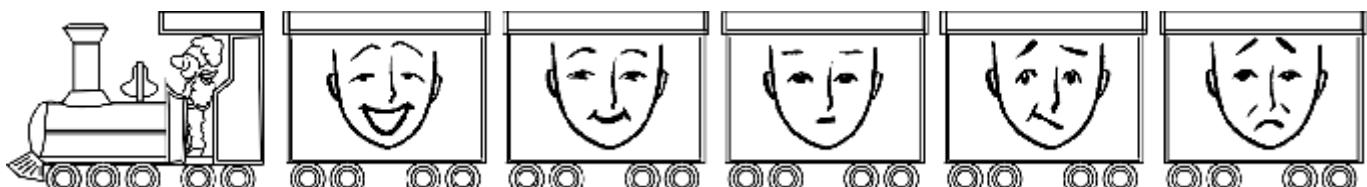
Склади невелику казку або вірш  
про край, де ти живеш.



Наведи приклади казок різних  
народів, зміст яких схожий  
між собою.

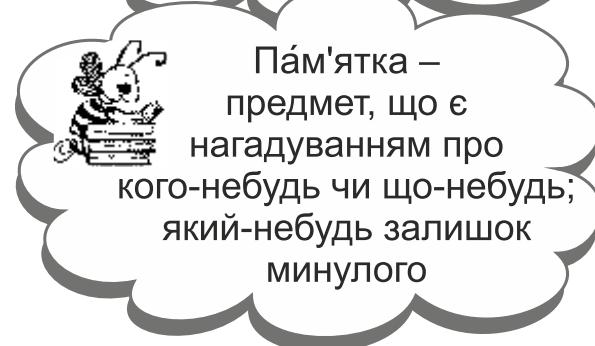
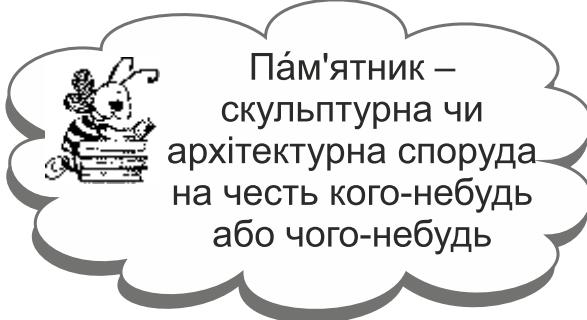


Напиши назви відомих тобі казок і легенд Волині.





## «ПАМ'ЯТКА» – ВІД СЛОВА «ПАМ'ЯТЬ»



Пам'ятки можуть бути створені природою або руками людей. Вони розповідають про минуле нашої країни та її природу; про розвиток культури й різні події, що відбувалися в житті людей. Пам'ятки бувають:

1) історичні: археологічні (залишки стародавніх поселень, кургани, різноманітні знахідки тощо), архітектурні (вали, будівлі, палаці, старовинні фортеці, укріплення, храми); надмогильні пам'ятники, пам'ятники на честь знаменитих людей або подій тощо;

2) культури й мистецтва: пам'ятники відомим музикантам, письменникам, художникам та ін., пам'ятки писемності й фольклору, предмети декоративно-ужиткового мистецтва тощо;

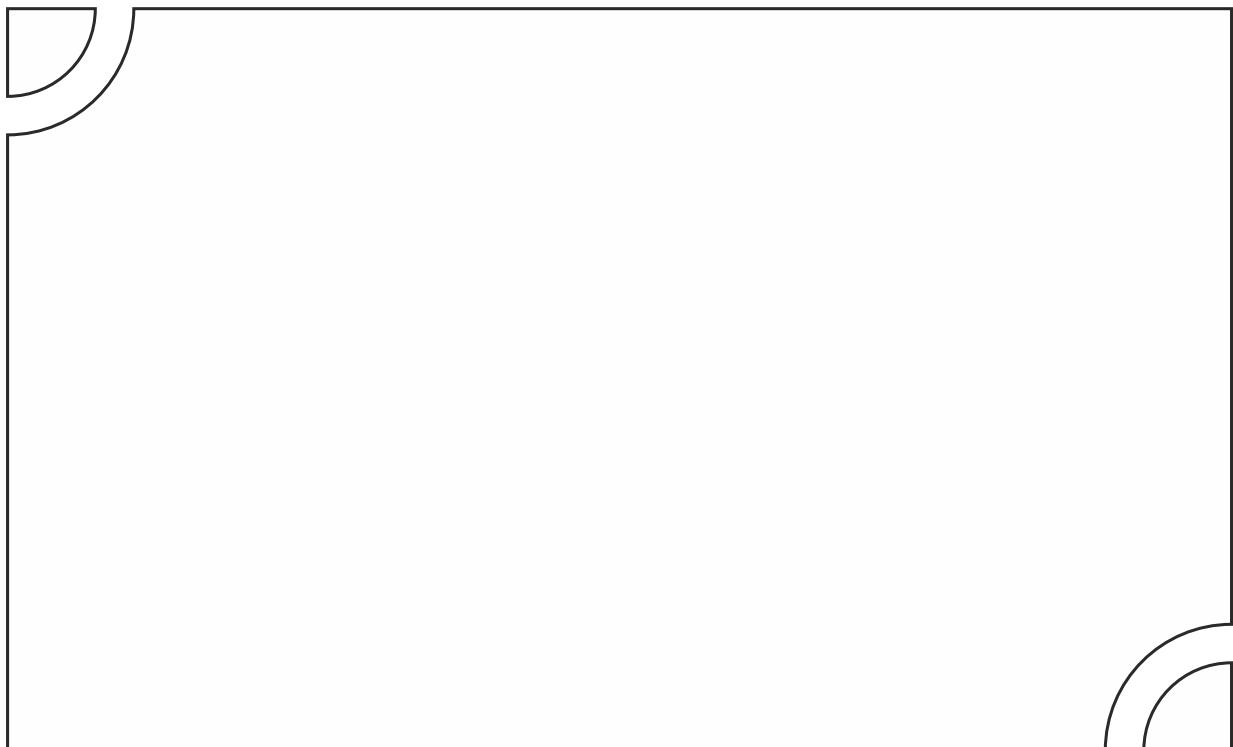
3) природні: пам'ятки, що створені природою, – водоспади, печери, рідкісні дерева, скелі тощо. Бувають і пам'ятки природи, які створені руками людей, – сади, парки, заповідники тощо.



Які пам'ятки є у твоєму населеному пункті або в його околицях? Що дорослі розповіли про них? Про що ці пам'ятки нагадують людям?



Намалюй пам'ятник, який ти бачив/бачила під час екскурсії.



До якої групи пам'яток можна віднести намальований тобою пам'ятник?



Склади розповідь про намальований тобою пам'ятник за планом:

1. Розташування пам'ятника.
2. Автор цього пам'ятника (якщо це відомо).
3. Зовнішній вигляд пам'ятника (з якого матеріалу виготовлений, його розміри, кого або що зображене, чи є які-небудь написи на пам'ятнику або на його постаменті).
4. Про що або про кого цей пам'ятник нагадує людям.

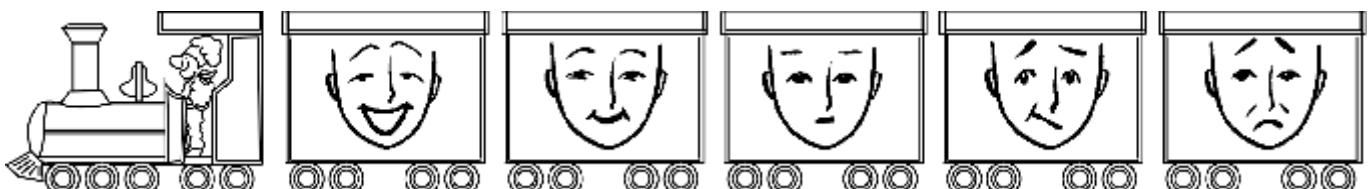


Культура –  
все, що створено  
людьми



Порадься з батьками і дай  
відповідь на запитання:

Які ще пам'ятники ти хотів/  
хотіла би бачити у своєму  
населеному пункті або в  
його околицях? Чому?





# СВЯТИ ТА ПАМ'ЯТНІ МІСЦЯ Й ПАМ'ЯТКИ ПОРЯД З НАМИ, ТУРБОТА ПРО НІХ



Серед пам'яток історії й культури особливо виділяються святі місця. Це різні стародавні храми, могили святих, пам'ятники людям, що віддали життя за свій народ, Батьківщину, та ін. Святыми місцями також вважаються об'єкти природи (джерела, дерева, гори, пагорби або скелі незвичайної форми, кам'яні плити тощо), що, на думку людей, мали надзвичайні властивості, тому могли дарувати фізичні та духовні сили, наснагу жити й робити гарні вчинки. Деякі з них не дуже відомі й навіть не вважаються за пам'ятки, що охороняє держава. Проте для когось із людей ці пам'ятні або святі місця є особливо цінними, значущими.

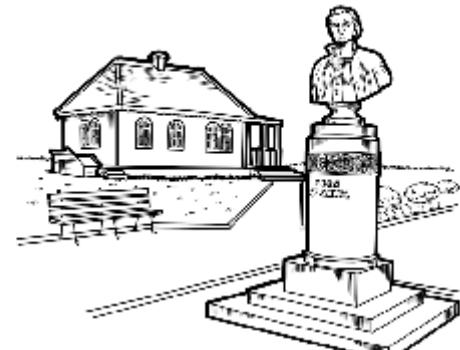


З'єднай назву з малюнком. Будятицьке джерело біля Нововолинська

Кафедральний костел у Луцьку

Музей Лесі Українки у Колодяжному

Успенський собор у Володимири-Волинському



Напиши, які святі чи пам'ятні місця ти знаєш у своєму населеному пункті або поблизу нього.



Поміркуй вголос, чому люди вважають ці місця святыми. Для чого вони їх відвідують?



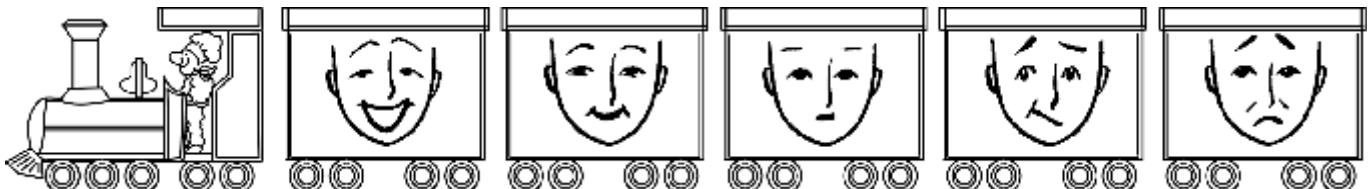
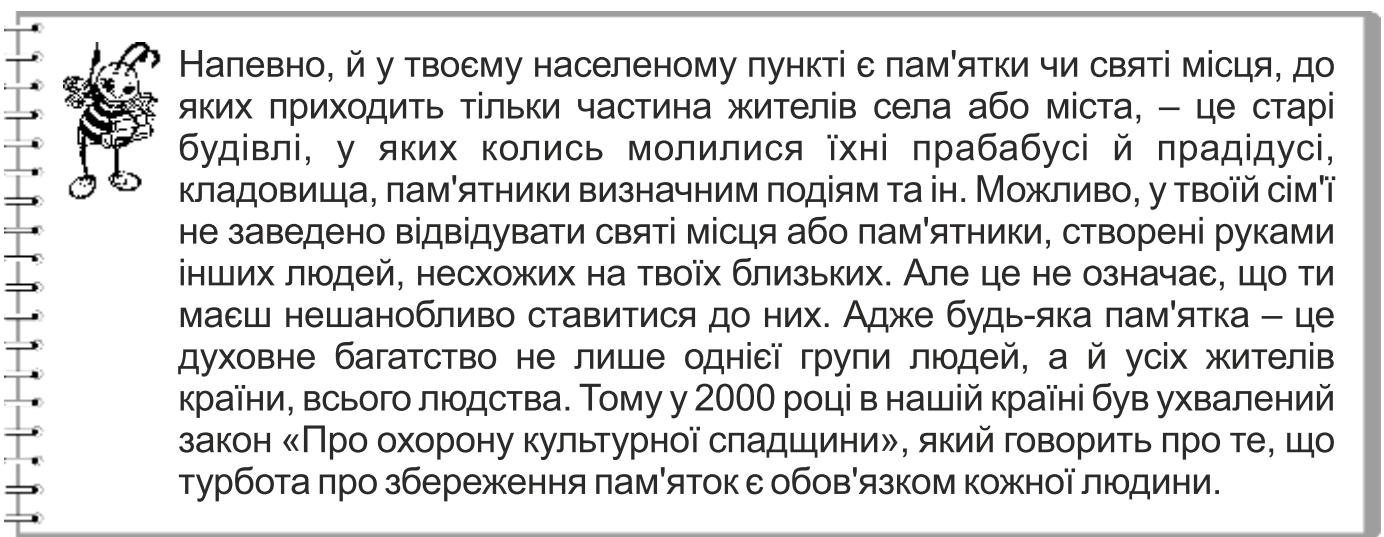
Намалюй або принеси фотографію якого-небудь пам'ятного чи святого місця, яке відвідав/відвідала ти або твої близькі.



Поміркуй вголос, що означає «охороняти пам'ятник». Як потрібно піклуватися про нього? Наведи приклади шанобливого й нешанобливого ставлення до якої-небудь пам'ятки або святого місця.



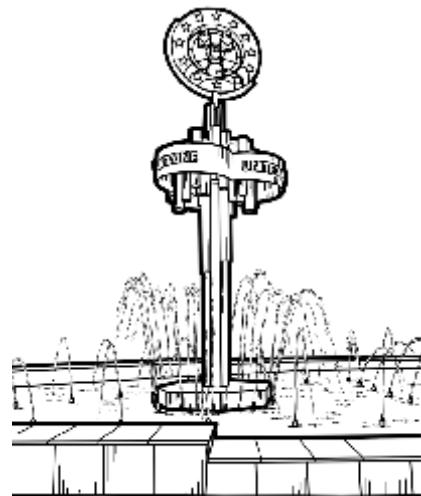
Порадься з батьками і дай відповідь на запитання: яку допомогу могла б надати твоя сім'я для збереження пам'ятників у твоєму регіоні?





Прочитай вірш Олени Кордіс «Європейська сім'я». Підкresли, як себе називають люди, які живуть у різних куточках нашого континенту. Чи знайомі тобі ці назви? Як ти гадаєш, чи можна цих людей зустріти у Волинській області? Поміркуй: чому авторка закликає людей об'єднуватися?

Французи, греки, німці, українці –  
Ми європейці, ми одна сім'я.  
Поляки, італійці,  
болгари і англійці –  
Для нас матуся рідна – це Земля.  
Ми побратаемось,  
з'єднаєм наші сім'ї  
Через красу культури, через спорт.  
Ми спільні волею і духом вільні,  
Ми європейці, ми один народ!



Прочитай текст. Розпитай дорослих, що вони знають про давніх мешканців краю. Які пам'ятки археології чи історії можна побачити в околицях твоого населеного пункту? Які цікаві факти про свій регіон ти почув/почула під час екскурсії?

Археологами називають людей, які професійно вивчають давнє минуле. Археологічні знахідки можуть розповісти багато цікавого про історію нашого краю і давніх людей. Зокрема, поселення, яким більш ніж 10 тис. років, віднайшли в Луцьку, Торчині, селах Новоставі, Полонці та ін. Приблизно 4 тис. років тому в краї поширилися давні трипільська культура і культура лінійчастого посуду, пам'ятки якої розташовані в Бужковичах, Голишеві, Литовежі, Княгининку та ін. Давньослов'янський період Волині, який відрідяється від нас більш ніж 1500 років, археологи дослідили в Зимному, Боратині, Новоставі, Любомлі, Рокинях та ін. В Іпатіївському літописі під 981 роком зазначається, що земля слов'ян – дулібів-волинян – входить у склад Русі-України. Тут князь Володимир Великий заклав місто неподалік від давнього городища Велинь (звідки, ймовірно, і пішла назва Волинь) та назвав його Володимиром. Незабаром виникли й інші міста: у літописі під 1085 р. вже згадується Луцьк, під 1097 р. – Бужськ, Перемишль, Турійськ, Шепель, під 1100 р. – Чортківськ, під 1150 р. – Устилуг, під 1196 р. – Камінь, під 1287 р. – Любомль і Рай. Залишки давніх поселень наших предків на Волині ще не відкрили археологам всіх своїх таємниць.





Територія сучасної Волині здавна була багата на ліси, степи, річки, мала помірний клімат та переважно рівнинний рельєф. Тож почала заселятися ще в сиву давнину. Подорожуючи зі сходу на захід або з півночі на південь, сюди приходили різні племена й народи. Кожна людина могла знайти тут собі заняття до душі. Багато людей закохалися в наш край і, оселившись тут, почали відчувати себе його невід'ємною часткою. Тут не тільки в давнину, а й сьогодні переплелися різні культури й мови, які живуть у добромусу сусідстві й збагачують одна одну, свідками чого є давні й сучасні топоніми литовського, польського, старослов'янського, тюркського, українського та іншого походження.



Волинь – музей просто неба, а твій регіон – це зала цього музею. Щоб скласти екскурсію цією залою, пригадай, які пам'ятки є там, де ти мешкаєш. Дізнайся, які племена або народи їх створили. З якими подіями вони пов'язані?



Намалуй, як ти собі уявляєш людей, які жили у твоєму населеному пункті багато років тому.



Познач або допиши назви представників різних культур, які сьогодні мешкають у твоєму населеному пункті.

АЗЕРБАЙДЖАНЦІ

АРАБИ

БІЛОРУСИ

ВІРМЕНИ

ГРÉКИ

ГРУЗИЙНИ

ЄВРЕЇ

КАРАЇМИ

КРÍМСЬКІ ТАТАРИ

ЛИТОВЦІ

МОЛОДОВАНИ

НІМЦІ

ПОЛЯКИ

РОМИ

РОСІЯНИ

РУМУНИ

ТАТАРИ

ТУРКИ

УЗБЕКИ

УКРАЇНЦІ



Відгадай загадки про різні засоби пересування й поміркуй, на чому ще приїздили люди на Волинь в давнину й приїздять у наш час.

Без ніг біжить, без голосу кричить,  
очі – мов коло, та не бачить нічого.

(Автомобіль)

Полотно, а не доріжка,  
кінь біжить – сороконіжка.

(Літак)

Не бджола, а гуде, не птах, а летить.

(Літак)

Kierownica, dzwonek, koła z oponami.  
Jedzie na nim Piotrek i rusza nogami.

Кермо, дзвоник і колеса,  
рухається з місця ногами.

(Белочине)

Біжить візок через струмок  
і слід за собою замітає.

(Хобе)

Розфарбуй той національний костюм, який тобі подобається найбільше.



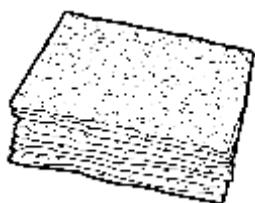
Напиши, у які національні костюми одягнені діти, які танцюють у колі (дивись також на обкладинці зошита).



Поміркуй вголос, що трапилося б, якщо б усі люди, що тебе оточують, раптом стали схожими одне на одного.



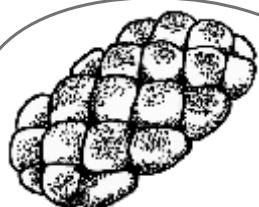
Усі жителі Волині дуже гостинні. Коли в дім приходять гости, вони обов'язково пригощають їх. А яке частвування може обійтися без хліба? Усі народи виготовляють хлібні вироби з борошна і води, але назви, форма цих виробів, піч, у якій їх випікають, бувають різні. Постараїся правильно з'єднати назви народів і тих хлібних виробів, які вони особливо люблять готувати.



МАЦÁ



ПАМПУШКÝ



ХÁЛА



ПАЛЯНІЦЯ

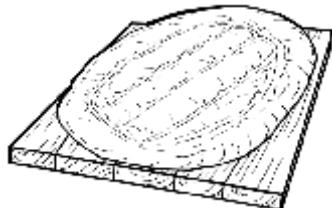


БАГÉТ

### ХЛЕБ ЖИТНІЙ



МАТНАКАШ



ВІРМЕНИ

ГРЕКИ

ГРУЗИНІ

ЄВРЕЇ

ПОЛЯКИ

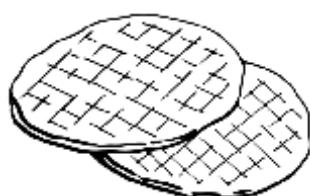
ТУРКИ

УКРАЇНЦІ

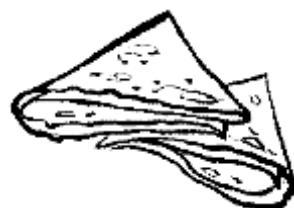
ФРАНЦУЗИ

УЗБЕКИ

ЕКМÉК



ПІТА



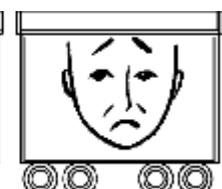
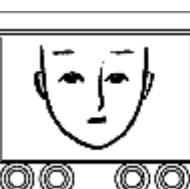
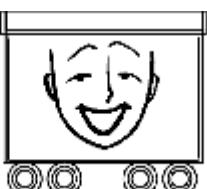
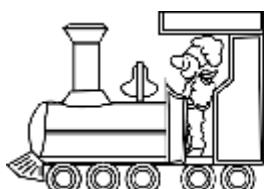
ЛАВÁШ



ШÓТІ



ПАТИР

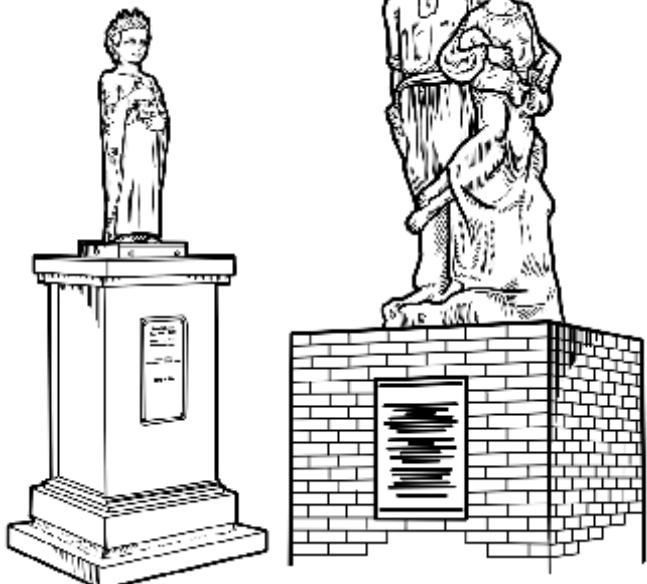
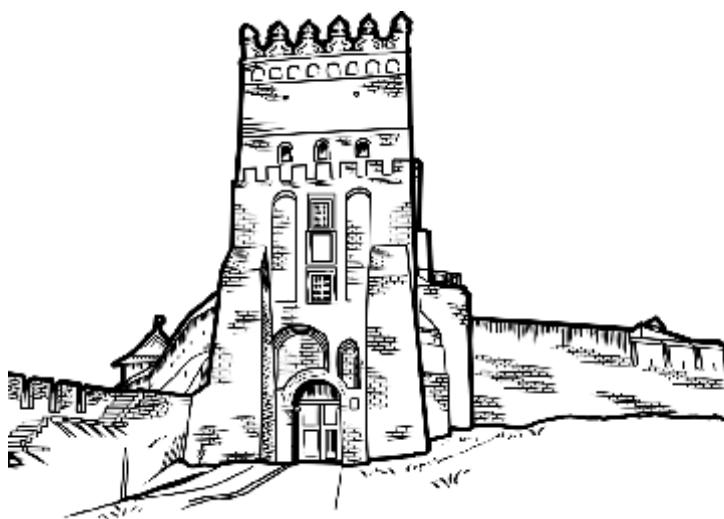




## ПАМ'ЯТКИ ТА ПАМ'ЯТНІ МІСЦЯ, ЯКІ НАС ОБ'ЄДНУЮТЬ



Ти вже знаєш, що на Волині здавна жили представники різних народів. І всі вони залишили після себе яку-небудь пам'ять – у легендах, казках, назвах населених пунктів, в археологічних або архітектурних пам'ятках. Ці пам'ятки дуже цінні для їхніх нащадків, що живуть у нашому краї. Але є пам'ятники, які дорогі всім жителям Волині без винятку, навіть тим, хто нещодавно почав називати цю землю своєю оселею. Наприклад, це пам'ятник знаменитому співвітчизникові або значущій події, що відбулася в нашему регіоні, пам'ятник захиснику Батьківщини, пам'ятник Вірності, Доброчинності, Знанню, Любові, Свободі, Творчості, спільній культурній спадщині та іншим важливим для людей цінностям та чеснотам. Ці пам'ятки можуть об'єднати не тільки всіх жителів Волині, а й всієї України.



Роздивись уважно малюнки разом із батьками або вчителем/вчителькою. Розпитай їх, як ці пам'ятники та пам'ятні місця можуть об'єднувати людей.



Розкажи, який пам'ятник тобі сподобався найбільше і чому.



Подумай та запиши правила поведінки під час відвідування пам'яток.

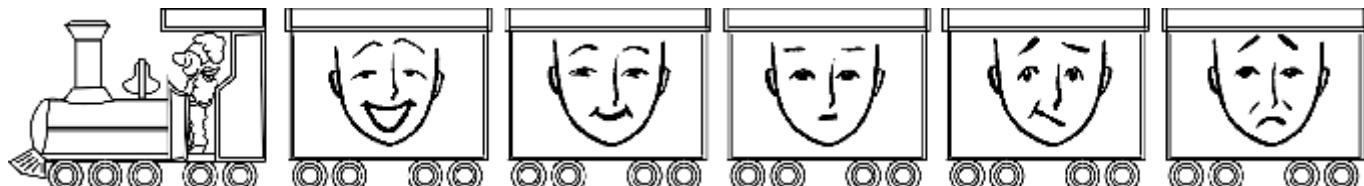



Придумай і намалюй який-небудь добрий, веселий пам'ятник, який би об'єднав твоїх однокласників і однокласниць чи навіть усіх мешканців твого населеного пункту.



Придумай і напиши його назву.

--





# ЗНАЙОМСТВО З РІЗНОМАНІТТЯМ СПОРУД

## АРХІТЕКТУРА. КУЛЬТОВІ СПОРУДИ

 Архітектура – це мистецтво розташовувати, будувати й прикрашати будівлі

 Споруда – будь-яка велика будівля різного вигляду й призначення



Є багато споруд, перед якими хочеться зупинитися й ретельніше їх роздивитися. Серед них є як сучасні будівлі, так і ті, що були побудовані дуже давно. Усі вони створені за законами краси, які були описані людьми ще в давнину. Із зведення цих законів і виникла архітектура – наука про будівництво красивих і зручних будівель.

Різноманітність видів споруд, які нас оточують, залежить від рівня розвитку суспільства, від побуту й культури людей, які живуть у регіоні, від рельєфу й клімату, а також від будівельного матеріалу й техніки спорудження. Усі будівлі, які ти бачив/бачила під час екскурсії, можна розділити на групи: 1) житлові, тобто ті, у яких живуть люди, 2) громадські – ті, куди люди приходять вчитися, відпочивати, працювати, вирішувати важливі питання, 3) культові – ті, у яких люди моляться й розмірковують.

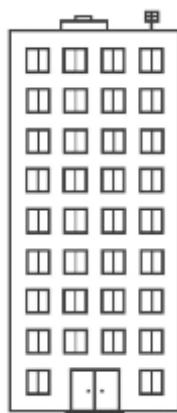


Розглянь малюнки й покажи стрілочками, до якої групи будівель вони належать.

ГРОМАДСЬКІ

ЖИТЛОВІ

КУЛЬТОВІ





Напиши, які громадські будівлі є у твоєму населеному пункті.



Прочитай вірш Володимира Орлова в перекладі Ольги Тимохіної. Розкажи, чи був/була ти колись на будівельному майданчику.

Ось майданчик будівельний.  
Тут стоять умілі вельми  
Трактори, вантажівки,  
Екскаватори, котки.  
Автокран все тягне шию,

Мов жирафа довгошия.  
Всі вони з майстерним хистом  
Нам будують нове місто.  
І будинки зводять нам,  
А також високий храм.



Відгадай загадки про знаряддя та машини, які ти можеш побачити на будівельному майданчику.

У мене в хазяйстві є штука така –  
З маленькими сходами, переносна.  
Стоячи на ній, можна стіни білити  
Або зручно лампочку  
в люстру вкрутити.  
(Ліпса, Ірина)

Швидко гризе, дрібно жує,  
Сама не ковтає.  
Що це, хто відгадає? (Ілля, Ігор)

Будівельнику без них нічого робити,  
Не збудує школу, дім і садок, де діти.  
Починається на «Це»,  
здогадалися, що це?  
(Лілія, Наташа)

Хоча і гостра, не зубата!  
Копає землю нам... (Іоната)

От так чудо із чудес:  
Простягнувся до небес  
І працює поміж хмар.  
Що це? Будівельний... (Катя)

Землю він ковшем копає.  
Якщо треба – засипає  
Яму або котлован.  
Він машина – він титан!

(ЕККАБАТОР)



Чи знаєте ви, що архітектура – це не просто будівлі й споруди, а ще й мистецтво організовувати простір, необхідний для життя та діяльності людей. За призначенням архітектуру поділяють на три основні види: 1) містобудування (створення нових міст, селищ, реконструкція старих міських районів і так далі); 2) архітектура об'ємних споруд (житлові будинки, театри, школи, магазини, заводи, фабрики); 3) ландшафтна архітектура (сади й парки, міські сквери, бульвари, басейни, фонтани). Тому й архітектори бувають різні: хтось уміє придумувати красиві будівлі, хтось – фонтани й альтанки, а хтось проєктує міста.

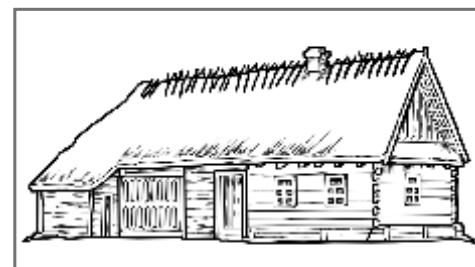


Прочитай текст і згадай, чи бачив/бачила ти в місті чи селі мазанки. Чи ти заходив/заходила у ці будинки й що незвичного ти там побачив/побачила? Чим відрізняються традиційні давні житла від сучасних?

Як і сьогодні, у давнину житло будували за особливими правилами. Звичайно, у кожному регіоні України були свої відмінності. Вони пов'язані з кліматом певної місцевості, рельєфом, наявними будівельними матеріалами та культурними традиціями. Народне житло Полісся, і зокрема Волині, немов застигло у своєму розвитку і зберегло багато старовинних елементів, що сягають своїм корінням у глибину віків. У північній та північно-західній частинах Волинської області житлові приміщення будували з дерева, у лісостеповій – із глини, соломи, дерева з використанням каменю. Для покриття даху використовували шари очерету чи соломи.

Тож у північних селах, там, де була велика кількість лісових масивів, переважали дерев'яні зрубні хати, під дерев'яним, зазвичай двосхилим дахом. Зруб будувався із дерев'яних колод або з колотих чи пиляних пластин, що пласким боком поверталися всередину будинку. Такі хати були простими за своїм зовнішнім виглядом. Єдине, що привертало увагу, – це завершення фронтонів двосхилих дахів, які прикрашалися різьбленим або вирізаним за певним контуром, тому формую нагадували голови коней або якихось химерних істот. Стіни зрубного сільського житла Полісся переважно білили, хоча іноді залишали і природний колір дерева. Це стосується лише стін житлової частини хати, стіни господарчих приміщень (сіни, комора), що робились також зі зрубу, завжди мали природний колір дерева.

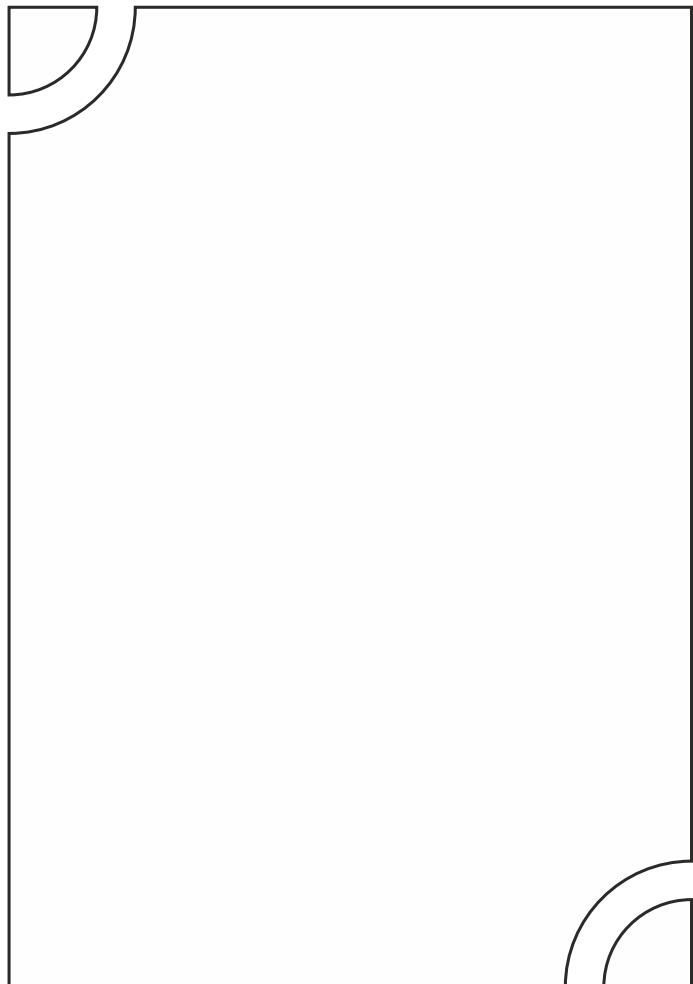
Південна волинська хата загальним виглядом наближена до традиційної хати Наддніпрянщини. Дахи тут були переважно чотирисхилими, солом'яними, з низько опущеною стріхою, яка захищала хату від сонячного перегріву. Вікон у хаті зазвичай було три: два з головного фасаду – поблизу дверей та одне на вузькому боці хати. Крім того, інколи над піччю могло розміщуватися ще одне маленьке вікно з однією шибкою. Традиційною для Волинського Полісся була курна хата – панівний різновид житла в середині XIX ст. Це було пов'язано зі старовинним типом опалення: дим з печі виходив прямо до приміщення, нагріваючи його, і повільно виходив крізь спеціальні отвори. В основних частинах внутрішнього простору житла (покуть, піч, вікно, сволок, поріг) відбувалися найважливіші обрядові дії, пов'язані із календарними і сімейними святами. Певну роль в обрядах відігравали і хатні меблі (стіл, лави, скриня).





Прочитай вірш Василя Симоненка «Прощання Ф. Кравчука... зі старою хатою». Як ти гадаєш: чому автор пише про хату як про живу істоту? Намалуй ілюстрацію до цього вірша.

Ти стоїш, небагата й непишна,  
Виглядаючи з саду в луг.  
Рясний цвіт обтрусили вишні  
На солом'яний твій капелюх.  
Ти приймала і щастя, і лихо,  
Поважала мій труд і піт,  
Із-під сірої теплої стріхи  
Ти дивилася жадібно в світ.  
Відчиняла ти лагідно двері  
Для нового життя й добра,  
Друзів кликала до вечері,  
Рідна хато моя стара.  
В нову хату ідуть твої діти  
З сміхом, з піснею, як вогнем.  
Як же радість тобі втаяти  
Під старечим своїм брилем!  
Ти була мені наче мати,  
Ти служила мені як могла –  
Кожна кроквочка, кожна лата  
Не жаліла для нас тепла.  
Тож сьогодні і в тебе свято,  
В шибках вогники голубі.  
Переходячи в нову хату,  
Говорю я: спасибі тобі!



Під час прогулянки своїм населеним пунктом ти, напевно, звернув/ звернула увагу на те, що серед житлових і громадських будівель інколи трапляються особливі споруди – з незвичайними високими дахами, куполами та башточками. Це сакральні, або культові, будівлі, у яких люди моляться, слухають мудрих людей і розмірковують. Такі будівлі називають храмами, тому інколи бібліотеку, музей або театр – місця, де люди розмірковують, відпочивають, залучаються до знань і до прекрасного, – називають храмом науки або храмом мистецтва. На Волині представлені не лише різні культури, а й різні релігії. У Луцьку та в деяких населених пунктах області можна побачити стрункі, спрямовані ввісінь католицькі та протестантські храми – костёли або кірхи; урочисті єврейські синагоги; величні православні церкви із золотими куполами; протестантські





будинки молитви, де нема ікон, скульптур тощо. У цих храмах люди, що належать до різних релігій або конфесій, шукають свій шлях до Істини, але об'єднує їх те, що вони хотять стати чистішими й кращими. Наш край прикрашають храми з цікавою історією та яскравою архітектурою. Зокрема, привертають увагу різноманітні дерев'яні церкви та дзвіниці: одними із найстаріших є Дмитрівська церква (1567 р.) в Гішині під Ковелем, Стрітенська (1642 р.) на хуторі Михнівці

Камінь-Каширського р-ну, Покровська (1750 р.) в Поромові на Іваничівщині та Покровська (1762 р.) в Городнях на Рожищенщині тощо. Серед стародавніх муріваних храмів згадаймо Василівську ротонду й Успенський собор у Володимири-Волинському та Георгіївську церкву в Любомлі, які були закладені ще за часів Русі-України. Яскравими зразками сакральної архітектури краю є Троїцькі костели в Берестечку, Затурцях і Любомлі, кірхи і костели Луцька і Володимира-Волинського, Миколаївська церква в Охлопові, Стрітенський – у Залісочому, Успенська – у Низкинічах та ін. Відомими місцями паломництва є монастири нашого краю – Жидичинський, Зимненський та ін. На жаль, не збереглися караїмська кенаса в Луцьку і переважна більшість синагог нашого краю.



Релігія – погляди та уявлення, засновані на вірі в Бога; у давнину – віра в незрозуміле, у чудодійні сили природи та істот



Культ – релігійне служіння божеству; захоплення, поклоніння, шанування



Поміркуй вголос, чим відрізняється зовнішній вигляд культової (сакральної) будівлі від іншої споруди.



Намалюй на окремому аркуші яку-небудь культову будівлю, яка є у твоєму населеному пункті або яку ти бачив/бачила під час екскурсії. Запиши її назву.



Проведи кольоровими олівцями по лініях, що з'єднують назву культової споруди з малюнком.

ДЗВІНІЦЯ

КАПИЩЕ

КАПЛІЦЯ

ПÁГОДА

КÍРХА

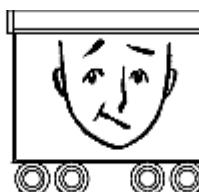
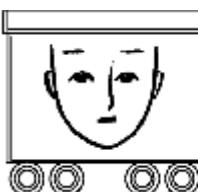
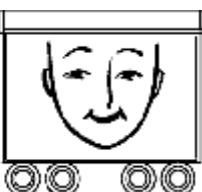
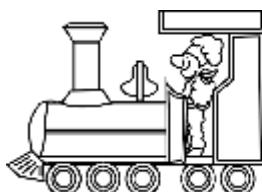
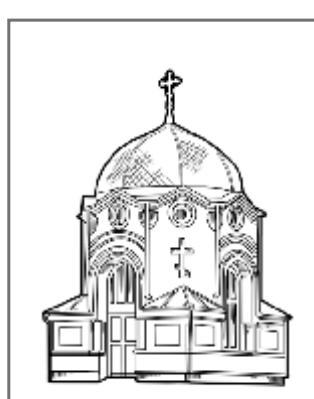
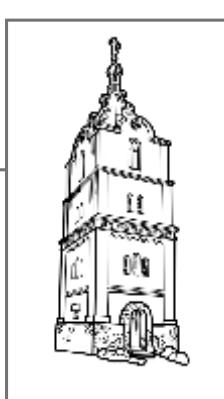
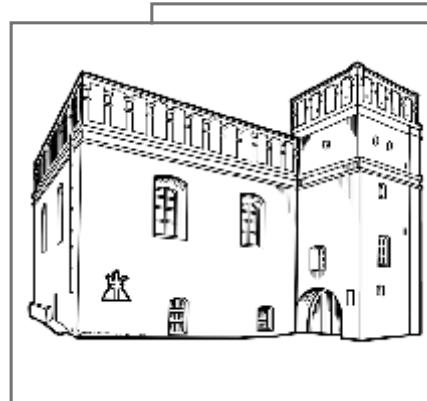
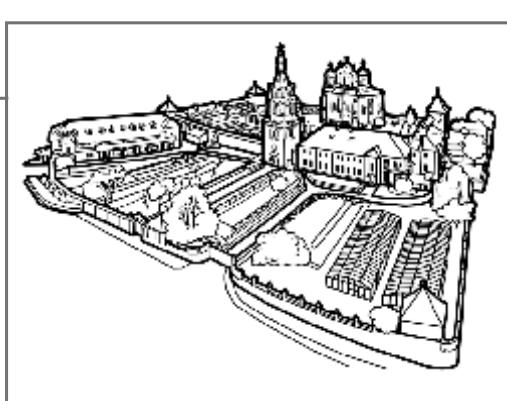
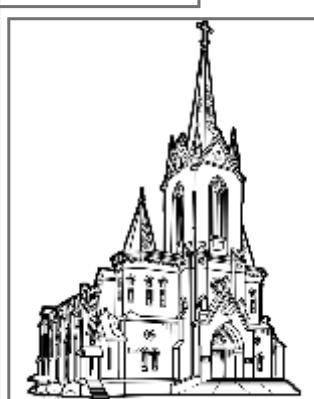
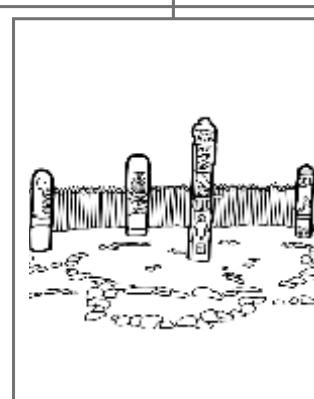
КОСТЬОЛ

МЕЧÉТЬ

МОНАСТИР

СИНАГОГА

ЦÉРКВА





## ЗНАЙОМСТВО З ПРОФЕСІЄЮ АРХІТЕКТОРА



Архітектор – у перекладі з грецької мови «старший будівельник», фахівець зі спорудження будинків



Проект –

- 1) розроблений план побудови, спорудження чого-небудь;
- 2) запланована справа або викладення її письмово чи в кресленнях



Прочитай вірш Наталії Тріщ «Мій тато архітектор». Що нового ти дізнався/дізналася про цю професію?

Архітектор в мене тато,  
І робота в нього – свято,  
Бо дарує радість всім,  
Він новий будує дім.  
Олівцем він на папері  
Ставить стіни, вікна, двері.  
Ось дитяча, тут вітальня,

Ванна, кухня, світла спальня,  
Є робочий кабінет  
І, звичайно, інтернет.  
Заживуть в будинку люди,  
Буде гамірно усюди,  
Домалюють щастя й сміх,  
Бо татусь цього не зміг.



Прочитай текст і поміркуй, чи були б міста та селища нашого краю такими гарними й неповторними, якщо б у них не жили й не працювали люди з різних куточків світу, які збагачували Волинь культурним надбанням своїх народів.

Кожен куточок Волині може пишатися незвичайними архітектурними пам'ятками, які свідчать про переплетіння стилів та культур різних часів та народів. На жаль, імена багатьох архітекторів не збереглися. З давніх часів до нас дійшло лише ім'я руського майстра Олекси, який жив більш ніж 800 років тому і, ймовірно, спроектував Георгіївський храм у Любомлі. Відомі імена архітекторів італійського походження – Джакомо Бріано, Бенедетто Моллі й Джованні Маліверни, які розробили креслення костелів – відповідно Петропавлівського в Луцьку і Троїцького в Берестечку. Польський архітектор Зигмунд Горголевський займався реконструкцією Олицького замку. Наші сучасники – українські архітектори – також стали авторами визначних будівель Волині. Зокрема, у доробку Василя Маловиці є один із найбільших у світі (за довжиною) житловий будинок у Луцьку, який на вигляд схожий на бджолині стільники. Архітектор Ростислав Метельницький розробив проект Луцького державного історико-культурного заповідника й однієї з архітектурних цікавинок старого Луцька – Будинок скульптора Голованя тощо.





Прочитай уривок із вірша Івана Драча «Будівельники». Розкажи, як ти думаєш, чим професія архітектора відрізняється від професії будівельника.

За селом, коло струмка,  
Де ялиночка струнка,  
Йде робота без упину:  
Там дівчата місять глину,  
А Тимко мурує дім, –

Світла радість буде в нім.  
Павлик також не нудьгує,  
Вікна й двері він майструє...  
І росте мале село,  
Ще такого не було.



Прочитай уривок із вірша кримськотарського поета Нузета Умерова «Наш дім» у перекладі Ольги Тимохіної. Напиши, представники яких ще професій допомагають архітекторові втілити в життя його задуми.

Прийшли будівельники і помаленьку  
Для нас змурували будинок новенький.  
І теслі прийшли, щоб хутчій якомога  
Були в домі двері, і вікна, й підлога.  
Електрики дріт закріпили цвяхами,  
І дім засміявся надвечір вогнями.  
А газівник підключив піч до газу,  
І стала духовка гаряча відразу.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

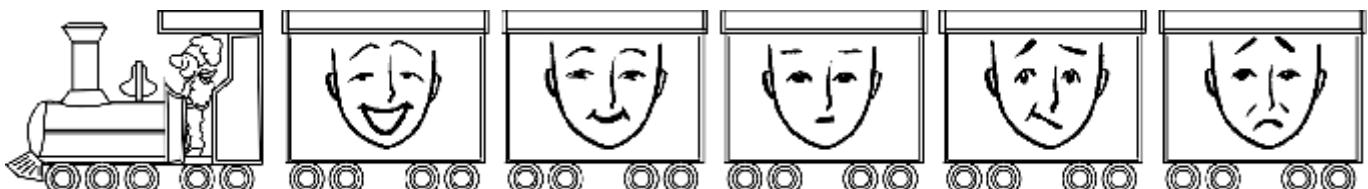
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Уяви, що ти виріс/виросла і став/стала архітектором. Придумай і намалуй будинок, у якому жила б твоя сім'я. Розкажи, чим він відрізняється від будинку, у якому ти живеш зараз.





# ІНТЕР'ЄР У РІЗНИХ АРХІТЕКТУРНИХ СПОРУДАХ. ПРИКРАШАЄМО СВОЮ ОСЕЛЮ



Інтер'єр – внутрішній простір будівлі, приміщення, а також його облаштування та художнє оздоблення



Начиння – різні предмети домашнього вжитку (посуд, інструменти тощо)



Відгадай загадки.

Хоч у нас чотири ніжки,  
Ми не мишкі і не кішки.  
Хоч і маємо ми спинки,  
Ми не вівці і не свинки.  
Ми не коні, хоч на нас  
Ви сідали безліч раз.  
(*Стиль*)

Одяг у собі збирає,  
По поличках розкладає.  
Є стандартна, є висока,  
є вузька, а є глибока.  
(*афаст*)

Йде років двісті, але стоїть на місці,  
Лічить людський вік, але не чоловік.  
(*Логіннік*)

Є комп'ютерний, письмовий  
І кухонний кольоровий.  
Ми за ним навчаємось  
І ще їмо та граємось.  
(*Citi*)

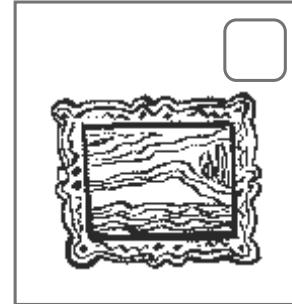
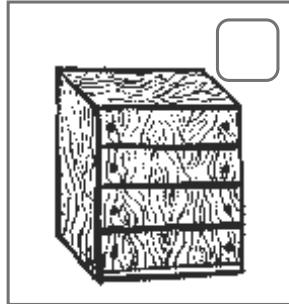
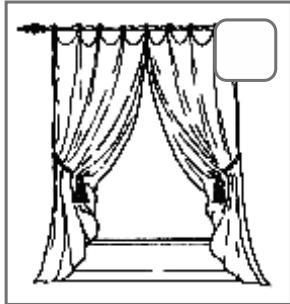
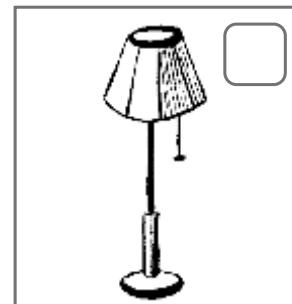
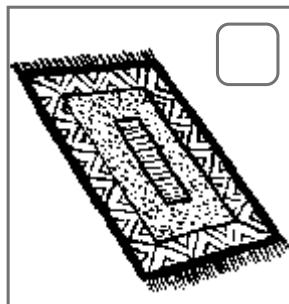
Є цей прилад в кожній хаті,  
Що це, можете сказати?  
Для матусі серіал і футбол для тата  
Може скринька ця чудова легко показати!  
(*Телебізод*)



Він не ліжко, хоч спимо,  
Лежимо і сидимо.  
Не простий, а розкладний,  
Невеликий і зручний.  
(*Лінба*)



Вибери ті предмети, які, на твою думку, допоможуть зробити будь-яку кімнату зручною та затишною.





Скільки кімнат у будинку або квартирі, у якій ти живеш? Напиши, як вони називаються твоєю рідною мовою.

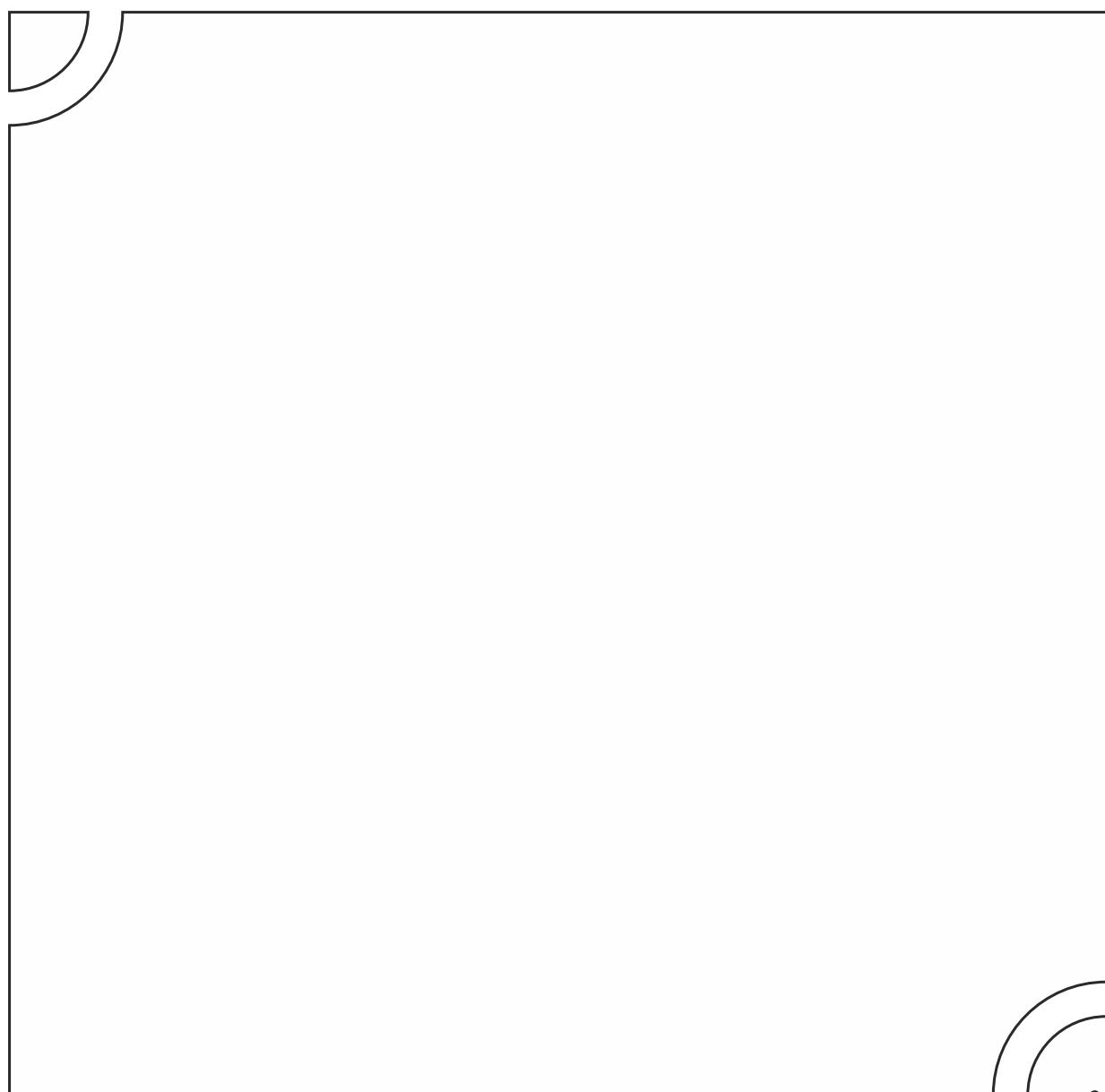
  


Розкажи про свою улюблену кімнату за планом:

1. Скільки вікон у твоїй кімнаті, якого кольору стіни, стеля.
2. Які меблі стоять у кімнаті, якого вони кольору.
3. Які речі, предмети роблять цю кімнату красивою, зручною й затишною (квіти, книги, світильники, штори тощо).



Намалюй, яким ти бачиш інтер'єр своєї власної кімнати в майбутньому.  
Не забудь розфарбувати малюнок.



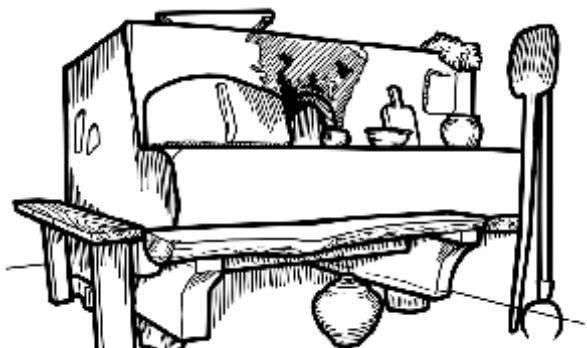


Інтер'єр української хати був різний залежно від того чи іншого регіону. Піч – символ української хати. Її завжди розташовували зліва або справа від входних дверей. Вона займала переважно  $\frac{1}{3}$  або  $\frac{1}{4}$  частину житлової площи хати.

Однією із найстаріших

за формою та конструкцією була глинобитна курна піч, яка побутувала на Волині. Відповідно і хату називали «курна хата», «димна хата». Дим з курної печі виходив на хату, стелився попід стелею та спускався до висоти вікон. Для його усунення відчиняли хатні двері, робили невеликий проріз «димник» у їхній верхній частині, або у стелі над піччю, або сінешній стіні. Згодом на зміну курній печі прийшли напівкурні – над їхньою черінню прибудовували навислий комин для вловлювання диму. З комином одним боком з'єднувався лежак. Іншим своїм боком він був приєднаний до отвору в сінешній стіні. Вогонь у печі вважався священим. Біля печі проводилося багато різних обрядів. За старих часів на Поліссі вважалося гріхом для господині поратися біля вогню без хустки, сваритися тощо. За уявленнями поліщуків, домовик жив саме на печі або поблизу від неї.

Важливим елементом хати також був покуть – святе місце з ікона-ми, прикрашене рушниками – «божниками» і засушеними або паперовими квітами. «Захисником» у хаті також вважався сволок – масивний брус, на якому трималася стеля хати. Упродовж року тут зберігали лікарське зілля. На сволоці малювали знаки-обереги, ставили позначки про хрещення членів родини тощо. Серед меблів – ослін, стіл, піл, ліжко і колиска. Також у хаті були мисник для посуду і скриня, щоб було де складати речі. В інтер'єрі народного житла Полісся давнім та найпоширенішим пристосуванням для штучного освітлення житлового помешкання був різновид світильників – світач. Він складався з витяжної труби (комина), підвішеної до вирізаного прямокутного, квадратного або круглого отвору у стелі. До нього знизу підвішували ковану решітку, під яку підставляли відро з водою, або відрізок стовбура дерева, обмазеного зверху глиною, або камінь тощо, на яких спалювали лучину.





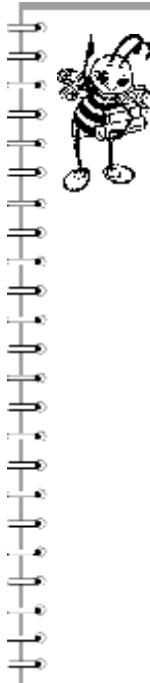
Прочитай вірш В. Шаповалова «Хата біла моя». Згадай сільський будиночок твоїх бабусі і дідуся або будь-яку стару хату, яку ти бачив/бачила. Яке там було начиння? Чи є щось спільне у твоїх спогадах і спогадах автора вірша? Як ти гадаєш: чому автор називає свою хату оберегом? З якими запахами асоціюється рідний дім у тебе? Розкажи, якого кольору будинок, у якому ти зараз живеш. Які рослини ростуть біля нього?

У дворі – матіола і м'ята,  
І хоч скільки часу не мине,  
Хата біла моя, біла хата,  
Завжди кличеш до себе мене!  
І які б не були лихоліття,  
У якій би не був стороні,  
Мальв дитинства розквітлих суцвіття  
Не забути ніколи мені...  
Лад у хаті розмірений, звичний,  
Скриня, покутъ і рідний поріг,

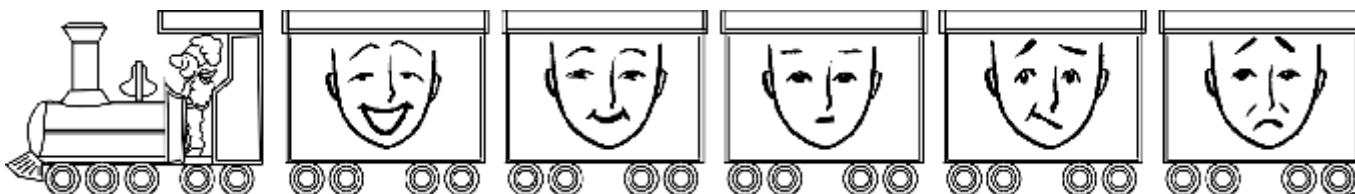
Хліба свіжого запах закличний –  
Хата біла – то мій оберег!  
Оберег, який завжди зі мною,  
У яких би не був я краях,  
Підпира мене хата стіною  
У нелегких життєвих боях...  
Хата біла моя, біла хата,  
Повертаю до тебе не раз:  
У дворі – матіола і м'ята,  
А на тині цвіт мальв не погас.



Розпитай своїх бабусь та дідусів про те, яке кімнатне начиння, меблі були в їхніх домівках, коли вони були маленькими. Спробуйте разом зробити малюнки цих речей або зроби фотографії оселі та речей, які залишилися з тих часів.



За давніх часів як зовнішній вигляд, так і інтер'єр помешкань у різних мешканців Волині переважно були схожі. Відмінності були пов'язані лише з місцем проживання людей. Трохи відрізнялися також опалювальні системи, назви кімнат і релігійні предмети. Наприклад, будинки євреїв відрізнялися від українських. Як правило, їх розплановували так, щоб мати вихід одразу на вулицю, а вікна і двері були більших розмірів, ніж в українських хатах. Оскільки торгівля була основним їхнім заняттям, то часто житло ставало й крамницею. Якщо в українській хаті повсякденний одяг тримали на жердці, то у євреїв його чіпляли на позабиваних у стіну цвяхах та кілках. Не було по єврейських хатах лав та ослонів – користувалися стільцями. Цікаво, що у євреїв зазвичай було більше посуду. Це пов'язано з релігійною традицією: наприклад, для молочних і м'ясних страв кожна господиня тримала окремі горщики. Гріх було також готувати рибу в молочному чи м'ясному горщику. Був і спеціальний пасхальний посуд – як столовий, так і кухонний. Ним користувалися тільки раз на рік.





## КУТОЧОК ПРИРОДИ В КЛАСІ Й УДОМА



Відгадай загадки про тварин.

У хаті зачинилася,  
Тихенько причаїлася  
Та сидить німа від страху.  
Ви впізнали? \_\_\_\_\_

(hеpенaxa)

І в морі не купаються,  
І немає у них щетинки,  
І все ж називаються  
Вони – морські... \_\_\_\_\_

(cннkrн)

Як веселка кольоровий,  
Має здібності до мови.  
Слово птаху лиш скажіть,  
Він його повторить вміть.  
(Лanryra)

У хаті я мишай ганяю,  
Вуса ще з дитинства маю,  
Миюсь лапкою щодня.  
Я пухнасте \_\_\_\_\_

(внєtок)

Довгі вуха, куций хвіст,  
До мисливства в нього хист:  
Все знаходить навмання.  
Це маленьке \_\_\_\_\_

(hуhуt)



Намалуй тварину або рослину, про яких ти піклуєшся вдома.



Розкажи про улюблена вихованця – тваринку або рослину.



Клімат –  
стан повітря в якій-небудь  
місцевості, погода.

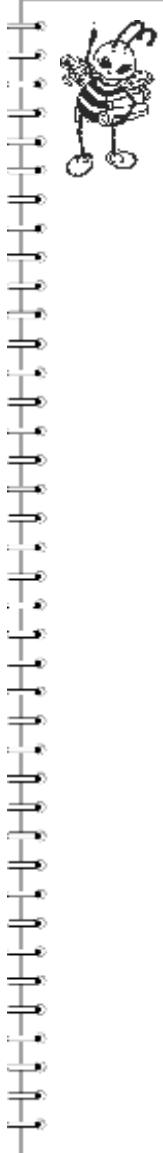
Мікроклімат –  
кліматичні умови, створені  
в обмеженому просторі



Фітонциди –  
леткі речовини,  
що виділяються  
рослинами. Вони  
здатні вбивати  
мікроби



Напиши, якого вихованця ти мрієш мати у своїй оселі, коли станеш дорослим/дорослою.

 Кімнатні рослини – це живі істоти, наші тихі й безмовні супутники. Вони нічого не просять, але здатні відповідати на турботу. Коли їх поливають, спушують землю, підживлюють, вони зростають і гарно квітнуть. Багато з них є прибульцями з інших країн, їхніми посланцями, які передають привіт з різних куточків землі й можуть стати провідниками в далекі, цікаві світи. Наші зелені друзі не лише тішать око, а й дуже корисні для здоров'я людей.

Рослина, як і людина, дихає киснем, але вона також уміє виробляти кисень і збагачувати ним повітря. Рослини здатні поглинати з повітря шкідливі речовини, пил, бактерії. Наприклад, вирощувані в горщиках плющ, фікус, хлорофітум та інші рослини очищають повітря квартири від різних шкідливих хімічних домішок. До речі, з цією метою хлорофітум навіть брали на борт космічного корабля. Є рослини із сильним запахом, як-от бегонія, герань тощо, які виділяють особливі леткі речовини – фітонциди. Вони вбивають мікроби в приміщеннях і створюють здоровий мікроклімат. Не випадково болгари називають герань «здравець» і висаджують її в кожній домівці, у саду або на підвіконні.

Коли люди доглядають кімнатні рослини, вони залучаються до живої природи, розслабляються й відпочивають. Деякі наші зелені вихованці можуть не лише заспокоювати людину, а й регулювати роботу її серця, полегшувати головний біль тощо. Люди давно відзначили ці властивості кімнатних рослин, тому розведення й вирощування декоративних рослин у горщиках є популярним у всьому світі. Існує навіть особливий напрям у садівництві – фітодизайн. Майстри-фітодизайнери за допомогою квітів можуть не лише прикрасити приміщення, а й зробити його затишнішим і кориснішим для здоров'я людини.



Поміркуй вголос, для чого потрібні кімнатні рослини в класі.



Розкажи, як ти розумієш прислів'я.

Якщо хочеш отримати плоди – доглядай за корінням. (Вірменське)

Дерево, яке не садили, не жаліють. (В'єтнамське)

Попрацював – сад зустрічає, полінувався – ліс. (Караїмське)

Оберігаючи саджанці, оберігаєш життя. (Китайське)

Хто полю годить, тому жито родить. (Українське)



Прочитай пісню-звернення «Гості з підвіконня» і скажи, назви яких кімнатних рослин ти вже знаєш. Переглянь за QR-кодом відео «Як ростуть рослини». Які емоції воно викликає? А що ти знаєш про ріст рослин?

Виростаєм на віконці,  
Зацвітаємо на сонці,  
Від водиці зеленієм,  
Другокласникам радієм.  
Ви нас, діти, доглядайте  
І водою поливайте.

Щоб могли ми воду пити,  
Треба землю розпушити.  
Любі учні! Час не гайте –  
Наше листя протирайте.  
В школі вашій для нас, квітів,  
Найщиріші друзі – діти.



Вибери ті предмети, які допомагають доглядати за кімнатними рослинами. Домалюй ті предмети, яких, на твою думку, не вистачає.





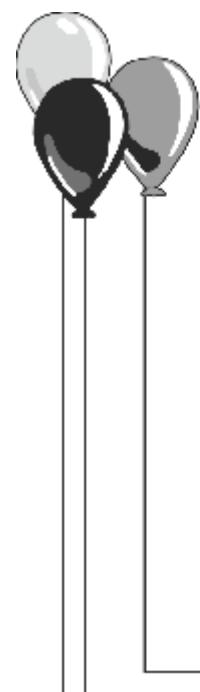
Прочитай вірш Ольги Лабаги «Бережіть рослини». Подумай, про що цей вірш. Які рослини ростуть у тебе в класі чи вдома? Як ти піклуєшся про них?

Якось дівчинка Маринка  
Посадила насінинку.  
Насінинка проростала,  
І Маринка поливала  
Кожен ранок із відерця  
Те малесеньке стебельце.  
Але час почав минати,  
Дівча стало забувати,  
Що на світлому віконці  
Квітка сохне проти сонця.  
Так ніщо б і не змінилось,  
Але дівчинці приснилось:  
Злий чаклун прийшов до хати,  
Їй немає де сховатись.

Бідна дівчинка ридає,  
Коли чує – промовляє  
Хтось до неї ніжно й тихо:  
«Невелике в цьому лихо,  
Хоч і серджусь я на тебе,  
Та біді зарадить треба.  
Сядь мені на серединку  
І врятуєшся, Маринко».  
Після того сну дитини  
Не впізнали ми рослини,  
Ожила, зазеленіла,  
З дівчинкою подружила.  
Шелестить тепер над світом  
І цвіте рожевим цвітом.



Сім'я їде на місяць у відпустку. У квартирі залишаються кімнатні рослини, які потрібно поливати. Як бути? Спробуй знайти рішення, порадься з дорослими.



Щоб твої зелені друзі почували себе затишно, добре зростали й були красивими, необхідно виконати декілька нескладних правил:

- ☺ Дізнайся, що корисно твоїй рослині та що їй може нашкодити.
- ☺ Вибери для неї зручний горщик і відповідний ґрунт.
- ☺ Правильно розмісти горщик у будинку чи квартирі, адже деякі рослини люблять сонце, а деякі краще ростуть у тіні.
- ☺ Регулярно поливай рослину.
- ☺ Не забувай постійно спушувати землю в горщику й додавати до неї корисні речовини та добрива.





# ОБРЯДИ, ЩО ЗДІЙСНЮЮТЬСЯ ПРИ СПОРУДЖЕННІ НОВОГО БУДИНКУ. СУСІДСЬКА ВЗАЄМОДОПОМОГА



Звичай – загальноприйнятий порядок, традиційно встановлені правила поведінки



Обряд – суворо визначені звичаєм дії, у яких відображені які-небудь релігійні уявлення, побутові традиції



Чи бачив/бачила ти коли-небудь, як будують будинок? Розкажи про це.



Подумай і склади правильний план побудови споруди.

- 1. Обштукуватути стіни.
- 2. Накрити дах.
- 3. Заготовити будівельні матеріали.
- 4. Звести стіни.
- 5. Підвести воду, газ, електрику.
- 6. Зробити проект майбутнього будинку.
- 7. Поставити вікна й двері.
- 8. Зробити фундамент.



Намалюй інструменти або машини, за допомогою яких будують будинок.



Прочитай вірш Марійки Підгірянки «Гостинна хата». Назви, які майстри раніше будували сільську хату. Подумай, які нові будівельні професії з'явились у наш час. Які машини зараз використовують на будівельному майданчику?

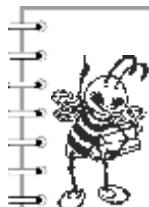
Тесляре, тесляре, збудуй мені хижку  
В зеленім садочку, в квітучім затишку.  
Змуруй мені, муляре,  
піч та й рівненько,  
Щоб в хаті зимою було всім тепленько.  
Ти справ мені, столяре,  
двері й віконця,  
Поріг від дороги, а вікна до сонця.  
А ти мені, скляре,  
встав скло ясне в рамку,  
Аби мені сонце світило до ранку.  
Ковалю, ковалю, зготув мені ключик,  
І сильні завіси, й замочок бліскучий.  
Я буду раненько замок відмикати,  
Щоб ви не минали гостинної хати.



Ритуал –  
встановлений порядок  
дій при здійсненні  
якого-небудь обряду



Фундамент –  
основа, що є опорою  
для стін будівлі,  
споруди



Наші пращури-поліщуки дуже ретельно обирали місце для побудови хати. Зазвичай вони не зводили хату на місці згарища, загибелі людини, удару блискавки, де колись росло плодове дерево, де проходила стежка тощо. Щоб переконатися, що обране місце є вдалим, господарі по всіх кутах майбутньої хати на ніч насипали купки зерна – на ранок воно мало залишитися незайманим. Невдалим для початку будівництва вважався високосний рік, а також піст, певні фази місяця і понеділок. Закладання нової хати починалося з в'язання вінців, першим із яких був покутній, орієнтований на схід або південь. Під нього клали офіру – монету. Також важливим був ритуал визначення хатнього порога: старший майстер зарубував у підвальну дві сокири. Через них до хати заходив господар із дружиною, вони тримали пляшку і хлібну діжку. Біля місця, де мав бути покутъ, всі молилися, після чого майстрів пригощали. Проте найурочистішим був обряд зведення сволока: витесаний брус зі стовбура дуба, сосни або липи віком не менш ніж 100 років перев'язували рушниками або хустками, які потім обов'язково дарували майстрям. Іноді сволок обгортали кожухом, щоб хата була теплою, або прив'язували до нього горщик із медом – для солодкого життя. Існував також звичай переносити міцний сволок зі старої хати в нову – адже зазвичай на ньому могли бути викарбувані не тільки обереги, а й символічна історія родини.

(За Р. Сілецьким)



Розкажи, що є спільним і відмінним у звичаях і ритуалах при зведенні будинку в культурах різних людей, які живуть на Волині. Розпитай у дорослих, які обряди виконують у наш час.



З'єднай правильно обидві частини прислів'їв.

На кожен час

стіни із землі виростають. (Вірменське)

Спочатку масти дім усередині,

свої звичаї. (Грецьке)

Хто дім не будував, думає, що

а потім ззовні. (Єврейське)

Хто багатьом допомагає,

повернеться сторицею. (Китайське)

Безкорислива допомога

у того багато помічників. (Узбецьке)



Розкажи, як ти розумієш прислів'я.

Найкраща допомога – це швидка і вчасна. (Арабське)

Хвріс тην καλωσύνη δεν δίνει οφέλος η πίστη. Без доброго діла не дастъ користі й віра. (Грецьке)

Взаємодопомога й бідних зробить багатими. (Китайське)

Талакъя иши тез битер. Толокою все швидко. (Кримськотатарське)

Eine Last wohl gefasst ist eine halbe Last. Добре підхоплена ноша – вже пів ноші. (Німецьке)

Без толоки як без руки: ні хати не зробиш, ні сіна не скосиш. (Українське)

Хто допомагає іншим – допомагає собі. (Японське)



За старих часів для зведення стін житла запрошували майстрів. Тоді для них готували подарунок: рушник, тканину, хліб, гроші тощо. Проте не кожна родина мала можливість оплачувати працю майстрів на всіх етапах будівництва. У більшості випадків під час зведення житла сім'ї допомагали родичі, друзі, сусіди. Вони копали землю для фундаменту, обробляли камінь, дерево, місили глину, мазали стіни тощо. Безкоштовну допомогу для швидкого виконання великих за обсягом робіт білоруси називали «талака», болгари – «меджія» або «тлака», кримські татари – «талаха», молдовани – «клака», росіяни – «помочі», поляки – «тлуга», а українці – «толока». Толока відбувалася у святковому настрої, з піснями, жартами, а після закінчення роботи господар на знак вдячності щедро пригощав «толочан», запрошуваючи музик для співів, танців, ігор. Господарів обов'язково купали в глиняному розчині, щоб вони «поріднилися» зі своєю хатою, стали з нею одним цілим. Під час обмазування чи біління обов'язково співали веселі пісні – не тільки для того, щоб самим було весело працювати, а й «щоб хата була веселою», щоб радісно жилося її мешканцям.



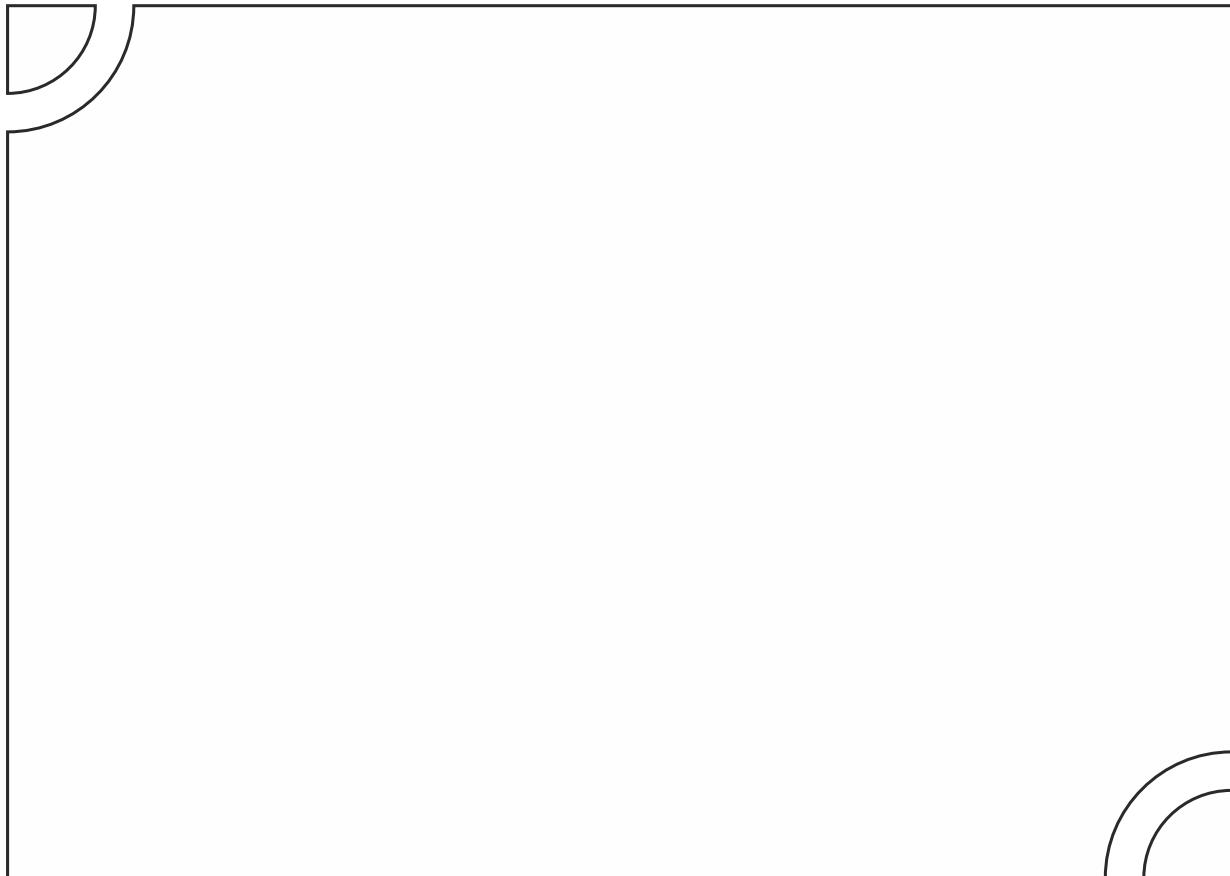
Напиши, як твоєю рідною мовою називають колективну безкоштовну допомогу в спорудженні будинку.



Розпитай своїх близьких, чи допомагали вони коли-небудь зводити будинок. Як це було?



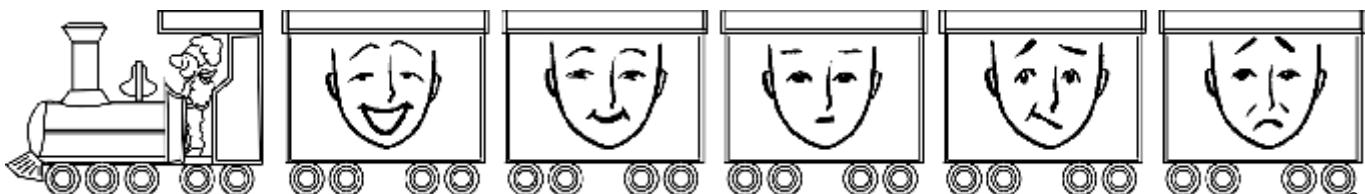
Якби твій/твоя сусід/сусідка будував/будувала будинок, чим би ти міг/могла допомогти? Напиши або намалюй.



Прочитай вірш поета-луганчанина Михайла Матусовського «Марш будівельників». Як ти гадаєш, чому автор називає професію будівельника «вкрай мирною»? Розкажи, чи хочеш ти у майбутньому оволодіти якоюсь спеціальністю, пов'язаною зі зведенням споруд та житла. Якою саме й чому?

Ой широкі наші вулиці,  
Як ви сяєте кварталами!  
То частинку серця нашого  
В ці будинки вклали ми!  
Там піднявся міст над берегом,  
Тут – палац, достойний подиву, –  
Та то ж ми все, будівельники,  
День у день увісь підводимо, підводимо!  
Скоро вже в новім будинкові  
Новосілля справлять весело.

Багатьом дарує радоші  
Наша мирна вкрай професія.





# СВЯТКУВАННЯ НОВОСІЛЛЯ В КУЛЬТУРАХ МЕШКАНЦІВ НАШОГО КРАЮ



Новосілля –  
переселення  
в нове житло



Вхóдини, або новосілля, –  
свято, яке влаштовують  
з приводу переселення  
на нове місце



Напиши слово «входини» або «новосілля» твоєю рідною мовою.



Розкажи, чи був/була ти коли-небудь на входинах. Як проходило це свято? Розпитай своїх мам і тат, дідусів і бабусь, які вони пам'ятають цікаві обряди, пов'язані з новосіллям та входинами. Розкажи про це в класі.

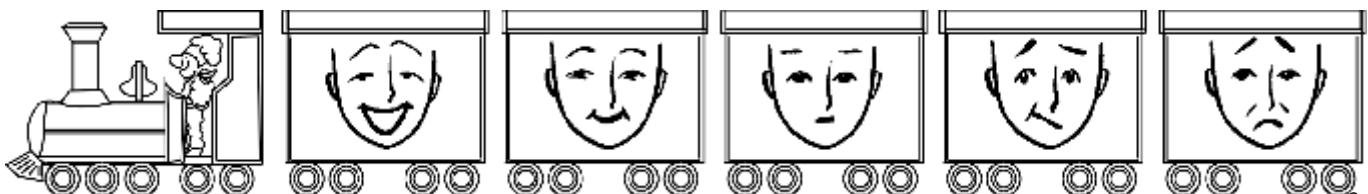
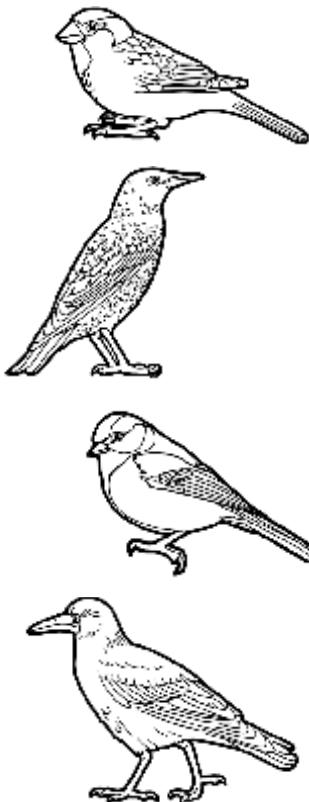


За старих часів білоруси в новий будинок в'їжджали тільки після того, як священник його освятить. Потім господарі переносили вогонь зі старого будинку в новий, щоб житло було таким же затишним і теплим. Інколи ще кликали з собою в новий будинок і домового – казкову істоту, яка була злим або добрим духом оселі. Після священника в будинок пускали кішку або півня. Якщо кішка поводилася спокійно, новосели входили в будинок з іконою і хлібом із сіллю. Якщо ж півень, що зайшов у нову хату, починав кукурікати, то це був знак, що сім'я буде жити в новому будинку сіто і щасливо. Тут же й розпочиналося святкування входин. На нього запрошувалися будівельники, родичі, сусіди, друзі – майже як на весілля. Господарі нового будинку зустрічали гостей біля дверей із хлібом-сіллю і запрошували їх до столу. Усі гості мали прийти теж із хлібом і сіллю й подарувати господарям по ложці. Інколи гості приносили з собою також жито, ячмінь, залізні підкови та овечу вовну як побажання господарям заможного життя в новій оселі. Частування на входинах мало символічний зміст, наприклад, подавалися пироги, що віщували хороші стосунки з майбутніми сусідами, курячий суп («щоб грошей було – кури не клюють»), смажене порося – символ заможності господарів. Ідучи додому, гості бажали господарям здоров'я й передавали свій головний дарунок на новосілля. Він мав бути дорогим, тривалого користування й призначеним для всієї сім'ї. Зазвичай дарували різні меблі (лавки, стіл, стільці, шафи тощо), посуд та інше домашнє начиння, хутряні та вовняні вироби (килими, ковдри, повсті, подушки тощо), свійську птицю або худобу.



Прочитай вірш Галини Демченко «Новосілля». Уяви, що рамка внизу – це стіл, за який ти в майбутньому хотів/хотіла би запросити гостей на входини у свою оселю. На стор. 95 розглянь малюнки різних страв. Склади меню святкового столу, виріж вибрані страви та наклей їх, домалюй ті, яких не вистачає. Не забувай, що серед гостей можуть бути люди з різними смаками.

Новосілля Шпак справляє, частування замовляє.  
По-весняному, як слід, був зготовлений обід.  
Тут було доволі страв: вінегрет із різних трав,  
Три полумиски жуків, дві макітри шуликів,  
Мухи, коники, хрущі, жирні та пісні борщі,  
Дощове було ситро – аж повнісіньке відро,  
А вишнівочка яка із хазяйського садка!  
Назліталось в гості птиці: Горобці, Граки, Синиці  
І Посмітюшки чубаті – що аж тісно стало в хаті.  
Вже так здавна повелось – дарувати треба щось.  
Дарували Горобці етажерку та стільці,  
А Посмітюшки – сервіз, а Сороки – пір'я віз.  
Дві Синиці – килимок і новісінський замок.  
Від Граків одержав Шпак крісло, ковдру і гамак.  
І пішло життя Шпачине, тільки з хати пісня лине.  
Як захочеш, друже, й ти до Шпака коли зайти –  
Я адресу, далебі, дам з охотою тобі.  
Слухай і запам'ятай: Виярок, Зелений Гай,  
Вулиця Крислати, а на вербі хата.





Напиши, якими мовами ти можеш привітатися з сусідом/сусідкою.



Спробуй скласти та розіграти діалог з однокласником/однокласницею – сусідом/сусідкою по парті вашими рідними мовами, використовуючи такі слова:

Я; ти; ми; так; ні; сім'я; сусід; друг; вчитель; дякую; будь ласка; добре; вибач; дружити; добрий день; до побачення. Як тебе звати? – Мене звати...



Послухай вірш В. Берестова «Німецька» російською мовою. Про що він?

Окно – «дас Фенстер»,  
стол – «дер Тиш».  
Ты по-немецки говоришь.  
В Берлине или в Бремене  
Должны вполне серьёзно  
Мы вместо «Сколько времени?»  
Спросить «Как это поздно?».  
С заглавной буквы пишут там  
И Ложку, и Картошку,

Чем Уважение к вещам  
Внушают понемножку.  
Вопроса «Сколько тебе лет?»  
У немцев и австрийцев нет.  
Там задают для простоты  
Другой вопрос:  
«Как стар есть ты?»  
«Я стар всего лишь семи лет!» –  
Примерно так звучит ответ.



Прочитай речення. Вибери з дужок і підкресли потрібні тобі слова, щоб вийшла невелика розповідь про місце, де ти живеш. Спробуй разом із батьками скласти подібну розповідь своєю рідною мовою або однією з мов твоїх сусідів.

Я живу в (місті, селищі, селі). Поряд з нами є (джерело, озеро, річка, ставок). Мій будинок побудували (давно, недавно) на (бульварі, вулиці, кварталі, майдані, провулку, проспекті, узвозі), який називається

У моєму (будинку, квартири) (одна, дві, три, чотири, п'ять, багато) кімнат. Я люблю свій дім.



Як ти розумієш ці прислів'я?

Скільки мов ти знаєш, стільки життів ти живеш. (*Вірменське*)  
Одне доброе слово краще, ніж тисяча лайливих слів. (*Монгольське*)  
Від доброго слова язик не заболить. (*Польське*)  
Рана від ножа заживе, а рана від злого слова – ні. (*Турецьке*)



Прочитай вірш Н. Умерова «Що солодше?» у перекладі Д. Кононенка. Згадай, які лагідні слова ти знаєш. Скажи їх своєму/своїй сусідові/сусідці по парті.

«Що найсолодше?» – спітав я в хлоп'ят.  
Хором весь клас відповів: «Шо-ко-лад!»  
Згадали про цукор, про торт і халву,  
Про «Баунті» й «Снікерс» й варення-айву.  
Сергійко-товстун крок ступив наперед  
І гучно сказав: «Найсолодше – це мед!»  
А Олечка руку тягла знову вгору:  
«О ні, найсолодше – це лагідне слово...»



Попроси батьків написати ці слова і фрази твоєю рідною мовою та вивчи їх разом з однокласниками та однокласницями.

ВІКНО

ДВЕРІ

ЗЕМЛЯ

КІМНАТА

МУЗЕЙ

ОСЕЛЯ

ПАМ'ЯТНИК

ПОДАРУНОК

ВІТАННЯ НА ВХОДИНАХ

ВІТАЮ! – ВІДПОВІДЬ

ДЕ ТИ ЖИВЕШ? – Я ЖИВУ...

ДЯКУЮ, ДУЖЕ СМАЧНО!

ЗАХОДЬ У ГОСТИ! – ДОБРЕ!

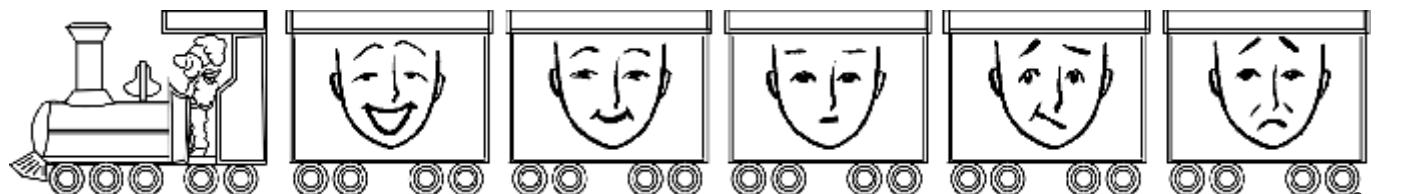
ЛАСКАВО ПРОСИМО! – ВІДПОВІДЬ

НЕ ХОЧУ, ДЯКУЮ!

ПРИГОЩАЙТЕСЬ!

СІДАЙ! – ДЯКУЮ!

ЯК СПРАВИ? – ДОБРЕ





Розкажи, як у твоїй сім'ї заведено зустрічати гостей, які прийшли ненадовго відвідати вас. Щоб тобі було легко підготувати розповідь, спробуй відповісти на такі запитання:

1. Ваші гості приходять на запрошення чи без нього?
2. Як твоя сім'я зустрічає гостей, які завітали до вашої оселі?  
Якими словами заведено їх зустрічати?
3. Чи мають гості приносити з собою якесь частування, квіти або дрібні дарунки?
4. Де саджають гостей у домівці? Чим їх пригощають?
5. Хто із членів сім'ї розмовляє з гостями?
6. Як проводжають гостей?



Прочитай та вибери якості, які характеризують гостинну людину. Поясни, як ти розумієш подані слова.

БАЙДУЖІСТЬ

ВВІЧЛИВІСТЬ

ВІДКРИТІСТЬ

ПОЧУТТЯ ГУМОРУ

ГРУБІСТЬ

ДБАЙЛИВІСТЬ

ДОБРОТА

ЗЛІСТЬ

НЕТАКОВНІСТЬ

ПОХМУРІСТЬ

СКРИТНІСТЬ

СКУПІСТЬ

ТАКТОВНІСТЬ

УВАЖНІСТЬ

ЩЕДРІСТЬ



Подумай, які ще якості знадобляться гостинній людині. Напиши їх і добери до них слова, протилежні за значенням.

---



---



Поясни, як ти розумієш прислів'я:

Будинок без гостя – млин без води. (Азербайджанське)

Гість єсть не те, що чекав, а те, чим пригощають. (Вірменське)

Щедрість душі господаря приховає біdnість частування. (Казахське)

Привітний погляд – найкраще частування. (Караїмське)

Кельген мусафирни къувма, кетеджек мусафирни – тутма. Гість прийшов – не виганяй, а як йде – не тримай. (Кримськотатарське)

Не красна изба углами, а красна пирогами. Не так гарна хата кутами, як пирогами. (Російське)

Якщо в хату прийде гість – на годинник не дивись. (Татарське)

Любиш у гостях бувати – люби ж гостей і зустрічати. (Українське)



Прочитай вірш А. Костецького «У гостях». Спробуй дати оцінку тому, як поводилися господиня та її гости.

У Віті – день народження.  
Ми всі туди запрошені  
І ввечері, о шостій,  
Прийшли до нього в гости.  
Нам відчинила двері  
Мала сестричка Віті  
І зразу запитала:  
– Хто ноги з вас не витер?  
В нас килим не для того,  
Аби його бруднити!  
Ану, біля порога  
Знімайте черевики!  
Та подарунки зразу  
Давайте, я сховаю.  
Та кришталеву вазу  
Не скиньте! Я вас знаю!  
Ви думаете – просто  
Отак ходити в гості?  
А це – наука справжня,  
Відповідельна справа!..  
І меблі у вітальні  
Не мацайте руками,  
І пальцями по стінах  
Не мажте – будуть плями... –  
І ще сестриця Віті  
Щось стала говорити.  
Та ми її не слухали –  
Хіба ж це варто слухать?!

Ми від її гостинності  
Помчали геть щодуху.  
Бо й справді: ох, непросто  
Отак ходити в гості!



Гість – той, хто відвідує, провідує кого-небудь з метою побачитися, поговорити, разом провести час



Гостинність – готовність привітно зустріти гостей, оточити їх увагою та турботою



Привітність – ласкаве, щире ставлення до іншої людини



Такт, тактівність – відчуття міри й пристойності, що виражається в словах і вчинках людини



Традиція – те, що успадковано від попередніх поколінь (ідеї, погляди, смаки, звичаї) і передається нащадкам



### ЯК НЕ СТАТИ НЕЧЕМОЮ

У гості зрідка ходите  
До друзів ви своїх  
І шану там знаходите,  
Вам раді хазяї.

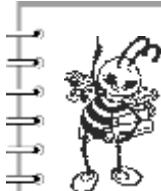
Аби не бути нечесною,  
Я слухаюсь поради –  
Щодня не слід бувати там,  
Де зустрічають радо.

(В. Орлов, переклад О. Тимохіної)





Спробуй скласти зі своїм/своєю сусідом/сусідкою по парті діалог «Зaproшу ти в гості» нерідними для вас мовами, використовуючи слова й вирази, з якими ви познайомилися під час нашої минулой подорожі.



Традиція гостинності в українців склалася дуже давно. Український дім був завжди відкритий для мандрівників, бідних і нужденних людей, що прийшли здалеку. За старих часів люди вірили, що гість, який прийде в будинок, обігріється біля вогнища й поїсть, може вважатися близькою людиною. А якщо він з'їв шматок хліба й дрібку солі, то вже ніколи не зможе образити гостинного господаря, що поділився з ним найдорожчим. Гість обов'язково мав переступити поріг помешкання, зайти хоч би на хвилинку й сісти. Його спочатку пригощали хлібом із сіллю, водою або склянкою вина, а вже потім починалася бесіда, причому ввічливі господарі ніколи не запитували, навіщо людина прийшла до їхньої оселі.

Родичі й односельці приходили в гості тільки на запрошення та в суворо визначені дні. До приходу гостей готовалися святкові страви, дарунки. Було заведено, щоб гості теж приходили в будинок не з порожніми руками – з хлібом, солодощами. Під час гуляння гостей садовили на найзручніші місця, а особливо поважних – на почесне місце – покутъ. Господар та господиня розважали гостей і спеціально запрошували покушувати кожну нову страву. Без такого запрошення жоден гість не смів узяти що-небудь зі столу або вийти з-за нього. Коли до столу виносили хліб із сіллю, гости мали зрозуміти, що гуляння закінчено й потрібно прощатися. Словами «дякуємо за хліб, за сіль, за кашу й за милість вашу» вони дякували господарям за гостинність. Господарі мали «віддаровувати» гостей, які йшли додому, хлібом, пирогами, дрібними дарунками. Важлива була не цінність дарунків, якими обмінювалися господарі й гости, – це був знак взаємної поваги й дружби.

(За А. Пономарьовим)



Намалюй дарунок, з яким ти хотів/хотіла би відвідати хворого/хвору друга/подругу. Розкажи, чому саме цей дарунок ти хотів/хотіла би подарувати. Як ти будеш поводитися на цих відвідинах?

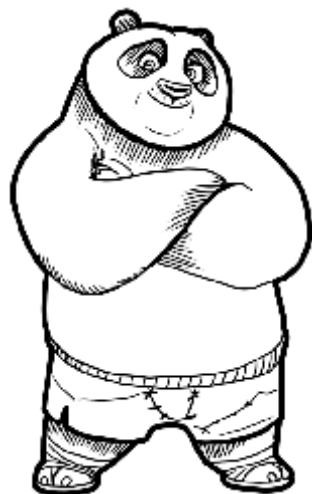




Прочитай розповідь про те, як Панда ходив у гості. Яких помилок він пропустився? Порадь Панді, як треба правильно поводитися, щоб не образити гостинних господарів.

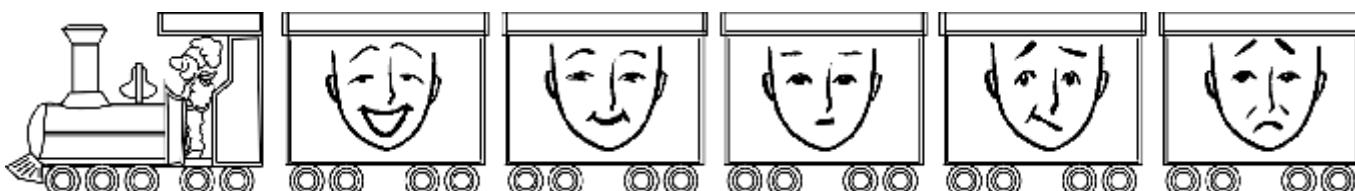
Одного дня Панда зібрався в гості до своїх друзів, щоб подивитись, як вони влаштувалися в новій оселі. Він вирішив не попереджати про свій прихід – адже йому завжди мають бути раді. Коли Панда підходив до палацу, помітив Журавля і Богомола, які кудись поспішли. Але коли вони побачили гостя, то одразу привітали його, повернулися й запросили його увійти до помешкання. Богомол вибачився і побіг у термінових справах, а Журавель почав опікуватися гостем.

Надворі було брудно, і Журавель ввічливо попросив гостя витерти взуття. Проте Панда був такий голодний, що навіть не почув, що йому сказали, і побіг до столу. Журавель нашвидкуруч приготував улюблені страви Панди – пельмені та суп з локшиною. Він накрив на стіл і поставив чайник із чаєм. Не встиг Журавель сісти поряд з гостем, як від пригощання нічого не залишилося. «А чи немає у вас ще чого-небудь поїсти?» – запитав Панда. Журавель трохи побурчав, але вийняв із шафи тарілку з печивом, залишену для Тигриці, і налив гостю чашку чаю. Тим часом Панда почав роздивлятися помешкання. «Чого це ви за кімнатою не стежите? – запитав він. – Ось тут на стелі пляма – напевно, дах протікає, а тут віконниця хляпає й двері скриплять». Журавель промовчав. Печиво було таким смачним, що Панда навіть не міг більше розмовляти з господарем, тільки жував і жував та ще просив добавки чаю. Як тільки наївся, встав з-за столу й пішов до виходу. «Ну, радий був вас побачити, до зустрічі», – сказав і зачинив двері, а Журавель полегшено зітхнув.



Зіграй у гру «Так чи ні?» із однокласниками, родичами чи сусідами. Якщо вони згодні з цими твердженнями – плескають у долоні.

- ☺ Беру їжу з великої тарілки спеціальною ложкою та кладу собі в тарілку.
- ☺ За столом сміюся, штовхаючи сусіда, голосно розмовляю.
- ☺ Їм поспіхом, голосно плямкаючи, ковтаю великі шматки.
- ☺ Не розмовляю, коли мій рот набитий їжею.
- ☺ П'ю обережно, не розливаючи напій.
- ☺ Сиджу за столом, поклавши лікті на стіл і розмахуючи ногами.
- ☺ У гостях сідаю туди, куди мені скажуть, і члено спілкуюсь із присутніми.





## ДЕРЖАВНІ СВЯТА УКРАЇНИ. ПАМ'ЯТНІ ДАТИ ВОЛИНІ



Життя було б нудним і нецікавим, якби люди не придумали свята. Саме у святах найкраще можна побачити традиції кожного народу. Якісь свята люди почали відзначати давно, деякі – нещодавно. Свята бувають різні:

- сімейні – це ті, які відзначаються членами тільки твоєї сім'ї, родичами та близькими друзями;
- календарні – ті, що пов'язані із сезонними змінами природи й господарською діяльністю людини;
- релігійні свята – це свята, пов'язані з важливими подіями або вшануванням пам'яті людей, які прославилися праведними вчинками.
- У давнину – з шануванням надзвичайних сил або об'єктів природи, наприклад Сонця;
- державні свята – це офіційні свята, які відзначають усі жителі якої-небудь країни. Ці дні, як правило, оголошуються вихідними.

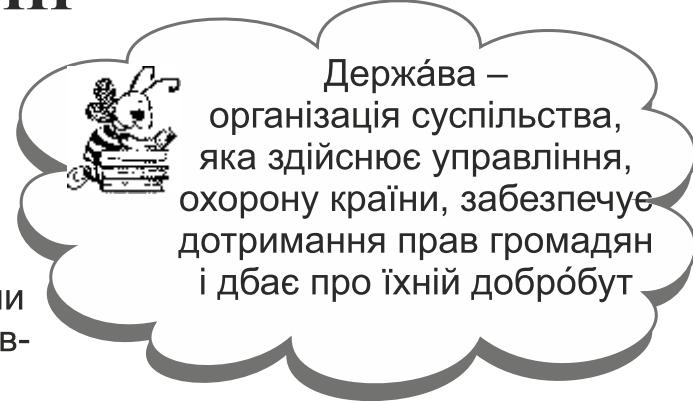
Державні свята є й у нашій країні. Деякі з них також святкуються в інших країнах світу. Наприклад, Новий рік (1 січня), День праці (1 травня). А є державні свята, які відзначають тільки в нашій країні. Це – День Соборності України (22 січня), День Конституції України (28 червня), День Незалежності України (24 серпня). День Незалежності святкується дуже урочисто як день народження нашої держави.

Є пам'ятні дати, які не є святами для всіх жителів нашої країни, але їх пам'ятають і відзначають жителі нашого краю. На Волині є десятки міст, сотні сіл та селищ, у яких місцева громада щорічно святкує день свого населеного пункту. Наприклад, День Ковеля святкується у першу неділю липня; Луцька і Каменя-Каширського – відповідно у другу і третю неділю вересня, Рожища – на Зелені свята тощо.



Підкресли, які з написаних нижче свят ти відзначаєш зі своєю сім'єю. Яке з них є найулюбленишим святом у твоїй родині? Розкажи, як ти проводиш цей день.

- |  |  |
|--|--|
| Новий рік (1 січня)                      | Міжнародний день сім'ї (15 травня)       |
| День Соборності України<br>(22 січня)    | День Європи (3-тя субота травня)         |
| Міжнародний жіночий день<br>(8 березня)  | День Незалежності України<br>(24 серпня) |
| День пам'яті та примирення<br>(8 травня) | День знань (1 вересня)                   |
| День матері (2-га неділя травня)         | День батька (3-тя неділя вересня)        |



Держава – організація суспільства, яка здійснює управління, охорону країни, забезпечує дотримання прав громадян і дбає про їхній добробут



Конституція –  
основний закон держави,  
що визначає її основи,  
права та обов'язки громадян



Собірність –  
духовна спільність  
багатьох людей, що  
проживають разом



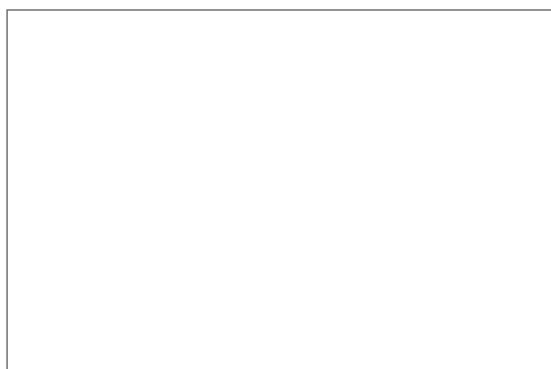
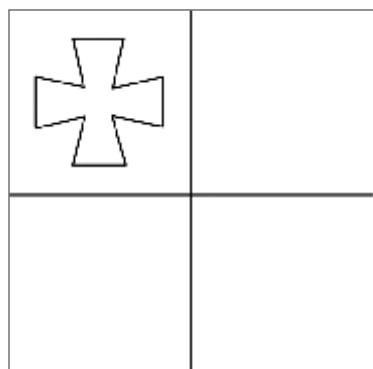
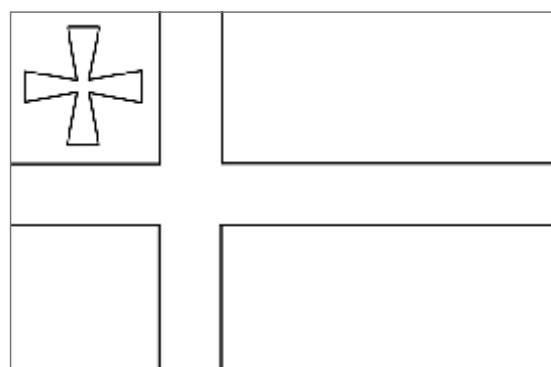
Прочитай вірш Л. Огурцової «Конституція країни» в перекладі Д. Кононенка. Які свої права, що забезпечує Конституція України, і свої обов'язки перед державою ти вже знаєш? Як ти вважаєш, навіщо людині знати свої права й обов'язки?

У людини є свої права  
Правдиві говорить слова.  
Вітчизну право є любити,  
У Божий храм завжди ходити.  
І мову рідну вивчати,  
Читати нею і писати.  
Є право – в Раду обирати,  
На виборах голосувати.  
В Законі не одна глава,

Що захища людські права.  
Татарин ти чи вірменин –  
Країни ти громадянин.  
Перед Законом всі рівня,  
Усі ми – друзі, всі – рідня.  
І Президент в своїй державі  
Віднині є гарантом права.  
Державні символи любім –  
Наш Прапор, Тризуб-герб і Гімн!



Розфарбуй державний прапор України, прапори міста Луцька та Волинської області. У вільному віконці намалюй прапор твоєго населеного пункту або вигадай разом із батьками прапор твоєї родини. Роздивись уважно всі прапори, знайди в них спільне й особливе.

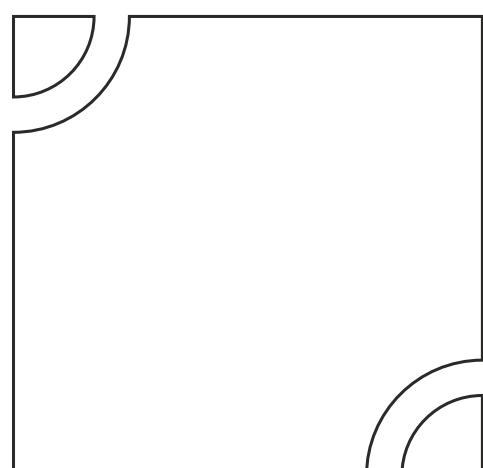
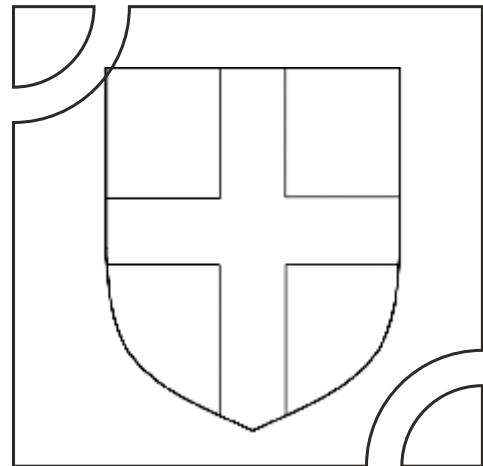




У кожної області і в багатьох населених пунктів України є свій герб. Прочитай текст про герб Волинської області і розфарбуй малюнок із ним. Дізнайся в батьків, учителя, який герб у твоого населеного пункту і що він означає. Намалюй той герб, що існує, чи придумай новий герб твоєму місту, селищу чи селу.

Герб Волинської області має зображення білого (срібного) «латинського» хреста на щиті червоного кольору із заокругленою нижньою частиною. Він був створений і затверджений у 1997 р. на основі історичного герба Волині. Волинь мала свій герб ще у першій половині XIV ст., що підтверджено печатками на документах литовських князів. Найдавніше кольорове зображення герба Волині збереглося в Арсенальному списку (Париж) геральдичної праці польського історика XV ст. Яна Длугоша.

Зображеній на гербі хрест широко вживаний у європейській геральдиці (науці про герби і родоводи). Він є символом життя, а також уособлює християнство та оборону віри Христової. Червона барва означає хоробрість, мужність, безстрашність, любов і готовність віддати життя за Бога і Батьківщину. Білий колір, яким зазвичай відтворюється на гербах срібло, – чистоту і непорочність.



Одним із найулюбленіших свят є Новий рік. Розкажи, як ти його зазвичай святкуєш. Придумай і запиши новорічне sms-привітання, яке б ти направив/направила нашим сусідам/сусідкам, що живуть в інших країнах.



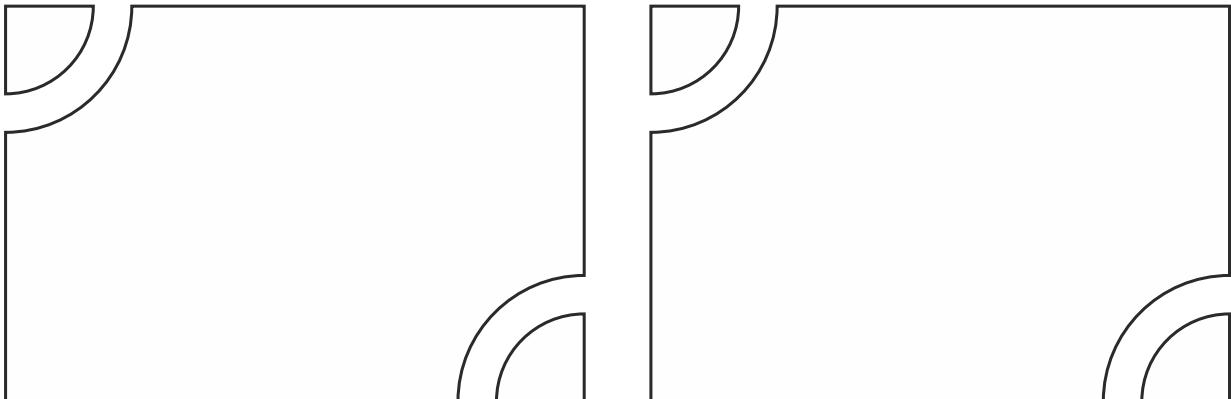
SMS


У нашій країні, як і в багатьох інших країнах світу, відзначаються День матері, День батька та День сім'ї. Знайди їх у календарі, а також випиши з нього свята, з якими можна вітати твоїх близьких, наприклад їхні професійні свята.



Намалюй подарунки, які б ти хотів/хотіла подарувати своїм рідним. Розкажи, чому саме ці дарунки ти обрав/обрала? Який дарунок ти б сам/сама хотів/хотіла би отримати від рідних? Чому саме про цей подарунок ти мрієш?



Придумай свято, яке тобі хотілося б зробити державним, щоб його відзначали всі мешканці нашої країни.

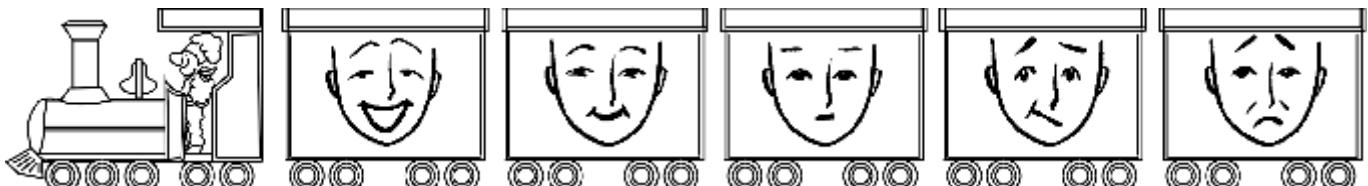


Прочитай вірш О. Грицай «Наша мати». Поміркуй і розкажи, про яку другу маму йде мова у вірші.

### НАША МАТИ

– Що на світі наймиліше? –  
Раз мати спитала.  
– Ти, дорога наша мамо, –  
Діточки сказали.  
– Вам, дітоньки мої любі,  
Ще о тім би знати,  
Що, крім мене, ще і другу  
Маму слід кохати.  
Бо та друга – всім нам мати,  
Нас вона повила,  
Хлібом, сіллю і водою  
Нас вона кормила.  
Її мова, люба, мила,  
Нас все забавляла,

Її дума – голубила,  
Пісня – до сну клала.  
А та мати – Україна!  
Любіть її, діти,  
Та уквітчуйте собою,  
Як городчик квіти!  
І для неї ви, дітоньки,  
Ростіть на потіху,  
А виросши – не забудьте  
Про рідненьку стріху.  
А у тім просторім світі  
Добра научайтесь,  
Рідної своєї мови  
Й пісні не цурайтесь!





## ТРУДНОЩІ І СЕКРЕТИ СПІЛКУВАННЯ. ВЗАЄМОДІЯ В КОЛЕКТИВІ



Прочитай вірш Анатолія Костецького «Велосипед». Подумай, чому герою вірша стало сумно. Що ти порадиш хлопчику? Чого вчить цей вірш? Придумай інший кінець для цієї історії.

### ВЕЛОСИПЕД

Славкові, що з квартири сорок, велосипед купили вчора.  
Він зразу в двір його потяг, прудкого та дзвінкого,  
Все хизувався ним, та нас не підпускав до нього.  
Просила Іра: «Славчик, дай, проїду до паркану!»  
А він Ірині: «Не займай, бо дам – так враз одстанеш!»  
Просив Юрко: «Ну дай хоч раз проїду метрів двісті!»  
А він Юркові: «Ач який! Свого купи та їзди».  
І я просив. Та він: «Моє!» – і нам кататись не дає...  
Ну й що, нехай! А ми зате разом в кіно ходили,  
Разом у нашему дворі співали скільки сили,  
А потім грали у квача, аж поки вечір не почавсь.  
А що Славко? Він сам-один сидів з велосипедом  
І вже кататись не хотів. Отак йому і треба!



З'єднай правильно частини прислів'їв про дружбу. Згадай які-небудь прислів'я про дружбу твоєю рідною мовою.

Не друг той, що медом маже,

боляче б'є. (Азербайджанське)

Камінь друга

а той, хто допомагає. (Англійське)

Не той друг, хто жаліє,

у того друзів не буває. (Датське)

Можна жити і без брата,

треба пробачати. (Єгипетське)

Хто завжди каже «мені»,

той без друга залишиться.  
(Татарське)

Хто друга без недоліків шукає,

а той, що правду каже. (Українське)

Щоб зберегти друга,

але не без друга. (Французьке)



Розкажи про своїх друзів. Які риси їхнього характеру тобі найбільше подобаються? Буває так, що друзі тебе засмучують? Як ти ставишся до недоліків друзів? Якщо між тобою і друзьями відбувалися сварки, як ви потім мирилися?



Прочитай вірш Римми Доктор «Про дружбу». Розкажи, що подружки робили неправильно. Підкресли у вірші ті головні слова, які мають допомогти дівчаткам жити в злагоді й дружбі.

Дві дівчинки-подружки – як нерозлийвода!  
Та тільки часто сваряться – і в цьому вся біда!  
Дівчатка дуже дружні, дружніш від них нема!  
Одна взяла скакалку, а друга – відніма!  
Одна співає пісеньку, а друга: «Не кричи!»  
Одна читає книжечку, а друга: «Помовчи!»  
Одну гукають з вулиці, – «Нехай і та іде!»  
Одній вмиватись хочеться, а друга не дає!  
Вони ніяк не вирішать: «Хто перша?»

в їхній грі,  
І дві подружки-дівчинки нудьгують у дворі.  
Вони, на жаль, не слухають матусиних порад,  
Що дружби в них не буде, як ігри йдуть невлад,  
Що слід би цим дівчаткам себе ж бо поважатъ  
І в іграх поступатися – собі ж не заважатъ.  
Живуть у нас дві дівчинки – як нерозлийвода,  
І вірю я – сваритися не будуть вже вони!



Взаємодія –  
взаємна дія.



Конструктивна  
взаємодія –  
взаємна  
підтримка,  
співпраця



Продовж речення.

Якщо мій/моя друг/подруга захворів/захворіла, я \_\_\_\_\_

Коли мені потрібна допомога, я \_\_\_\_\_

Якщо у моєго/моєї друга/подруги станеться радісна подія, я \_\_\_\_\_

Мені подарували конструктор, і я \_\_\_\_\_



- ☺ Знати одне одного – це не означає знати про друга/подругу все. Це означає ставитися одне до одного із симпатією й довірою, вірити одне одному.
- ☺ Докоряй другові/подрузі наодинці, а хвали на людях.
- ☺ Dobrій/добра друг/подруга не той/та, що тільки говорить гарні слова, а той/та, хто ще робить гарні вчинки.





Прочитай вірш Вікторії Остапчук «Про дружбу». Підкресли, що треба робити справжньому другові/подрузі. Якщо у тебе виникають непорозуміння чи сварки з друзями, як ти їх вирішуєш? Як ти миришся з другом/подругою?

В житті усім потрібна дружба:  
І для розваг, і для журби,  
    й для служби.  
Із другом легше в світі жити,  
Але й дружити треба вміти.  
Слід другові допомагати,  
В пригоді завжди захищати,

Слід жарти друга розуміти  
Й самому жартувати вміти.  
Коли ж якесь нерозуміння,  
Потрібно виявить терпіння.  
При сварці – швидше  
    помиритись –  
Не варто з друзями сваритись.



Прочитай оповідання Михайла Коцюбинського. Наведи приклад конструктивної взаємодії.

### ПРО ДВОХ ЦАПКІВ

З одного берега йде до річки білий цапок, а з другого берега підходить чорний цапок. І той хоче через річку перебратися, і другий. А через річку кладка. Така вузька, що тільки один може перейти, а двом тісно. Не схотів білий цапок засекати, поки перейде через кладку чорний, а чорний і собі не схотів заждати, щоб перешов білий. Ступили обидва на кладку, зійшлися посередині та й ну один одного лобами й рогами бити! Бились, бились та й обидва попадали у воду.



### ДВІ КІЗОЧКИ

А дві кізочки-то були розумнішими. Стрілись вони на вузькій стежці. З одного боку стежечки глибокий рів, а з другого – висока та круті гори. Розминутися ніяк не можна. Постояли вони, посторонили, подумали-подумали, а тоді одна кізочка стала на коліна, перевернулась на бік, лягла на стежці й притиснулась до гори. Тоді друга обережно переступила через неї, і та, що лежала, встала й пішла собі.



Поясни, як ти розумієш зміст цих прислів'їв.

До всякого замка можна ключ підібрати.

(Азербайджанське)

Скільки б не ворогували, потрібно і для миру лазівку залишити. (Вірменське)

Скажеш «джан» – почуєш «джан». (Вірменське)

Н áбíкη үрісіá ото воікокурә ҳанағұріңі. Несправедлива образа до господаря вернеться. (Грецьке)

Погодься на мале – отримаєш більше. (Єврейське)

Коли людина розлючується, вона втрачає розум. (Турецьке)





Прочитай слова «Пісні про дружбу» (слова і музика О. Янушкевич, М. Ясокової) і заспівай її разом з однокласниками/однокласницями.

### ПІСНЯ ПРО ДРУЖБУ

Знають всі: коли є друг –  
Все світлішає навколо,  
Якщо сам не підведеш –  
Друзів більше ти знайдеш.

*Приспів:*

Дружать сонце і земля,  
Дружать луки і поля,  
Дружать діти на землі  
І велики, і малі!



Разом ходим на гурток,  
Поспішаєм на каток.  
Нам незгоди не страшні –  
З другом весело мені.

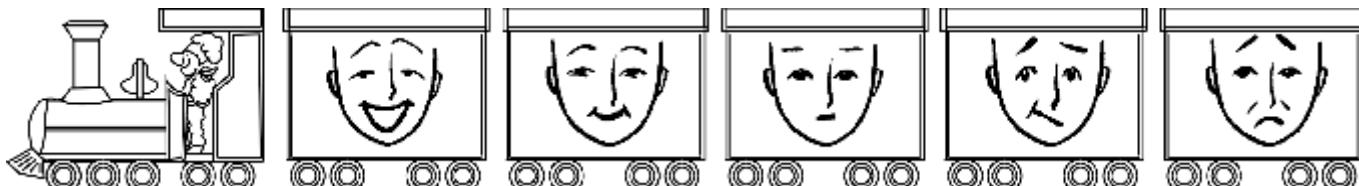
*Приспів.*

Де єднає дружба всіх –  
Там лунають пісня й сміх,  
Свято нам несуть у дім –  
Буде весело усім.

*Приспів.*



- ☺ Перш ніж вступати в суперечку, подумай, може, варто уникнути її, адже мир завжди кращий за сварку.
- ☺ Якщо уникнути суперечки неможливо, то пам'ятай, що частіше в суперечці виграє той/та, кому вдається зберегти спокій.
- ☺ Прагни зрозуміти і поважай думку іншої людини. Спробуй поставити себе на її місце. Виявляй співчуття й щиру зацікавленість у цій людині.
- ☺ Якщо все ж сварка стала і ти образився/образилася на друга/подругу, поговори зі своєю образою й попроси її піти. А ще ти можеш намалювати свою образу, потім порвати цей малюнок і викинути.
- ☺ Пригадай що-небудь хороше з того, що твій/твоя друг/подруга зробив/зробила колись для тебе. Подумай, коли ти почувався/почувалася краще – коли ти був/була разом з другом/подругою чи зараз, коли ти один/одна?
- ☺ Завжди пам'ятай, що першою крок назустріч робить людина, яка є мудрішою і хоробрішою.





## ДЕ І ЯК ВЧИЛИСЯ РАНИШЕ ДІТИ НА ВОЛИНІ



Нешодавно ти був/була першокласником(-цею) і вперше переступив/переступила поріг школи. Пригадай цей день і подумай, чому ти прийшов/прийшла до школи. Вибери зі списку свій варіант відповіді або допиши його.

- Мені сказали, що всі діти мають ходити до школи
- Мені набридло ходити в дитячий садок
- Мені дуже хотілося вчитися й пізнати щось нове
- Мені було нудно сидіти вдома й хотілося знайти нових друзів
- Мені потрібно було підготуватися до дорослого життя
- Мені хотілося спілкуватися із вчителями



Запитай своїх батьків, бабусь і дідусів, чому вони ходили до школи. Чи збігаються їхні відповіді з твоїми?



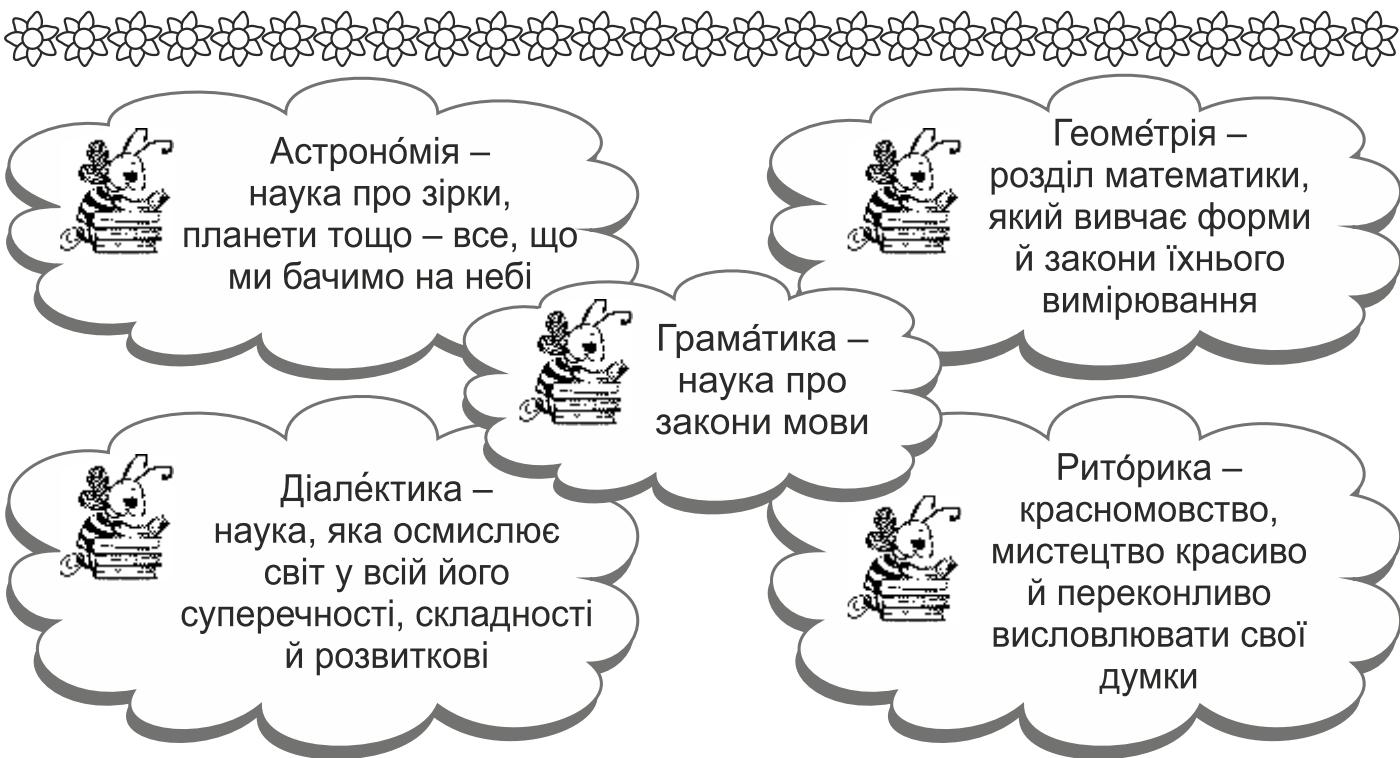
Напиши, у яких школах навчалися твої батьки, бабусі та дідусі. Не забудь вказати назву школи й місце її розташування.




Прослухай пісеньку «Чого навчають у школі», слова якої написав донецький поет М. Пляцковський. Розкажи, а чого ти вже встиг(-ла) навчитися у школі.

Букви в зошиті писать,  
Гарно, впевнено читать –  
Вчать у школі. (3 р.)  
Додавати і ділить,  
Менших себе боронить  
Вчать у школі. (3 р.)  
До «п'яти» додати «два»,  
По складах читать слова  
Вчать у школі. (3 р.)  
Вміти книжку берегти,  
Бути чесними завжди  
Вчать у школі. (3 р.)

Кут накреслити як слід,  
Показати «захід», «схід»  
Вчать у школі. (3 р.)  
Міцно змалечку дружить,  
Все життя у дружбі жить  
Вчать у школі. (3 р.)  
Знати кожен материк  
І не плутати міст і рік  
Вчать у школі. (3 р.)  
Точну відповідь знайти,  
Нелегкий маршрут пройти  
Вчать у школі. (3 р.)



Чи знаєш ти, що школи виникли вдалеку давнину? Школу називали «розсадником знань і корисних навичок». Вона й сьогодні є необхідною сходинкою в розвитку будь-якої людини. Назва «школа», а також багато предметів, які входять у програму сучасного закладу освіти, прийшли до нас із Давньої Греції. У давнину навчання тривало 6–8 років. Потім школярі переходили в інші навчальні заклади – гімназії. З часом в усіх нечисленних школах Європи стало обов'язковим викладання семи «вільних мистецтв»: граматики, риторики, діалектики, арифметики, геометрії, астрономії й музики. Одним з перших відомих навчальних закладів Волині були колегіум і школа у Луцьку, які заснували у перше десятиріччя XVII ст. католицький орден єзуїтів. Проте за декілька років православне Хрестовоздвиженське братство в Луцьку відкрило свою школу, яка швидко стала відома далеко за межами краю високою якістю освіти. Зокрема, за статутом 1624 р., у ній викладали граматику, діалектику, поезію, риторику й інші частини початкової філософії та арифметику; з духовних наук – читання і церковний спів, Святе Письмо.

Розпитай своїх близьких про те, у яких школах і як вони навчалися, коли їм було 7–9 років. Склади усну розповідь про це, відповідаючи на питання:

1. Хто з близьких розповів тобі про своє навчання в школі?
2. У якому населеному пункті розташувалася школа?
3. Вона була велика чи маленька?
4. Які предмети вивчалися в школі? Чи збігаються вони з тими, які вивчаєш ти?
5. Чи ставили раніше вчителі оцінки? Які вони були?
6. Чи була шкільна форма? Який вигляд мали раніше учень й учениця?
7. Що найбільш запам'яталося зі шкільного життя?
8. За що твої близькі можуть сказати школі «дякую»?



Прочитай сміховинки-загадки про лісову школу і навчання, відгадай пропущене слово. Як ти гадаєш: чому в лісі Сову вважають найрозумнішою? Чи почувався/ почувалася ти коли-небудь у класі як Зайчик із сміховинки? Пофантазуй разом із однокласниками/однокласницями: якщо б вам запропонували розіграти сценку «Лісова школа», ролі яких тварин хотів/хотіла би зіграти кожен/кожна із вас?

### Найкращий учень

- Мамо, – сказав Горобчик, – я вже став найкращим учнем у класі!
- Це добре, – відповіла мама-Горобчиха. – Ти вже розумніший за Сову?
- Ні, просто Сова до школи неходить, бо вона удень...

### Зайчик у школу не прийшов

- У лісовій школі вчителька Сорока викликає до дошки Зайчика.
- Зайчик сьогодні до школи не прийшов! – почулося із задньої парті.
  - Хто це сказав? – запитала вчителька.
  - Я, Зайчик!
  - А чому ти не прийшов сьогодні до школи?
  - Бо на першій парті сидить...



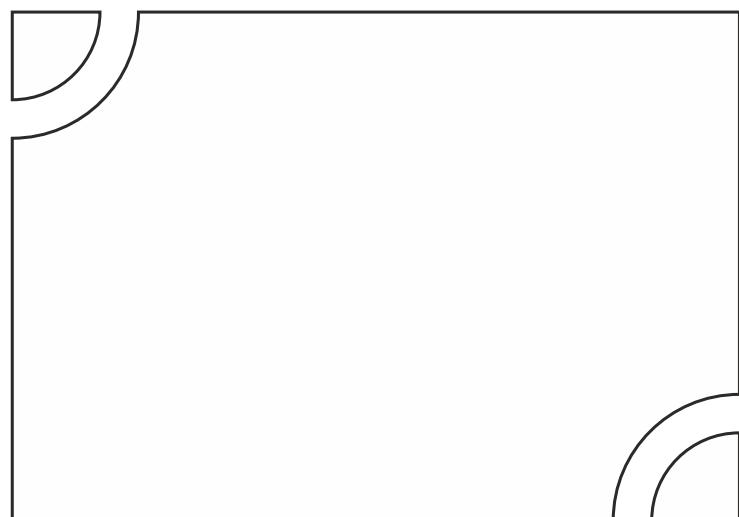
Прочитай лічилку-замовлянку Марії Чумарної «Віночок-дзвіночок». У яких випадках чи ситуаціях ти можеш використовувати цей вірш?

Віночок-дзвіночок по колу ходив,  
Слова-замовлянки між діток водив:  
Хай буде у тебе веселим цей день,  
Хай серце співає щасливих пісень,  
Хай друга сьогодні для себе знайдеш,  
Хай дружбу і щирість в собі збережеш!



Прочитай вірш Марійки Підгірянки «Школа». Вона порівнює учнів із бджілками. А з чим чи з ким ти можеш порівняти вчителів, учнів, школу? Розкажи про це або намалюй.

Школо наша, школо,  
Приголуб нас, мила,  
Пригорни усіх нас,  
Як голуб під крила.  
Ти нас всіх научиш,  
Як у світі жити,  
Як зло оминати,  
Як добро чинити.  
Бджілоньки – на квіти,  
Дітоньки – до школи.  
Там збирають мудрість,  
Як мед в полі бджоли.





Відгадай «шкільні» загадки.

На уроках, в книжці, в школі  
Почерпнеш ти їх доволі.  
І назавжди у житті  
Стануть друзями тобі. (вннанє)

Біла рілля,  
Чорне насіння,  
Хто вміє – той посіє,  
Хто знає – відгадає. (омпцил)

Не кущ, а з листочками, не сорочка, а зшита, не людина, а навчає.  
(кінкя)



Прочитай шкільні частівки, які були написані твоїми однолітками. Розкажи, яка тобі найбільше сподобалася й чому.

Нині техніка – що треба,  
Не потрібні й казки!  
Есемесками тепер  
Шле весь клас підказки.

Дружно ми вчимо англійську,  
Є і успіх, і прогрес.  
Замість «так» тепер повсюди  
Хором кажем слово «ес!».

Ми ходили з класом в цирк,  
Фокуси дивилися.  
Після фокусів у всіх  
Щоденники десь ділися.

Навчатись на відмінно  
Ми будемо віднині.  
Батькам своїм на радість,  
На славу Україні!

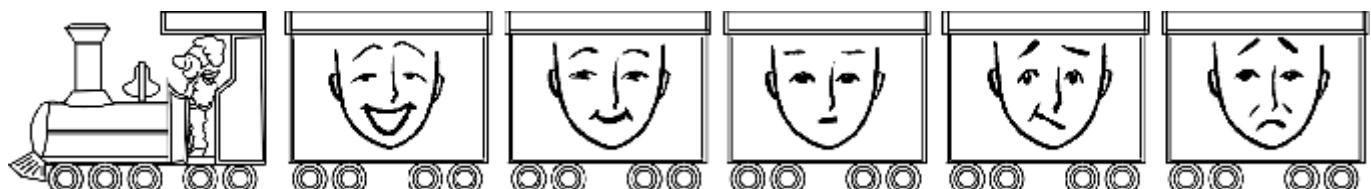


Спробуй придумати свою шкільну частівку та запиши її.




Розкажи, як ти розумієш ці прислів'я.

Хороша книга схожа на доброго друга. (Єврейське)  
Огрендим – деме, анъладым – де. Не кажи, чого вчився, кажи, про що дізnavся. (Кримськотатарське)  
Науки не идут к буке. Науки не йдуть до буки. (Російське)  
Ein voller Bauch studiert nicht gern. Повний живіт навчанню заважає.  
(Німецьке)  
Чого Івась не навчиться, того Йован не буде знати. (Українське)





# ВУЛИЦЯ, ДЕ РОЗТАШОВАНА ТВОЯ ШКОЛА. ЛІТОПИС ШКОЛИ



Прочитай коломийки про школу. Доповни тими, що знаєш ти чи твої рідні, або придумай кілька рядків про свою школу.

Приїжджайте до Рожища, коли не бували,  
Побачите, яку школу у нас збудували.

Школа наша, наша школа, ти найкраща в світі!  
Коло тебе завжди діти, немов бджоли в квіті.



Відгадай загадки.

Чарівний незвичайний дім,  
Приємно й затишно у нім.  
Там дітям роздають щодня  
На блюдці золотім знання.  
Завжди стрічає радо вас,  
Гостинно відчиняє клас,  
Віконцями сія довкола  
Святиня, храм, а просто...  
(анон)

В кожній школі він живе,  
На уроки діток зве.  
Поки вчаться – він мовчить,  
А перерва – то кричить.  
(Літературна гра)  
В спеку, дощ і навіть сніг  
На шкільний спішать поріг.  
Вчителі їх вчать читати,  
Віднімати, додавати. (Літературна гра)

Літопис –  
послідовний  
запис будь-  
яких подій;  
історія чого-небудь

Коломийка –  
народна пісенька  
з двох рядків  
по 14 складів  
у кожному, приспівка  
до танцю



Намалюй школу, у якій ти навчаєшся, або приклей її фотографію.





Напиши повну назву школи та її адресу.




Подумай, чому вулиця (бульвар, майдан, провулок, проспект), на якій розташована твоя школа, має таку назву. Розпитай про це дорослих.



Чи добре ти знаєш вулицю, на якій побудована твоя школа? Якщо хочеш перевірити себе, дай відповіді на питання:

1. Скільки дерев росте перед фасадом школи?
2. Скільки на вулиці одноповерхових будинків?
3. Скільки твоїх однокласників живуть на цій вулиці?
4. У який колір пофарбовані сусідні зі школою споруди?
5. Ця вулиця з одностороннім чи двостороннім рухом транспорту?



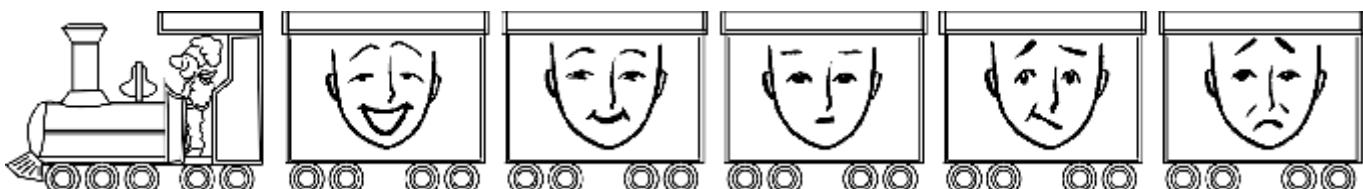
Послухай розповідь учителя/учительки про історію школи, у якій ти навчашся, і спробуй переказати її за планом:

1. Яку назву має школа? Яка її адреса?
2. Коли була побудована твоя школа?
3. Якщо відомо, то хто був її будівельником/будівельницею (архітектором/архітекторкою, засновником/засновницею тощо)?
4. Чи є в школі музей? Чому або кому він присвячений?
5. Чи працюють у школі гуртки або спортивні секції?
6. Чим прославилася школа? Чи є в ній цікаві традиції?
7. Які відомі люди навчалися у твоїй школі?



Напиши, як би ти хотів/хотіла прославити свою школу, коли виростеш. Що ти хотів/хотіла би зробити для неї?

--





# МУЗЕЙ



Експонат – предмет, що виставляється на виставці, у музеї



Експозиція – експонати, розміщені в музеї або на виставці в певному порядку



Етнологія – наука про побут і звичаї народів



Вітрина – місце за вікном магазину, шафа чи ящик під склом для показу різних предметів, товарів



Музей – установа, що займається збиранням, вивченням, зберіганням й експонуванням предметів – пам'яток історії і культури. Слово «музей» (грецькою – «мусеон») у Давній Греції означало «храм муз». Греки називали музами богинь-покровительок істориків, астрономів, поетів, співаків, танцюристів та інших представників творчих професій. Розрізняють декілька видів музеїв: історичні, етнографічні, літературні, природознавчі, художні та ін. Іноді на музеї перетворюються будинки або квартири, де народилися, жили та творили відомі люди – письменники, учені, художники та ін. Зокрема, у нашому краї є Затурцівський меморіальний музей В'ячеслава Липинського – відомого громадського і державного діяча; Літературно-меморіальний музей-садиба Лесі Українки у с. Колодяжному на Ковельщині, де поетка прожила свої дитячі і юнацькі роки; Музей-садиба Ігоря Стравинського – відомого композитора, автора багатьох музичних творів для дітей. Одними із найвідоміших музейних центрів Волині є Історико-культурний заповідник «Старий Луцьк», центром якого є величний Луцький замок. Далеко за межами нашого краю відомий Музей волинської ікони. Його безцінною перлиною є унікальна пам'ятка візантійського мистецтва XI–XII ст. – Холмська ікона Божої Матері. Надзвичайно цікавими є інші тематичні музеї, зокрема Музей археології Волинського національного університету, Волинський регіональний музей українського війська та військової техніки, Музей історії Луцького братства, Музей технічного прогресу в Луцьку, етнографічний Музей історії сільського господарства Волині в Рокинях, Аптека-музей у Луцьку, Музей солом'янного мистецтва «Солом'яне диво» в Купичеві тощо. У нашій області також можна відвідати історичні та краєзнавчі музеї – у Луцьку, Володимири-Волинському, Іваничах, Ківерцях, Ковелі, Любомлі, Маневичах, Рожищі, Торчині та ін. Музейні кімнати та експозиції з історії та побуту Волині є в багатьох навчальних закладах області.





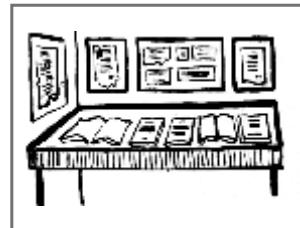
З'єднай правильно малюнки експозицій і назви видів музеїв. Як ти думаєш, навіщо потрібні музеї? Чому люди приходять у музей?



АРХІТЕКТУРНИЙ



ІСТОРИЧНИЙ

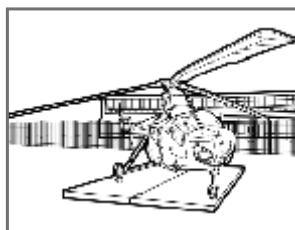
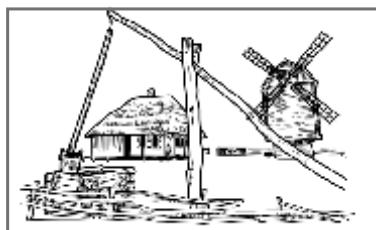


НАУКОВО-ТЕХНІЧНИЙ

ЛІТЕРАТУРНИЙ

ПРИРОДОЗНАВЧИЙ

ХУДОЖНЬО-МИСТЕЦЬКИЙ



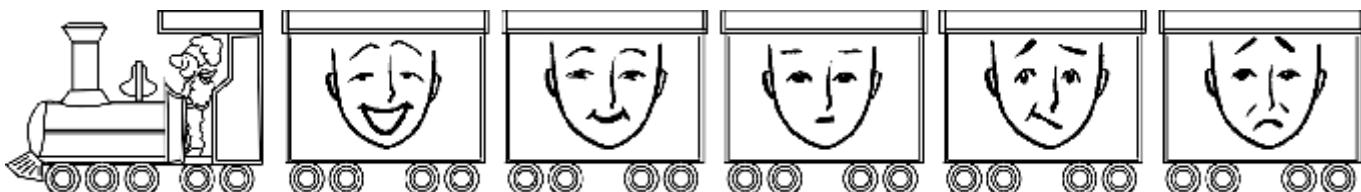
Які музеї є у твоєму населеному пункті? Напиши, у яких музеях Волині ти вже побував/побуваха.

(empty space for writing)



Давним-давно люди придумали правила поведінки в музеях, з якими ти, напевно, вже знайомий/знайома. Щоб переконатися, що ти добре їх знаєш, перевір себе за тестом, обираючи тільки один варіант відповіді.

1. Чи можна розмовляти в музеї і як?  
а) голосно, б) як завжди, в) тихо, г) не можна говорити.
2. Як знайомитися з експонатами музею?  
а) чіпати руками, б) не підходити до них, в) розглядати.
3. Як рухатися під час перебування в музеї?  
а) тихо, неквапливо, б) шумно, підстрибуочи, в) штовхаючись, бігом.
4. Коли екскурсоводу ставлять питання?  
а) наприкінці екскурсії, б) під час паузи, в) під час розповіді.





## РЕМЕСЛА, ЯКІ БУЛИ РОЗВИНЕНІ У НАШОМУ КРАЇ. ГОНЧАРНЕ МИСТЕЦТВО



Ремесло – робота з виготовлення яких-небудь виробів ручним способом, що потребує спеціальних навиків; заняття, професія



Орнамент – узор, прикраса на якому-небудь предметі, речі



Кераміка – виріб із спеціальної глини, випалений за високою температурою



У нашому краї завжди були добре розвинені ремесла. Секрети майстерності передавалися від батьків до дочок та синів – так утворювалися династії. Наприклад, єvreї уславилися як найкращі кравці, крамарі, кушніри, перукарі, шевці, ювеліри, ромські майстри вважалися гарними ковалями та музиками. Українці були відомі своїми гончарними виробами, вишивкою, лозоплетінням, обробкою каменю, столярством, теслярством, ткацтвом тощо.

У наші часи в краї розвиваються гончарство, ковальство, різьблення по дереву тощо. Також повертаються давні українські традиції: писанкарство, виготовлення ляльок-мотанок, шиття з клаптів (зараз це називають «печворк»), соломоплетіння, виготовлення витинанок. У гуртках, невеликих майстернях відроджуються й розвиваються вишивка, плетіння, виготовлення мережив і гобеленів, ювелірне мистецтво, художнє кування. Не так давно до нас прийшло зі Сходу мистецтво виготовлення батику (розпис фарбами по шовку), оригамі (виготовлення виробів з паперу), ікебани (складання художніх композицій із квітів та іншого рослинного матеріалу).



Напиши назви ремісничих спеціальностей, які ти знаєш. Вибери з них ті, які особливо були розвинені у твоєму регіоні.





Одним з найдавніших ремесел, якого навчилися прадавні люди, було виготовлення різних виробів із глини. Адже глину можна знайти скрізь, вона легко ліпиться – з неї можна зробити будь-який предмет, а після обпалювання вона стає твердою, як камінь. Первісні люди ліпили горщики з глини, сушили їх на сонці, потім обкладали їх усередині й зовні соломою й обпалювали. З часом люди придумали, як робити з глини не лише кухонний посуд, а й будівельний матеріал – вогнетривку цеглу, черепицю, мальовані плитки (кахлі), архітектурні прикраси, керамічні труби для перших водопроводів. З'явилися гончарний круг, спеціальні гончарні печі. Поступово гончарство з ремесла перетворилося на мистецтво. Гончарне ремесло було настільки популярним серед українців, що інколи ним займалися цілі села. Щорічно в Україні святкується День гончаря.



Наприкінці XIX – на початку ХХ ст. на Волині діяло не менш ніж 36 гончарних осередків, зокрема в межах сучасної Волинської області – у Берестечку, Володимири-Волинському, Заріччі, Карпилівці, Кульчині, Луцьку та ін. Гончарі виготовляли великий асортимент глиняних виробів: різноманітні горщики, гладуни, дзбанки, кухлі, баньки, друшляки, миски, тарілки, баклаги, куманці, макітри, ринки, чайники, двійнята, трійнята, чвірнята, горняті, підвазонники, вази, світильники, кахлі, іграшки, скарбнички, люльки. Посуд виготовлявся теракотовим, димленим і покритим прозорою, зеленою, рудою поливою. Орнаментація виробів була простою, але мала давні корені, що сягають, очевидно, ще часів Русі-України. Вона зазвичай складалася з ритмічно повторюваних прямих і хвилястих ліній, що огортали верхні частини виробів. Такі візерунки зазвичай видряпувалися спеціальними інструментами на чорнодимленій кераміці.



Придумай і намалюй який-небудь геометричний або рослинний орнамент, яким би ти прикрасив/прикрасила глиняний посуд.





Подумай і пронумеруй, у якому порядку проходить процес підготовки та виготовлення виробів із глини.

- Виготовлення виробу на гончарному крузі.
- Висихання виробу на повітрі.
- Заготівля глини і її очистка.
- Випалювання виробу.
- Перемішування глини з різними домішками.
- Розписування виробу.



З'єднай малюнки з назвами різних українських гончарних виробів краю.

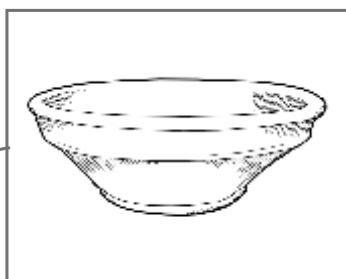


БАКЛАГА

БАНЬКА

ГЛЕК

ГОРЩІК

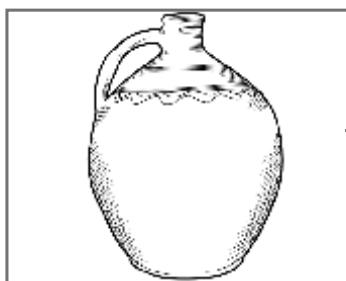
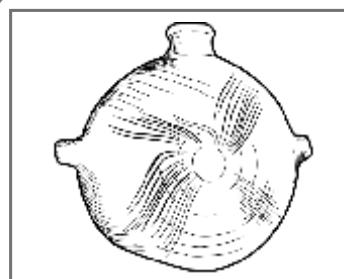


ДВІЙНЯТА

ДЗБАНОК

КУХОЛЬ

МАКІТРА

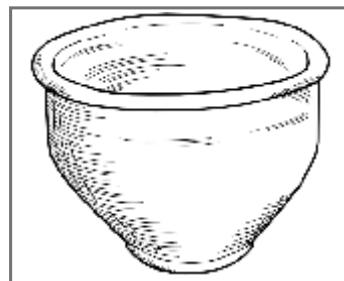
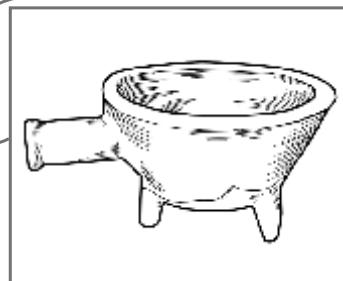
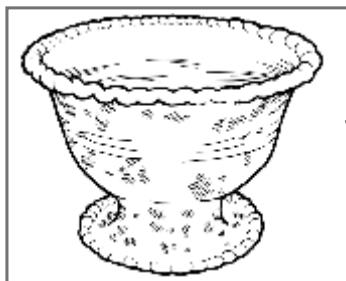


МИСКА

ПІДВАЗОННИК

РИНКА

СЛОЇК





Відгадай загадки.

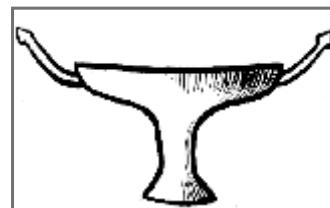
Із землі робився, на кружалі вертівся,  
На вогні пікся, на базарі бував,  
Людей годував, напував;  
Як упав, то й пропав, ніхто не поховав.  
(кинєць)

Біля тіла – вухо,  
Голови не маю.  
Молоко, сметану, квас  
Добре зберігаю.  
(кинєць)



Прочитай, як давні греки називали деякі свої керамічні вироби. Постарайся правильно підписати під малюнками назву кожного зображеного предмета.

Гідрія – посудина з трьома ручками  
для перенесення та зберігання води.  
Кілік – чаша для пиття.  
Канфár – посудина для пиття.  
Лекіф – посудина для оливкової олії.  
Піксіда – шкатулка для рум'ян та іншої косметики.

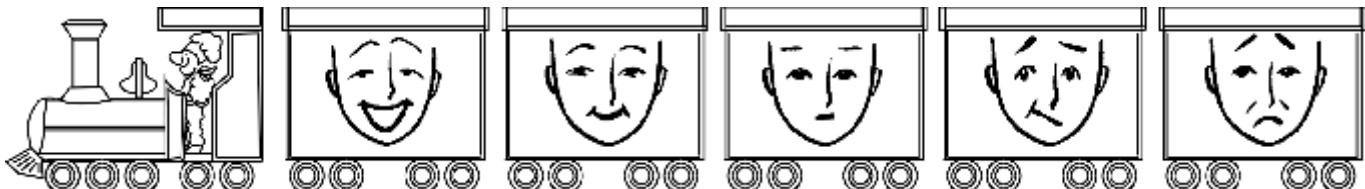


Розкажи, як ти розумієш  
українські прислів'я:

У розбитому горщику каші не звариш.  
Горщик не боїться горнила.  
Є глина – буде і хлібина.  
Ремесло не за собою носити,  
а в руках мати.  
Усякий гончар над своїм  
горщиком пан.



Постарайся вдома  
виліпити з пластиліну  
чи будь-якої іншої  
пластиичної маси форму  
глиняного посуду, яка  
сподобалася тобі  
найбільше.





# ПРИРОДНІ РЕСУРСИ. ЇХНІЙ ВПЛИВ НА ДІЯЛЬНІСТЬ ЛЮДИНИ

 Природа – це вода, повітря, сонце, каміння, рослини, тварини, людина

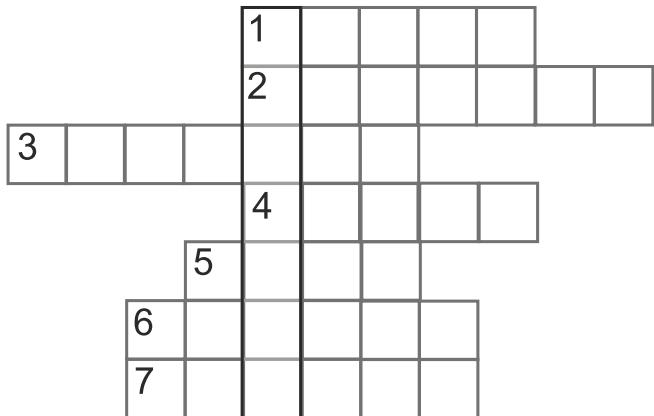
 Ресурс – 1) запаси, джерела чого-небудь; 2) засіб, до якого вдаються за необхідності

 Природні ресурси – об'єкти живої та неживої природи, придатні для використання людиною (земля, клімат, рослинний, тваринний світ та ін.)



Відгадай кросворд і прочитай по вертикалі загадане слово.

1. Перелітні й зимуючі.
2. «Зелені друзі».
3. Свійські та хижі.
4. Тече з витоку до гирла.
5. Втамовує спрагу.
6. Ти сам.
7. Те, що точить камінь.



1. *Ltaxn*. 2. *PocJinHn*. 3. *TbaJinHn*. 4. *Pihka*. 5. *Bora*. 6. *JlhoJinHn*. 7. *KpanuJia*.



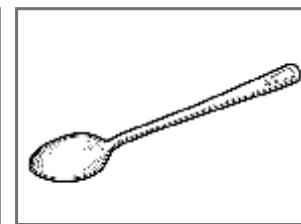
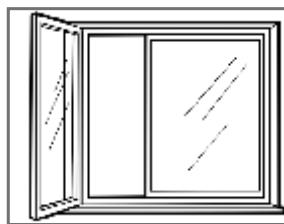
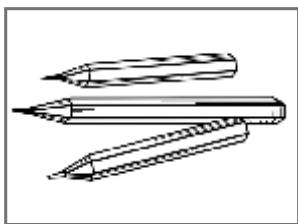
Усе, що нас оточує, – це природа. У природі все взаємопов'язано й немає нічого зайвого. Їй потрібні хижаки, отруйні рослини, красиві птахи, дощ, чисте повітря та багато іншого. Людина нерозривно пов'язана з природою і є її частиною. Природа годує, напуває, одягає, зігриває, лікує, збагачує духовний світ людини. Вона дає матеріал для виготовлення багатьох необхідних речей, наприклад деревину, глину, метал та інше. Усе, що дає нам природа, можна назвати природними ресурсами. Природні ресурси не безмежні, причому деякі з них не можна відновити (наприклад, ґрунт, окремі види корисних копалин тощо), а деякі підлягають відновленню (рослинний і тваринний світ). Хоча інколи буває дуже важко виправити порушену людиною рівновагу в природі – повернути родючість ґрунтів, насадити ліси, відновити джерела прісної води, зупинити зміни клімату та інше.



Розкажи, які природні ресурси є у твоєму регіоні.



Подумай і напиши, з чого, на твою думку, зроблені предмети на малюнках.



Корисні копалини так міцно увійшли в життя людини, що ми часом не замислюємося, звідки береться сіль, із чого зроблені ложка або ніж, керамічна чашка або чому в тебе у квартирі газ. Тобі навіть на думку не може спасті, що звичайний будинок – це музей корисних копалин. Адже для його будівництва використовуються вапняк, граніт, мармур, пісок і різні метали.

Усі ці корисні для людини речовини видобуваються із землі, з дна морів та океанів, де вони залягають у вигляді гірських порід,rud і мінералів. Тому їх назвали копалинами – адже їх необхідно викопати, перш ніж використовувати.

Людина використовує корисні копалини в різних формах: природних мінералів (коштовне каміння), рідких (нафта) або газоподібних речовин (природний газ), а також металів і сполук, які виробляються з порід іrud. Наприклад, вугілля, залізо, алюміній, мідь, свинець і багато інших.

Кожна корисна копалина має своє власне позначення, за яким її завжди можна знайти на карті.

(За О. Голубевою)



Порадься з дорослими й з'єднай назву корисної копалини, що добувається на Волині, і те, для чого вона використовується.

ГЛИНА

ДОБРИВА, ПАЛИВО, ЛІКУВАННЯ

КАМ'ЯНЕ ВУГІЛЛЯ

ЇЖА, ЛІКУВАННЯ

МІНЕРАЛЬНА ВОДА

КЕРАМІЧНИЙ ПОСУД, КАХЛІ

ПІСОК

ПАЛИВО, ПЛАСТМАСИ, ФАРБИ

ТОРФ

СКЛО, ДОРОГИ, БУДІВНИЦТВО

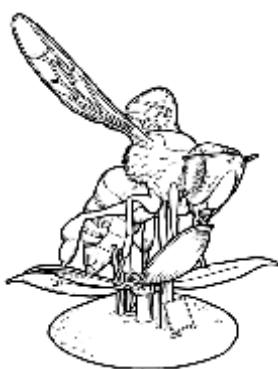


Природа нашого краю різноманітна. І вона щедро дарує людям свої багатства. Є гончарні глини, кам'яне вугілля і торф. Надра Волинської області мають значні поклади будівельних матеріалів – багато родовищ сировини для випалювання вапна, цементу, будівельні піски тощо. Серед корисних копалин можна також згадати родовища мінеральних вод, деякі з них мають лікувальні властивості, зокрема біля смт Ратного, с. Осниці, с. Тура та ін., а також 33 родовища лікувальних торфових грязей. Здавна Волинська область відома покладами викопної смоли хвойних дерев – бурштину, який використовується для виготовлення ювелірних прикрас, у парфумерії, народній медицині та електриці.

Ліси Волинської області багаті на гриби, ягоди й лікарські рослини. Ягідники та грибні місця переважно зосереджені в поліських районах області. За старих часів розвивалися діттарний промисел – видобування дьогтю та смоли – і бджільництво. Зокрема і в наш час бджільництво є дуже популярним: волиняні щороку відзначають свято бджоли і меду. А в Маневичах навіть відкрили пам'ятник бджолі. Мисливство й рибальство також були здавна звичними заняттями для поліщуків. Проте не завжди вони ощадливо використовували ресурси лісу. Зокрема, через неконтрольовану вирубку деревини скоротилися площи лісів, а через хижакське полювання було винищено зубрів, тому їхню популяцію довелося відновлювати у волинських лісах майже з нуля.

У краї також розводили коней, волів, корів, кіз та овець. На родючих землях займалися землеробством, зокрема вирощували зернові культури – пшеницю, жито, овес, просо, ячмінь, гречку, а також бобові, кукурудзу, овочі. Серед технічних культур найпоширенішими були соняшник для виробництва олії, льон і коноплі – для виробництва олії та сировини для тканин та мотузок, цукровий буряк. У наш час волиняні вирощують також сою та ріпак, проте льон майже не сіють. Люди придумали правила розумного землекористування, щоб одержувати високі врожаї і щоб земля не виснажувалася: там, де садили соняшник або кукурудзу, наступного року саджають квасолю або горох.

Садівництво було і залишається одним з улюблених занять краян. Сади яблук, груш, вишень, сливи та плодово-ягідних кущів можна побачити в кожному селі. У наш час волиняні у промисловому масштабі вирощують горіхи (ліщину) та ягоди – лохину, малину, смородину, ожину, чорницю. Наша рідна земля забезпечує жителів Волині усім, що необхідно для життя. Тому варто берегти ці багатства та ощадливо їх використовувати.





Відгадай загадки про овочі і фрукти, які ростуть на городах і в садах багатьох жителів Волині. Намалюй, які овочі і фрукти полюбляєш особисто ти.

У землі вона зростає  
І брунатний колір має.  
Її смажать і печуть,  
Її варять і товчуть.  
Овоч цей всі люблять дуже,  
Як же він зоветься, друже?  
(*капуста*)

Для зеленого борщу  
Кисле листя посічу.  
Що за листя – всі впізнали,  
Коли борщ покушували.  
(*лірабіл*)

В нас деревина така у дворі,  
Фрукт цей з дитинства дають дітворі,  
Корисне, доступне та дуже смачне,  
Багате залізом та поживне. (*окутоць*)

З мене листя обдирають,  
Мене квасять, в борщ кидають,  
Пироги зі мною печуть  
І в салат мене січуть! (*каньцта*)

Довгий, зелений, добрий і солоний,  
Добрий і сирий. Хто він такий?  
(*огірок*)



Розкажи, як сьогодні у твоєму регіоні використовуються природні ресурси.



Людина – невід'ємна частина природи, тобто вона сама є природним ресурсом і багатством нашого регіону. Саме її діяльність розвиває, зберігає або, навпаки, нищить і руйнує століттями створені природою багатства. Спробуй відповісти на запитання: які якості треба мати людині, щоб наступні покоління могли продовжувати користуватися природними ресурсами Волині? Вибери або впиши свій варіант відповіді.

**БАЙДУЖІСТЬ**

**ОЩАДЛИВІСТЬ**

**ДБАЙЛИВІСТЬ**

**СМІЛИВІСТЬ**

**ЖАДІБНІСТЬ**

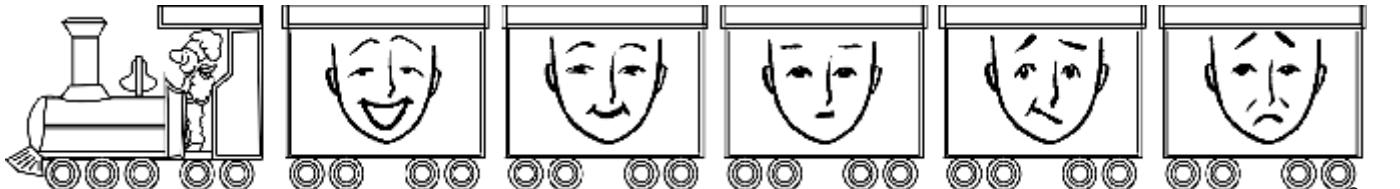
**УВАЖНІСТЬ**

**ЖОРСТОКІСТЬ**

**ЧЕСНІСТЬ**

**ЛЮБОВ ДО РІДНОЇ ЗЕМЛІ**

**ЧУЙНІСТЬ**





# ЛІС – БАГАТОПОВЕРХОВИЙ БУДИНОК. ЛІС У ЖИТТІ ЛЮДИНИ



Прочитай вірш С. Смирнова «Прогулянка лісом» і розкажи, чи був/була ти сам/сама коли-небудь у лісі. Яке в тебе склалося враження про ліс? Що цікавого ти там побачив/побачила?

Дощ пройшовся над селом,  
Дітки, не сумуйте.  
Ми підем у ліс гуртом –  
Кошики готуйте.  
Звірі і комахи там,  
Дерева є високі.  
Заспівають птахи нам  
І струмки-потоки.  
Ось вам зайчик-стрибунець  
Насторожив вуха.  
В хащі шаснув горобець –  
Зайчик нишком слухав.  
Нумо гляньте он туди –  
Там руда лисичка.  
Вже знайшла чиєсь сліди  
В лісі біля річки.  
Подивіться, їжачок  
Назбирав грибочків.  
Кожушок із голочок,  
З голочок сорочка.

Скре-ке-ке, скре-ке-ке!  
Хто гойдає віти?  
Що там сталося? Що таке?  
То сорока, діти!  
Ох і диво на пеньку!  
Це гриби – опеньки,  
В темнім лісі, в холодку  
Поросли густенько.  
Он в дуплі сова сидить,  
Часу не марнує.  
Вдень вона тихенько спить,  
А вночі полює.  
Виліз на високий пень  
І наставив роги  
Велетенський жук-олень  
В лісі край дороги.  
Що, втомулися, малі?  
Треба повернатись.  
Нас чекають у селі –  
Буде що згадати!



Відгадай загадки і ти дізнаєшся про деяких мешканців лісу. Там, де це потрібно, напиши відгадки, щоб закінчити віршик.

В мене довгий хоботок,  
З квітів я беру пилок.  
Ще яскраві крильця маю,  
Безтурботно я літаю. (кинега)

Швидко бігаю в траві,  
Спробуй ти мене влови!  
Міцно хвостик мій тримай,  
Бо втечу я, так і знай.  
Я тваринка непроста –  
Проживу і без хвоста. (акітка)

Заповзята трудівниця,  
Вона праці не боїться.  
Дуже сильна ця комаха  
Називається \_\_\_\_\_. (муха)

У лісі тваринка живе полохлива,  
Добра, пухнаста, та дуже ляклива.  
Вушка вона притискає свої,  
Шурхіт усякий лякає її. (півець)

Відкриваються щоночі  
Величезні її очі.  
Землю темрява вкрива –  
Полювати летить \_\_\_\_\_. (соба)

Його дзьобик – молоток,  
В лісі чути: ток-ток-ток.  
Він з кори комах виймає,  
Про дерева щиро дбає. (нектар)



Рослини не люблять самоти. Вони рідко ростуть на віддалі одна від одної. Частіше вони збираються тісними компаніями, великими групами, або «співтовариствами». Ліс – це співтовариство, адже тут всі живуть разом, спільно.



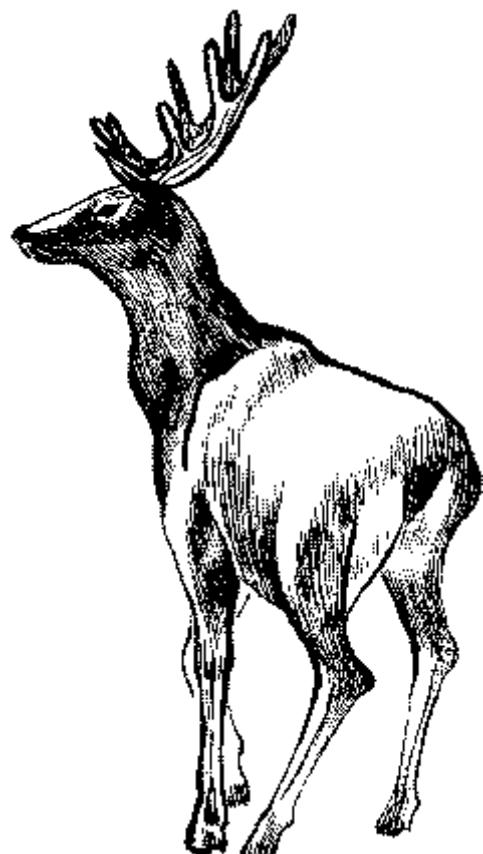
Життя всіх його мешканців тісно взаємопов'язане. Назва лісу залежить від того, які дерева там ростуть. Якщо більше хвойних – це хвойні ліси. У листяному лісі переважають листяні дерева. Якщо дерева зростають упереміж – мішані



ліси. У кожному природному співтовариству – свій особливий світ його мешканців: рослин, тварин, інших живих організмів.

У лісі можна побачити дерева, чагарники, трав'янисті рослини різної висоти. Вони утворюють «поверхи», перетворюючи ліс на багатоповерхову будівлю. Верхній ярус-поверх займають дерева. У світлих лісах у верхньому ярусі ростуть береза, в'яз, дуб, клен, липа, сосна, ясен. Підлісок (середній ярус) утворюють невисокі дерева й чагарники – глід, горобина, лісова яблуня і груша, жостір, калина, ліщина (лісовий горіх), терен, шипшина. Плоди дерев і чагарників - їжа для тварин і птахів, що мешкають у цих ярусах. А листя, яке щороку опадає, коли дерева та чагарники готуються до зими, поступово згниває та перетворюється на родючий перегній, тому в лісах багата трав'яниста рослинність, яка утворює найнижчий «поверх». У нижньому ярусі нашого лісу можна побачити гриби, трав'янисті рослини. Трав'яний покрив утворюють адоніс, веснянка, жовтець, конвалія травнева, папороть, пролісок, суниця лісова, фіалка, шавлія дібровна, ясенець та інші трави.

Ліс – хороше укриття для звірів. У наших лісах живе багато тварин. Зустрічаються білка, вовк, горностай, їжак, заєць, кабан, ласка, лисиця, лось, миша, олень благородний. Ферма з благородними оленями розташована поблизу с. Радовичі на Турійщині. В лісі птахи заселяють усі яруси, розміщуючи гнізда на землі, у кущах, у коронах і дуплах дерев. На землі гніздяться вільшанки, звичайні вівсянки, лісові жайворонки, солов'ї. У дуплах селяться горобці, граки, дятли, мухоловки, синиці, сови. На деревах роблять гнізда горлиці, орли, сороки, яструби.





Вкажи стрілкою, до якого «поверху» лісу належать ці рослини та гриби.



ДУБ



ГРИБ



ЛИПА



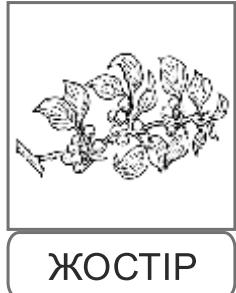
Намалюй яку-небудь рослину або тварину, що водяться у нашому лісі.



ЛІЩИНА



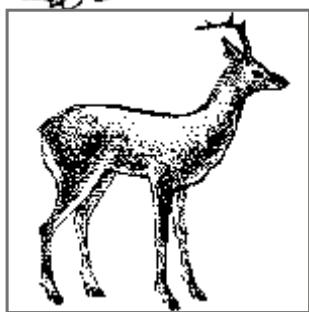
ШАВЛЯ



ЖОСТІР



Запиши назви тварин, які мешкають у лісі на Волині.



Розкажи, як ти розумієш прислів'я:

Η γη δεν μπορεί να είναι άχρηστη, άχρηστος μπορεί να είναι ο νοικοκύρης.  
Нема поганої землі, є господар нікчемний. (Грецьке)

Дерево водой живёт, дерево и воду бережёт. Дерево водою живе, дерево и воду береже. (Російське)

Зрубані дерева – розлетілись птахи. (Татарське)

Зрубати дерево – п'ять хвилин, виростити – сто років. (Українське)

Умій полювати, умій і про дичину дбати. (Українське)

Чоловік сосну рубає, а по грибах тріска б'є. (Українське)



Подумай і наведи приклади нешанобливого ставлення людини до лісу.



Пограй у гру «можна – не можна»: якщо можна робити в лісі щось із переліченого, поряд із твердженням намалюй жовту квітку чи зелений листочок, а коли не можна – червону квітку.

- брати в руки змію;
- голосно включати музику або кричати;
- допомагати дорослим висаджувати дерева;
- залишати сміття;
- збирати ягоди;
- збирати лікарські рослини;
- зрізати їстівні гриби;
- зривати квіти;
- кидати каміння в лісову криницю;
- кричати, голосно розмовляти;
- ламати гілки дерев та кущів;
- милуватися квітами;
- підгодовувати тварин взимку;
- пити чисту джерельну воду;
- розпалювати багаття;
- рубати молоді ялинки;
- руйнувати гнізда птахів;
- слухати спів птахів;
- ставити пастки;
- топтати мухомори.



Прочитай у лівому стовпчику, що ліс дає людині. Постараїся написати у правому стовпчику, що людина дає лісу.

**Ліс дає людині:**

- чисте повітря;
- лікарські рослини;
- їжу: гриби, горіхи, ягоди;
- деревину для будівництва, виробництва паперу, предметів побуту;
- місце відпочинку;
- красивий пейзаж;
- оберігає ґрунт від обвалів і утворення ярів;
- зберігає вологу.

**Людина дає лісу:**

---

---

---

---

---

---

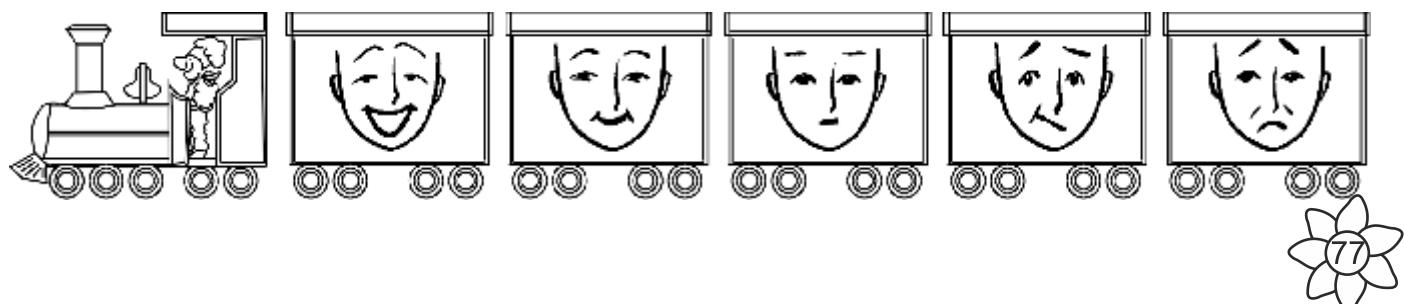
---

---

---



Подумай, навіщо людині потрібний ліс. Чи може людина обйтися без лісу? А ліс без людини? Як людина повинна піклуватися про ліс?





## ЩО ДАЮТЬ РОСЛИНИ ЛЮДИНІ. «ЗЕЛЕНА АПТЕКА» В НАШОМУ РЕГІОНІ



Серед рослин лісу багато таких, які допомагають людині впоратися з хворобами. Такі рослини називаються лікарськими, тому що вони містять у собі цілющи речовини. Лікування різними рослинами відоме з давніх часів – ліс був першою аптекою, у яку наші предки прийшли за ліками. Людина, яка уміла лікувати травами, вважалася мудрою й навіть чаклункою, до неї ставилися з великою повагою. Серед перших книг, створених людьми, були «травники», у яких описувалися різні рецепти ліків з рослин.



Практично будь-яка рослина – дерево, трава, чагарник – може бути ліками, а може стати шкідливою для здоров'я людини. Тому необхідно знати властивості рослин й уміти правильно їх заготовляти, щоб не завдати шкоди природі та людині й зберегти корисні властивості зелених ліків. Сьогодні з лікарських рослин роблять відвари, настої, сиропи, порошки, краплі, мазі від різних хвороб, корисний чай. Використовують лікарські рослини й при виготовленні лікувальних кремів, зубних паст, мила, шампунів тощо.



Напиши, які ти знаєш лікарські рослини. Згадай, коли ти хворів/хворіла, чим тебе лікувала мама?



Розкажи про одну з лікарських рослин, яку ти знаєш. Намалуй її.





Прочитай уривок із вірша Г. Бойка «Зелена аптека».

Аптека зелена, зелена аптека!  
Від тебе й від мене вона  
недалеко.  
Зелена аптека лежить навколо...  
Зелені горби і зелені луги,  
Зелені сади, і ліси, і поля –  
Уся наша рідна, квітуча земля!  
Зелена аптека –

це трави і квіти,

Що в кошик збирають дорослі і діти.  
Зелену аптеку слід кожному знати:  
Крушина, фіалка, конвалія, м'ята,  
Вільха, деревій, бузина, кам'яниці,  
Черемха і пижмо, шипшина й суниці...  
Зелена аптека, що бачим навколо, –  
Це наш помічник і хороший  
наш друг!



Відгадай загадки Катерини Перелісної, Марії Познанської й ти дізнаєшся про назви деяких лікарських рослин, що ростуть на Волині.

Дуже прості в мене квіти,  
Але ніжні, запашні,  
Любліть бджоли їх і діти –  
Колючки їм не страшні.  
Восени ж, як скину листя,  
Ягідками приберусь, –  
Кожна гілка як в намисті...  
Я \_\_\_\_\_ зовусь.  
(ононітшит)

Зубів не має, а кусає.  
(*kpodniba*)

Сидить Марушка в семи кожушках,  
Хто її роздягає, той слізози проливає.  
(*vulgifl*)

Живе вона в лісочку,  
Має червону сорочку.  
Хто йде, той поклониться. (Cvihin)

Стала на галевині в жовтім сарафані,  
Підросте, всміхнеться,  
для вітров вбереться  
В платтячко біленьке,  
пишне та легеньке. (Kyrypogoda)



### ЯК ЗБИРАТИ ЛІКАРСЬКІ РОСЛИНИ

- ☺ Збирай тільки ті рослини, які не є рідкісними, такими, що перебувають під особливою охороною держави.
- ☺ Перш ніж збирати рослини, поцікався, яка їхня частина (коріння, листя, стебла, квіти, плоди) має лікувальні властивості. Постараїся акуратно зірвати або зрізати тільки потрібну тобі частину, не виrivай рослину з корінням.
- ☺ Збирай рослини подалі від дороги, у суху погоду. Стеж, щоб зібрани рослини були чистими.
- ☺ Не виrivай всі рослини, які ти бачиш на галевині, відразу, інакше на наступний рік тобі нічого буде тут збирати.
- ☺ Суши лікарські рослини в тіні, у добре провітрюваному приміщенні, розклавши їх на чистій тканині або білому папері. Періодично перевертай їх, щоб вони висихали рівномірно.
- ☺ Висушені рослини зберігай в окремих полотняних мішечках у темному, прохолодному та сухому місці.





Збери в кошик лікарські рослини, які ростуть у твоєму населеному пункті або його околицях. Якщо якихось рослин немає, домалюй їх або напиши назву. Розфарбуй знайомі тобі рослини.



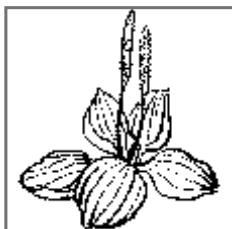
КРОПИВÁ



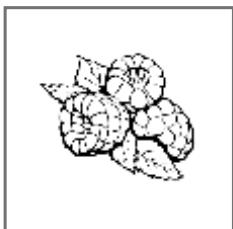
КОНВАЛІЯ



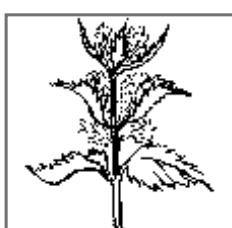
КУЛЬБАБА



ПОДОРÓЖНИК



МАЛÍНА



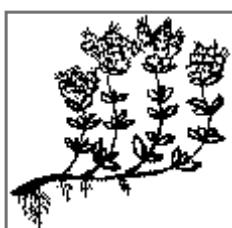
М'ЯТА



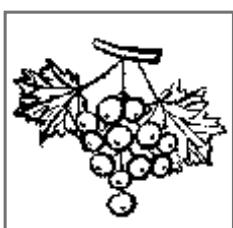
ЦИБУЛЯ



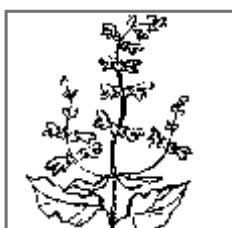
ПОЛІН



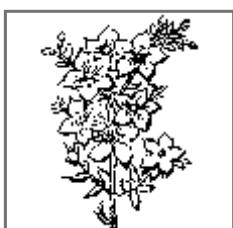
ЧЕБРÉЦЬ



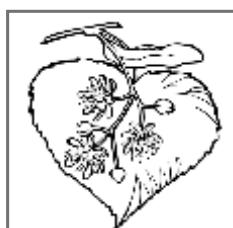
СМОРОДИНА



ШАВЛÍЯ



ЗВІРОБÍЙ



ЛÍПА



ГЛІД



КАЛÉНДУЛА



Прочитай вірш Неоніли Гуменюк «Сила лікарських рослин».

**Запишалась бузина:**

– В світі я така одна,  
З моого запашного цвіту  
Чудодійні вийдуть ліки,  
Із ягід – смачне варення,  
Хто ж корисніший за мене?  
– Не хвались, – сказав їй глід, –  
Мої ягоди та цвіт  
І листки, як доведеться,  
Дуже помічні від серця. –  
Обізвалася шипшина:  
– Єй в мені цілюща сила. –  
Ну а жовтий звіробій  
Вихваляється і собі:  
– Сто хвороб мене боїться.  
– Годі, годі, зупиніться,  
Перестаньте сперечатись, –  
Це стара калина-мати

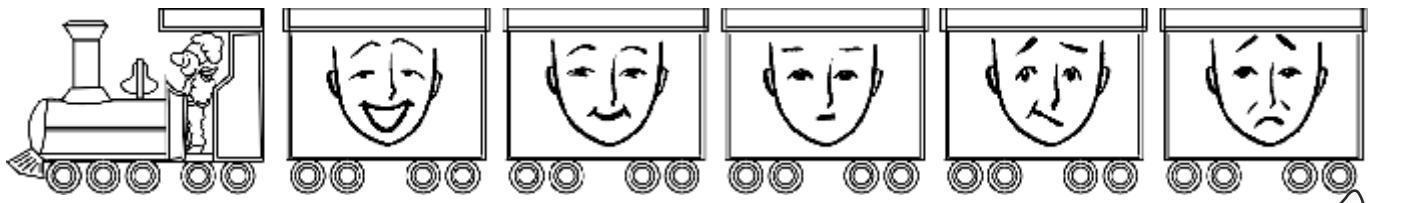
**Заспокоїла рослин. –**

Здавна всі ми як один:  
І жасмин, і дев'ясил  
Додають здоров'я й сил,  
Живокіст, беріз бруньки  
Зцілюють всіх залюбки.  
Материнка, валер'яна –  
Також ліки непогані.  
І медунка, й зелен-м'ята  
Теж уміють лікувати.  
Із ромашки та малини  
Відвари будуть теж смачними,  
Горобина, подорожник –  
Ліки з них зробити можна,  
Щоб прогнati всі недуги,  
Дякують за це нам дуже.  
Ми разом – велика сила,  
Звуть нас – лікарські рослини.



#### ЯК ТРЕБА ГОТУВАТИ ВІДВАРИ З ТРАВ

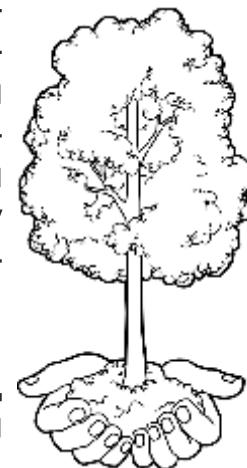
1. Необхідні для відвару частини рослини подрібнюють.
2. Потрібну кількість кладуть в емальований, скляний або керамічний посуд.
3. Заливають водою й накривають кришкою.
4. Ставлять посудину на киплячу водяну баню.
5. Нагрівають, періодично помішуючи, протягом 15–20 хвилин.
6. Після цього посудину з відварам охолоджують при кімнатній температурі.
7. Відвар проціджають крізь сито й віджимають залишки рослин.





Прочитай текст «Подарунки від природи». Подумай: які «подарунки природи» навколо тебе є відновлюваними, а які ні? Розкажи, як ти уявляєш собі вітряні або сонячні електростанції. Як твоя родина заощаджує енергоресурси?

Ти вже знаєш, що одним зі скарбів твого краю є природні ресурси: вода, земля, корисні копалини, ліс, повітря тощо. Також важливо пам'ятати про особливість природних ресурсів – вони вичерпуються досить швидко, а відновлюються довго (ґрунт, тваринний і рослинний світи), а деякі взагалі не можуть бути відновлені (корисні копалини). Є два варіанти, як зберегти ресурси, – заощадження та використання альтернативних (інших, замінних) ресурсів. Наприклад, колись для виробництва електроенергії спалювали велику кількість вугілля, газу, інших невідновлюваних ресурсів. Згодом навчилися використовувати для цього течію річок та енергію вітру і сонця, будуючи вітряні електростанції та сонячні батареї. Таким чином заощаджуються корисні копалини і використовуються альтернативні джерела постачання енергії, які є нескінченними, – коливання вітру, сонячне світло, течія річок. Дедалі більше людей у світі пересідають на велосипеди або купують електромобілі, тому що запаси нафти, з якої виробляють пальне, стрімко вичерпуються. Україна багата на природні ресурси. А ось те, на скільки років вистачить її ресурсів, залежить від розумного використання та бережливого ставлення кожного мешканця нашої країни – і дорослих, і дітей.



Ще одним скарбом є матеріальні ресурси – це всі речі, які створені працею людини з природних матеріалів і якими вона може користуватися за необхідності щодня: від стільця, на якому ти сидиш, побутової техніки, домашнього начиння, електрики, водопроводу, грошей, квартири, школи до великих заводів та космічних станцій. Згадай свій дім, кімнату та поміркуй:

1. Які матеріальні ресурси є у твоїй кімнаті?
2. Які матеріальні ресурси використовує мама під час приготування їжі на кухні: від найдрібніших до великих?
3. Чи є у вашому будинку матеріальні ресурси, якими користуються всі мешканці: сусіди, листоноша, гості вашого будинку?
4. Яким має бути ставлення до матеріальних ресурсів, якщо ти ними нечасто користуєшся? Чи відрізняється твоє ставлення до речей, коли ти приходиш до когось у гості?



Проведи впродовж тижня цікаві експерименти – спостереження «Скарбничка ресурсів моєї сім'ї». Під час цих експериментів тобі знадобиться допомога



дорослих. Поміркуйте разом із близькими: що можна зробити, щоб економити воду та електроенергію?

1. Під час вечірньої чистки зубів, якщо ти звик/звикла не виключати воду під час цієї процедури, постав під кран велику миску чи іншу посудину й зberи воду, яка витікає впродовж цих 3 хвилин. Потім разом із дорослими перелий цю воду у пляшку або мірну посудину і ти дізнаєшся, скільки літрів води було зібрано. Якщо ти додаси це число до такого самого – отримаєш кількість води, що витрачаєш кожного дня, а потім вже легко порахувати, скільки це виходить за тиждень і за місяць. Іншого дня спробуй зробити те саме, але під час чищення зубів відкривай воду, тільки щоб ополіскувати обличчя, зуби і щітку. Так само поміряй, скільки втекло води під час процедури. Запиши ці дані й порахуй, скільки води щодня ти витрачаєш без необхідності, забираючи її від мешканців прісних водойм.

Коли вода тече постійно: за день: \_\_\_\_\_, за тиждень \_\_\_\_\_

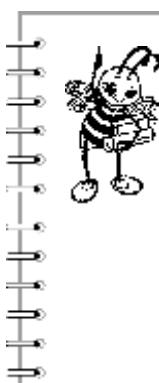
Коли вода відкривається за потреби: за день: \_\_\_\_\_, за тиждень \_\_\_\_\_

2. Попроси близьких показати, як користуватися лічильниками води та електроенергії. Якщо ваша родина не використовує лічильники (наприклад, лічильники води), ти можеш попросити близьких взяти інформацію з квитанції за минулий місяць і порахувати дані за тиждень, просто поділивши показник на 4 (середня тривалість 1 місяця = 4 тижні). Якщо ж у тебе є можливість подивитися на показники лічильників, запиши їх, а потім за тиждень разом із близькими знов занотуй дані й від цього числа відніми попереднє. У такий спосіб ти дістанеш інформацію про те, скільки ресурсів твоя родина витратила за тиждень дарма, а батьки допоможуть тобі порахувати, скільки це коштує й що можна було б купити на ці гроші, якщо зекономити.

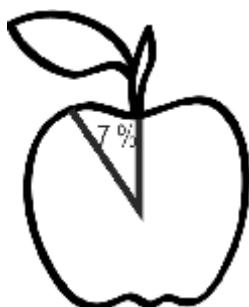
Скільки літрів гарячої води використовує родина? \_\_\_\_\_

Скільки літрів холодної води використовує родина? \_\_\_\_\_

Скільки кіловатів електроенергії витрачає родина? \_\_\_\_\_



За деякими підрахунками, близько 7 % території України (понад 4 млн га) вкриті відходами та сміттям. Щорічно утворюється близько 12 млн тонн твердих побутових відходів, 7 % яких утилізується (знищується). Решта – залишається на звалищах. Якщо уявити нашу країну як одне велике яблуко, можемо подивитися, який вигляд мають 7 % її території. Правда, шкода витрачати таку частину на сміття?



Як ти гадаєш: навіщо треба сортувати сміття? Як сортування сміття може допомогти природі і твоїй родині? Як можна зменшити кількість відходів у повсякденному житті твоєї родини?



Які секрети збереження природних ресурсів є у твоїй родині? Про які корисні способи збереження ресурсів ти сьогодні дізнався/дізналася?



Подумай і напиши варіанти, як ти особисто можеш економити та зберігати ресурси вже сьогодні.




Ти, напевно, розмовляв/розмовляла з близькими про те, яким світ був за часів їхнього дитинства. Цікаво, що вони робили у твоєму віці, які справи їм довіряли батьки? Поділися своїми враженнями з однокласниками/однокласницями і зберіть разом «скарбничку спогадів» про дитинство ваших родичів.



Пофантазуй і намалюй звичайний день твого дідуся чи бабусі, коли вони були у твоєму віці.



Розповіді твоїх близьких – це не просто цікава історія. Це джерело інформації – ще один із видів ресурсів, які є навколо нас. Ба більше, інформація, незважаючи на те що навколо тебе, у школі, і в Інтернеті її дуже багато, є також дорогим ресурсом. Цінність інформації залежить від її правдивості (достовірності) і



своєчасності – часу, коли вона була отримана. Поміркуй, чи були у твоєму житті ситуації, коли отримана інформація була надана запізно або ти, навпаки, раніше зазначеного строку «подарував/подарувала» інформацію, наприклад про приємний сюрприз для іменинника/іменинниці на день народження. Розкажи, чи доводилося тобі отримати неправдиву інформацію, яка тобі завдала шкоди або засмутила. Чому достовірність інформації є дуже важливою?



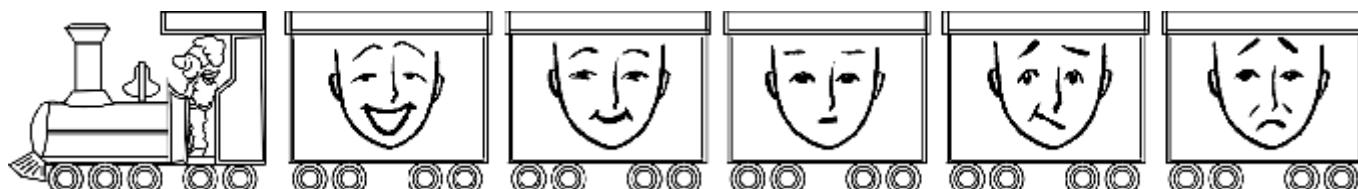
Іще одним подарунком природи і важливим ресурсом на нашій планеті є людина. Вона здатна сама розпоряджатися іншими ресурсами і створювати нові. Від ставлення людини до природи залежить стан нашої планети. Іще однією особливістю є те, що людина – це теж ресурс, який сам себе неупинно розвиває. Постійно навчаючись, якісно виконуючи свої щоденні обов'язки, сумлінно працюючи і розвиваючи співпрацю з іншими, людина прагне зробити своє життя, а значить і цілий світ, кращим. Хоча ми схожі, але кожна людина унікальна. Від спілкування та співпраці з будь-якою людиною ти можеш збагатитися більше, ніж від виграшу в лотерею. Нові знання, досвід, а також співчуття й допомога в складних ситуаціях, любов і розуміння – все це не отримати від інших ресурсів й не купити за жодні гроші.



Зробити добру справу для інших людей кожна дитина може вже сьогодні – для цього не треба чекати, поки ти подорослішаєш. Об'єднайтесь у пари й поміркуйте: який добрий вчинок ви можете зробити вже цього тижня одне для одного? Яку добру справу ви могли б зробити всім класом для іншого класу або для якоїсь людини чи родини, яка потребує допомоги або дружньої підтримки?



Розглянь «дерево добрих справ» на малюнку. Нехай кожна долонька на ньому символізує будь-який твій добрий вчинок, зроблений для іншої людини, або емоційну підтримку. Як тільки ти зробиш добру справу – зафарбуй одну долоньку, а якщо їх не буде достатньо – домалюй. У такий спосіб ти зможеш стежити за тим, як це дерево квітне й зростає. Ділися з іншими ідеями, як можна допомагати людям, і розповідай, що ти вже встиг/встигла зробити.





## РЕСУРСИ: ЦІННІ І БЕЗЦІННІ

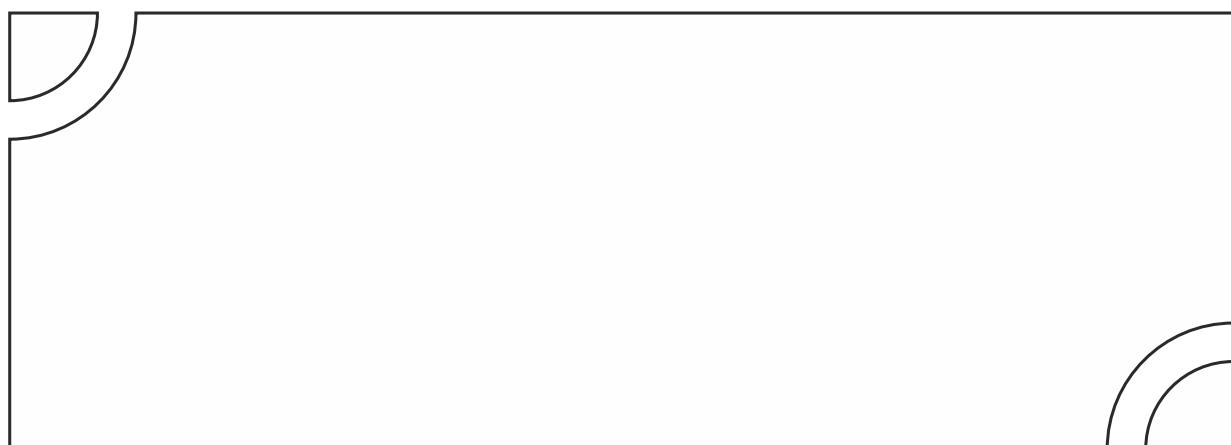


Прочитай текст. Порахуй, скільки років виповнилося гривні. Чи знаєш ти історію виникнення наших грошей? Як змінювалася гривня за час свого існування? Розкажи про купюру гривні, дизайн якої тобі подобається найбільше.

Гроші – найбільш популярний і очевидний матеріальний ресурс. Тобто той, який можна потримати в руках, а також придбати на нього матеріальні цінності – різні речі та послуги. Наприклад, про нього одразу згадують, коли хочуть втілити свою мрію, започаткувати власну справу або зробити щоденні покупки. Ти вже знаєш, що в нашій країні гроші називають гривнями. Сучасна гривня була введена в Україні 1 вересня 1996 р.



Наразі за розробку дизайну, облік та друк грошей у країні відповідає Національний банк України. Ти міг/могла чути цю назву у розмовах дорослих чи в новинах. Скорочено цей банк називають НБУ. Спробуй запропонувати новий дизайн будь-якої гривні. Намалюй нижче гроші майбутнього: який, на твою думку, вигляд буде мати гривня за 15–20 років? Можливо, колись саме «твоїми» гривнями ми будемо сплачувати покупки!



Спробуймо провести експеримент «Важливий постачальник/постачальниця». Цією важливою людиною станеш саме ти! Кожного тижня твоя сім'я купує якісь продукти в магазині. Пропонуємо тобі стати відповідальним/відповідальною за придбання (постачання) хліба для своєї родини. Твої завдання:

1. Відвідай разом із батьками магазин, де зазвичай ви купуєте продукти, і запиши, скільки коштує в ньому ваш улюблений сорт хліба. \_\_\_\_\_
2. Разом із близькими подивися, скільки коштує цей сорт хліба в будь-якому інтернет-супермаркеті, і запиши ціну. \_\_\_\_\_
3. Звернись до батьків із проханням видати тобі гроші для придбання цього товару. Важливо, щоб ти оплачував/оплачувала ці покупки окремим чеком, навіть коли ви йдете з батьками в магазин/супермаркет разом.



4. Збирай чеки з кожної покупки хліба. Якщо чек тобі не видали, кожного разу записуй суми, що ти витратив/втратила. Може статися, що в деякі дні або в різних магазинах вартість буде різною.

5. Запиши нижче, скільки ти витратив/втратила на придбання хліба:  
чек № 1 \_\_\_, чек № 2 \_\_\_, чек № 3 \_\_\_, чек № 4 \_\_\_, чек № 5 \_\_\_

6. Порівняй вартість хліба, що ти придбав/придбала в різних магазинах, супермаркетах та інтернет-магазинах.

7. Подумай, де вигідніше робити покупки, щоб зекономити гроші вашої родини. Що ще впливає на рішення, де придбати товари?



Кожного року 15 березня людство відзначає Всесвітній день захисту прав споживачів. Саме цього дня в 1962 р. в Конгресі США виступив Джон Ф. Кеннеді з промовою, у якій вперше охарактеризував поняття «споживач» і назвав чотири основних права споживача, які сьогодні є зasadничими у відповідних законах усіх країн:

- Право на інформацію: споживач має право на повну і достовірну інформацію про послуги та продукти, які він купує, щоб діяти розумно і відповідально. Споживачі мають бути захищені від неточних, оманливих рекламних відомостей, розміщених в оголошеннях, на етикетках, упаковці.
- Право на безпеку, тобто захищеність від продуктів, виробничих процесів і послуг, шкідливих для здоров'я або життя.
- Право на вибір: свідомий і вільний вибір товару споживачем захищає це правило, керуючись найкращим співвідношенням «ціна – якість».
- Право бути почутим: споживач має право обстоювати свої споживчі інтереси та впливати на розвиток ринку товарів і послуг.

Пізніше додалися ще деякі правила, одне з них – право на відшкодування споживачеві моральних збитків, матеріальної шкоди, якщо це заподіяно неякісними або небезпечними товарами і послугами, а також можливість користуватися правовою допомогою для задоволення своїх вимог. Про свої права можеш більше дізнатися із Закону України «Про захист прав споживачів» за посиланням: <http://zakon0.rada.gov.ua/laws/show/1023-12>



Згідно із Законом України «Про захист прав споживачів» під час придбання будь-якого товару ти маєш право на заміну товару або повернення тобі грошей, якщо куплений товар, наприклад хліб, виявився неякісним або має вичерпаний термін придатності. Однак для цього ти обов'язково маєш мати чек, що підтверджує твою покупку. Тож завжди вимагай чек на покупку й зберігай його.





У нас із тобою залишився іще один помічник, останній вид ресурсів, який не можна придбати за гроші, на відміну від праці людини, матеріальних та деяких природних ресурсів. Поміркуймо, про що йде мова. Пропоную тобі відгадати декілька загадок.

Що біжить без опочину,  
Не стає ні на хвилину.  
Не старіє, не вмирає,  
А все нищить, забирає? (ач)

Стойть на місці, але завжди іде. Що це?  
(жинни́цьо)

Вчора було, сьогодні є і завтра буде.  
(аць)

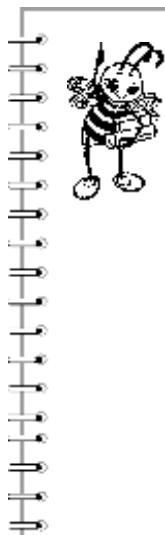


З давніх-давен люди цінували час. Адже цей ресурс не можна придбати навіть за найвищу ціну. Його не можна позичити. Але легко втратити. Також можна приділити або подарувати. Тому так важливо вміти його рахувати і ним розпоряджатися. Нумо потренуймося це робити. Нижче є приблизний список дій твоого дня. Разом із рідними поміркуйте і впишіть, скільки часу (хвилин) потрібно витратити на кожну дію. Якщо якась активність там не зазначена – допишіть. Потім упродовж наступного дня або декількох днів відчуй себе справжнім/справжньою дослідником/дослідницею: потоваришуй з годинником, стеж за часом у цей день і записуй результат у хвилинах навпроти кожної справи з твого списку. Так ти дізнаєшся, скільки насправді часу витратив/втратила на всі справи впродовж дня.

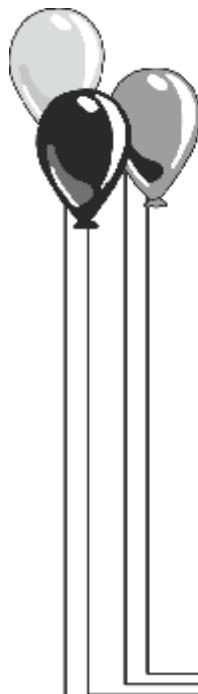
Дія	A. Скільки часу потрібно (на мою думку)	B. Скільки часу я насправді витратив/втратила	Різниця A – B =
Гра на планшеті/ комп'ютері			
Гурток			
Зарядка або спортивні заняття			
Перегляд мультфільмів			
Підготовка завдань			
Спілкування з друзями/ подругами			
Хатні справи (миття посуду, прибирання тощо)			



Подивись на результати твоєї таблиці й порахуй, як і на що ти використовуєш свій час. Зазвичай навіть доросла людина часто не помічає, куди витратила цей дорогоцінний ресурс, який вже не можна повернути. Іноді ми «губимо» цілі роки, якщо скласти всі вкрадені у себе хвилини. Поміркуй, наскільки ефективно ти використовуєш свій час і вмієш ним керувати. Такі спостереження впродовж тижня можуть допомогти тобі відшукати «крадіїв часу» й спробувати їх перемогти.



Я дуже хочу познайомити тебе з методом Pomodoro, тобто «методом помідорчика». Він був вигаданий студентом-італійцем Франческо Чірілло, який хотів працювати добре, не втомлюючись навіть від нудних завдань. Як? Все просто: Франческо ставив звичайний таймер у вигляді помідора на 30 хвилин, упродовж яких він робив якусь справу. З 30 хвилин ти працюєш всього 25, потім відпочинок 5 хвилин. Далі знову працюєш і знову відпочинок. Тобто 30 хвилин = 1 помідорчуку. Після чотирьох таких помідорчиків відпочинок має бути тривалишим – десь 20–30 хвилин. Отже, ти точно знаєш, скільки часу витрачаєш, наприклад, на якесь завдання. А також точно відомо, що скоро відпочинок і твій мозок встигне підготуватися до наступної активності.



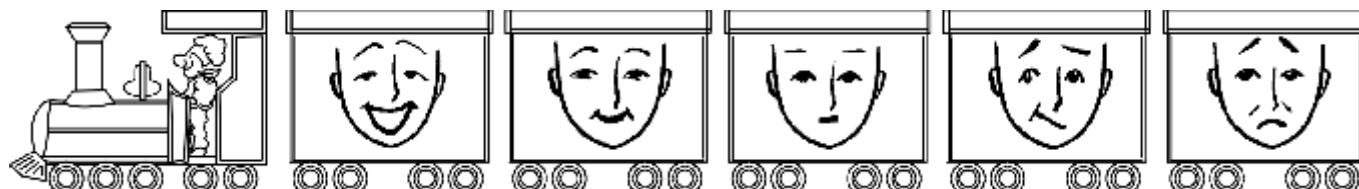
Якщо «метод помідорчика» тобі до вподоби, спробуй його використати, особливо коли треба виконати якесь нудне або важке завдання. Для цього зроби ось що:

☺ напиши список справ, які ти маєш виконати за день (або за вечір після школи), особливо ті, що тобі не дуже до вподоби. Пам'ятай, що вгорі списку мають бути найважливіші, нижче – менш важливі;

☺ відміть справу/завдання, над якими зараз будеш працювати. Одне завдання може тривати більше від одного «помідорчика», – так тобі буде легко потім зрозуміти, скільки насправді часу ти витратив/витратила;

☺ постав сам/сама або попроси рідних поставити таймер на 25 хв. і починай працювати. Перерва 5 хв. обов'язкова;

☺ по закінченні справи/дії/завдання постав у списку відмітку про виконання і затанцюй танок перемоги! Бажаю успіху!





## БУДУЄМО МІСТО МАЙБУТНЬОГО



Реконструкція –

- 1) серйозна переробка, перевлаштування чого-небудь;
- 2) відновлення чого-небудь, наприклад, будівлі, події за допомогою збережених креслень або описів



Колéга/колежáнка – товариш/товаришка по навчанню чи роботі



Ескíз – попередній, незакінчений малюнок, начерк



Ти вже знаєш, що споруди, які ми бачимо довкола, проєктують архітектори. Уяви, що ти – архітектор/архітекторка, якому/якій доручили разом з колегами (твоїми однокласниками/однокласницями, також архітекторами) придумати проєкт нового міста, у якому тобі хотілося б жити в майбутньому, коли ти виростеш. Подумай, у якій групі архітекторів тобі хотілося б працювати, й об'єднайся з учнями/ученицями, чиї відповіді збігаються з твоїми.

- 1) Архітектори-містобудівники (створюють плани нових міст, селищ, реконструюють старі міські райони тощо);
- 2) Архітектори об'ємних споруд (проєктують житлові будинки, театри, школи, магазини, заводи, фабрики тощо);
- 3) Ландшафтні архітектори (проєктують сади й парки, міські сквери, бульвари, басейни, фонтани).



Продумай правильну послідовність дій архітектора/архітекторки, що проєктує місто і його майбутні будівлі разом зі своїми колегами.

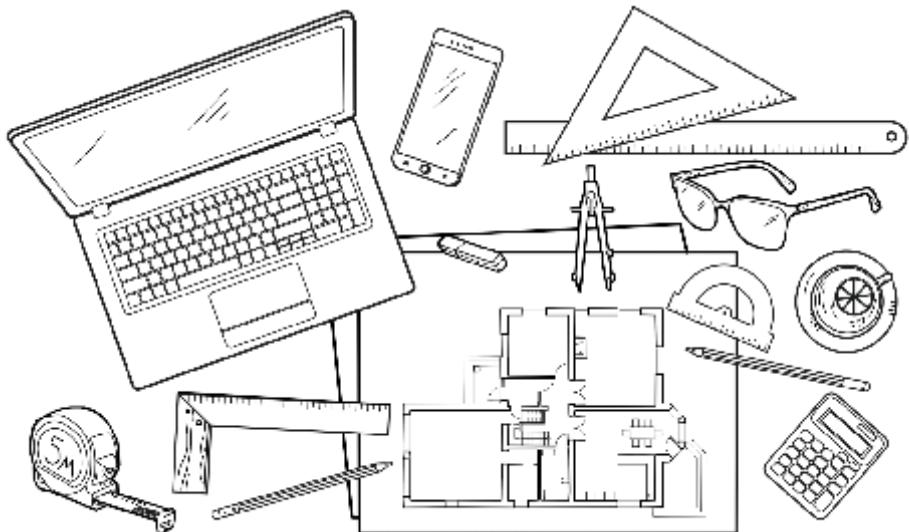
- 1. Зібрати команду фахівців-будівельників, які побудують те, що задумав(-ла) архітектор/архітекторка.
- 2. Придумати ідею.
- 3. Погодити спільний план міста.
- 4. Зробити ескізи майбутніх споруд.
- 5. Зробити розрахунки кількості будівельних матеріалів, необхідних для будівництва.
- 6. Зробити креслення з усіма розмірами.
- 7. Домовитися про взаємодію з архітекторами з інших груп.
- 8. Подати ідею і захистити її.



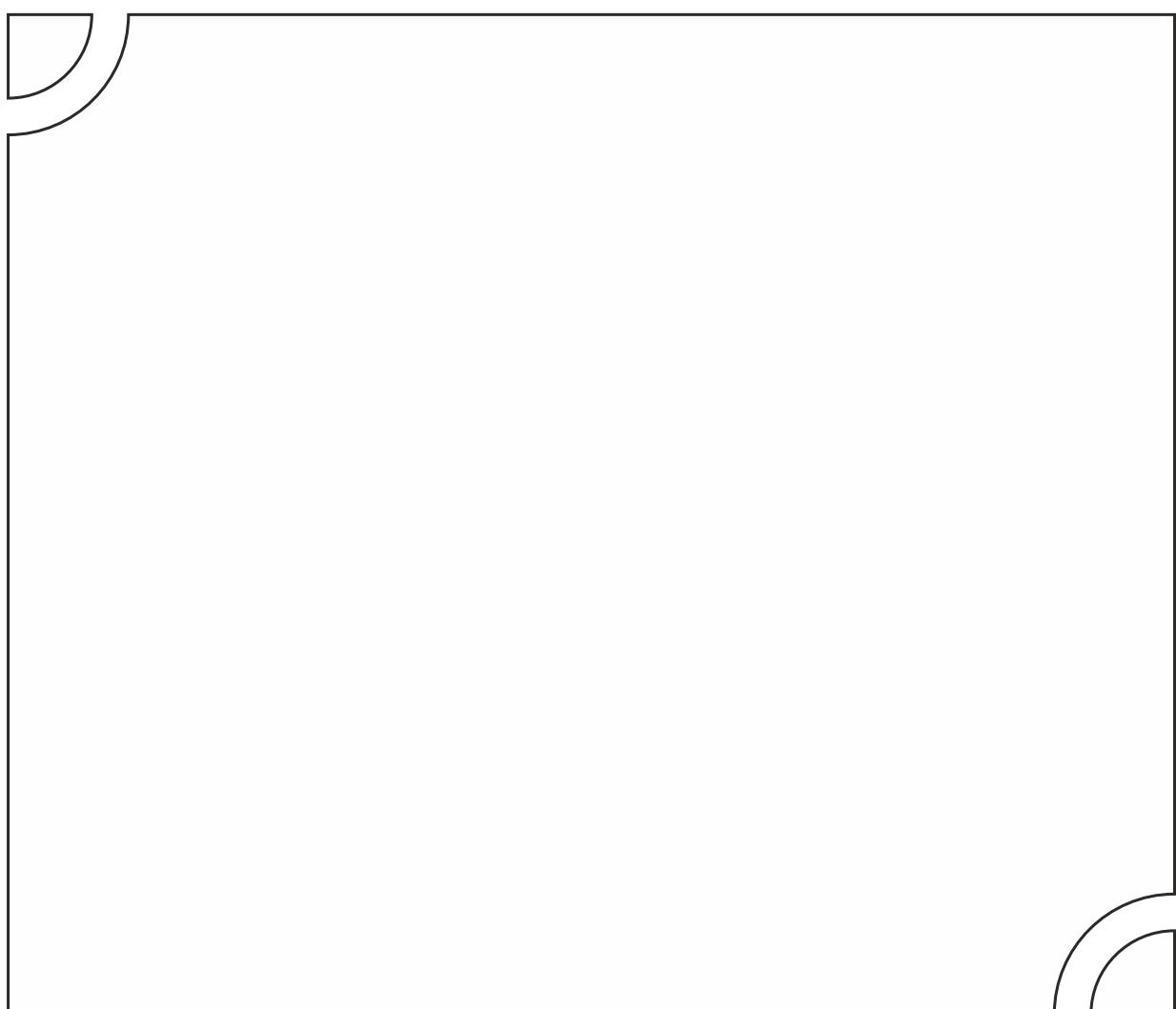
Напиши, які будівельні професії ти вже знаєш.




Розглянь малюнки, подумай та познач предмети, за допомогою яких архітектор-початківець/архітекторка-початківиця створить ескіз споруди.



Зроби свій перший план міста майбутнього або ескіз споруди, яку ти хотів/хотіла би бачити в ньому.





Якщо щось у тебе поки що не виходить, не сумуй: головне – бути наполегливим/наполегливою, вчитися й не боятися невдачі, тоді згодом все піде на лад. Згадай, адже ще 2–3 роки тому ти не вмів/вміла робити багато того, що легко робиш зараз. Прочитай про це вірш Оксани Сенатович.

А щоб знов ти, а щоб знов ти,  
І герої-космонавти  
Теж маленькими були –  
І ось так, як ти, росли!  
Їхні мами теж, бувало,  
Мали клопотів немало,  
Бо не завжди у малят  
Все виходило на лад:  
Хтось у лівий черевик  
Праву ногу пхати звик,  
Хтось, бувало, навіть торт

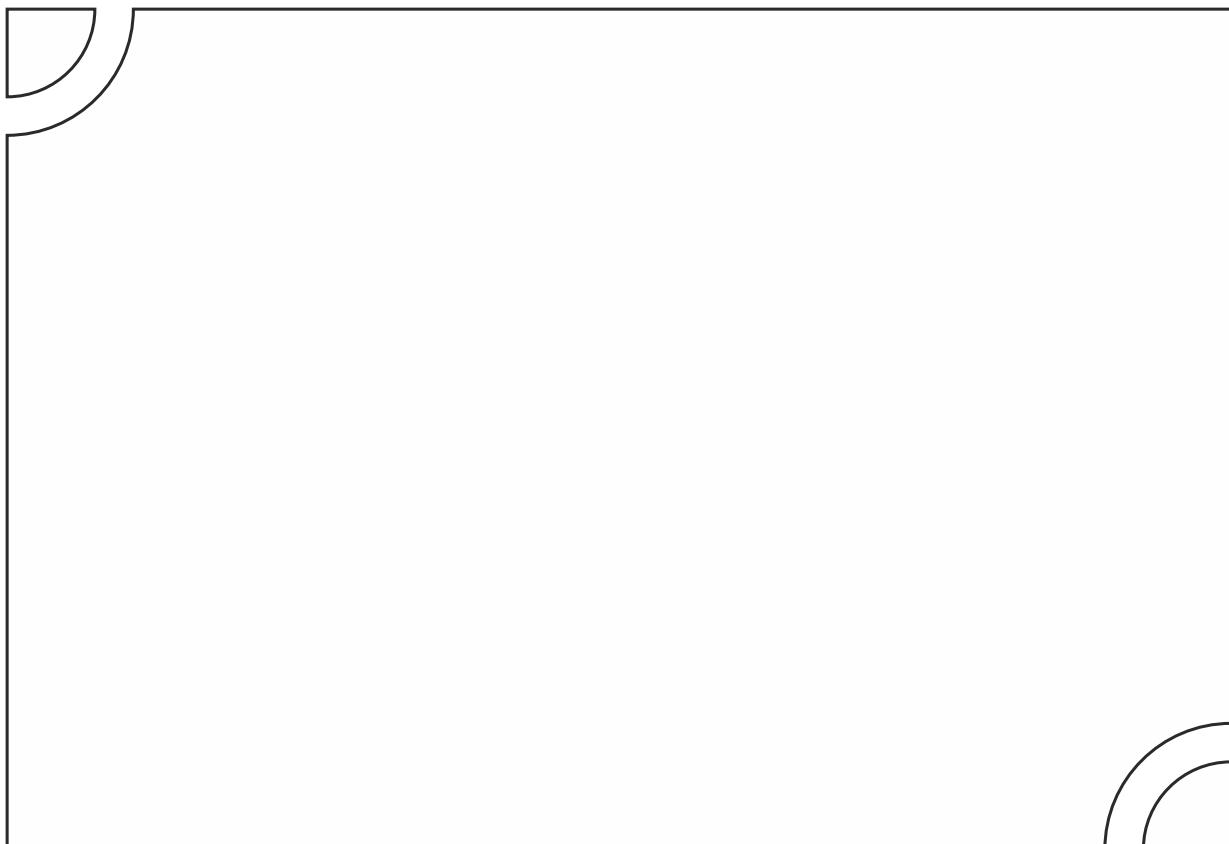
Ніс до вуха, а не в рот.  
Хтось, майструючи ракету  
У кімнаті на паркеті,  
Молотком, бувало, бах,  
Бах у пальчик, а не в цвях!..  
А щоб знов ти, а щоб знов ти,  
Всі герої-космонавти  
Теж колись були такі –  
Дуже вперті малюки...  
Ta сьогодні їхні мами  
Не натішаться синами.



Коли багато людей працюють над однією спільною справою, інколи їм буває дуже важко домовитися між собою. Розкажи, як вам працювалося в групі. Як ви домовлялися про спільні дії? Що допомогло вам налагодити співпрацю?



Прикрасьмо наше майбутнє місто кольорами. Уяви, що ти та всі твої однокласники/однокласниці – прекрасні квіти, з яких потрібно скласти вінок. Подумай, якою квіткою хотів/хотіла би бути ти. Намалюй її.

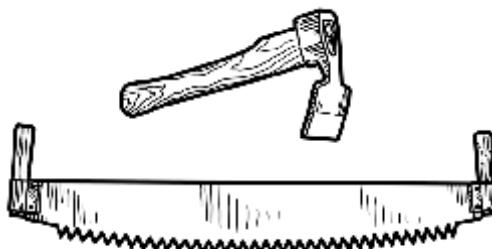




Прочитай вірш із вірменського фольклору в поетичному перекладі Л. Ганішевської. Розкажи, яка народна мудрість закладена в ньому.

### ТЕСЛО І ПИЛКА

Не будь як тесло, бо воно кожен раз  
До себе й до себе – забуло про нас!  
А будь ти як пилка – до нас і до себе –  
В житті про усіх турбуватися треба.



Подумай про свої досягнення за минулий рік. За що ти хотів/хотіла би вручити медаль собі? Яку відзнаку ти хотів/хотіла би вручити комусь з однокласників/однокласниць? На стор. 95 розміщені малюнки медалей. Виріж їх, розфарбуй і підпиши, кому призначена ця нагорода та за що.



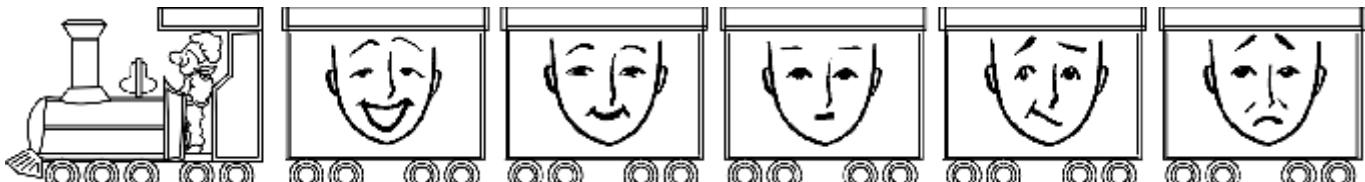
Подумай, за що ти хотів/хотіла би подякувати своїм другові чи подрузі.




Розкажи, чого ти чекаєш від літа та канікул. Як ти їх проведеш?



Під час подорожей, які ми зробили за минулий навчальний рік, ти зміг/змогла багато чого дізнатися про місце, у якому живеш, відкрив/відкрила для себе дивовижний світ пам'ятників та архітектури Волині, познайомився/познайомилася з цікавими людьми. Мені було дуже приємно бути поряд з тобою! Я щиро радію тому, як ти виріс/виросла за цей рік і наскільки ти порозумнішав/порозумнішала. А головне – як ти поступово вчишся успішно спілкуватися з різними людьми, бути справжнім/справжньою другом/подругою і добрим/доброю сусідом/сусідкою. Не забувай моїх добрих порад тоді, коли ти підеш у гості до своїх друзів, сусідів або вирушиш у цікаву подорож. Я з нетерпінням чекатиму на зустріч із тобою і сподіваюся, що ти зможеш розповісти мені багато цікавого про те, як минули канікули, що нового ти дізнався/дізналася, з ким ще встиг/встигла познайомитись і потоваришувати.



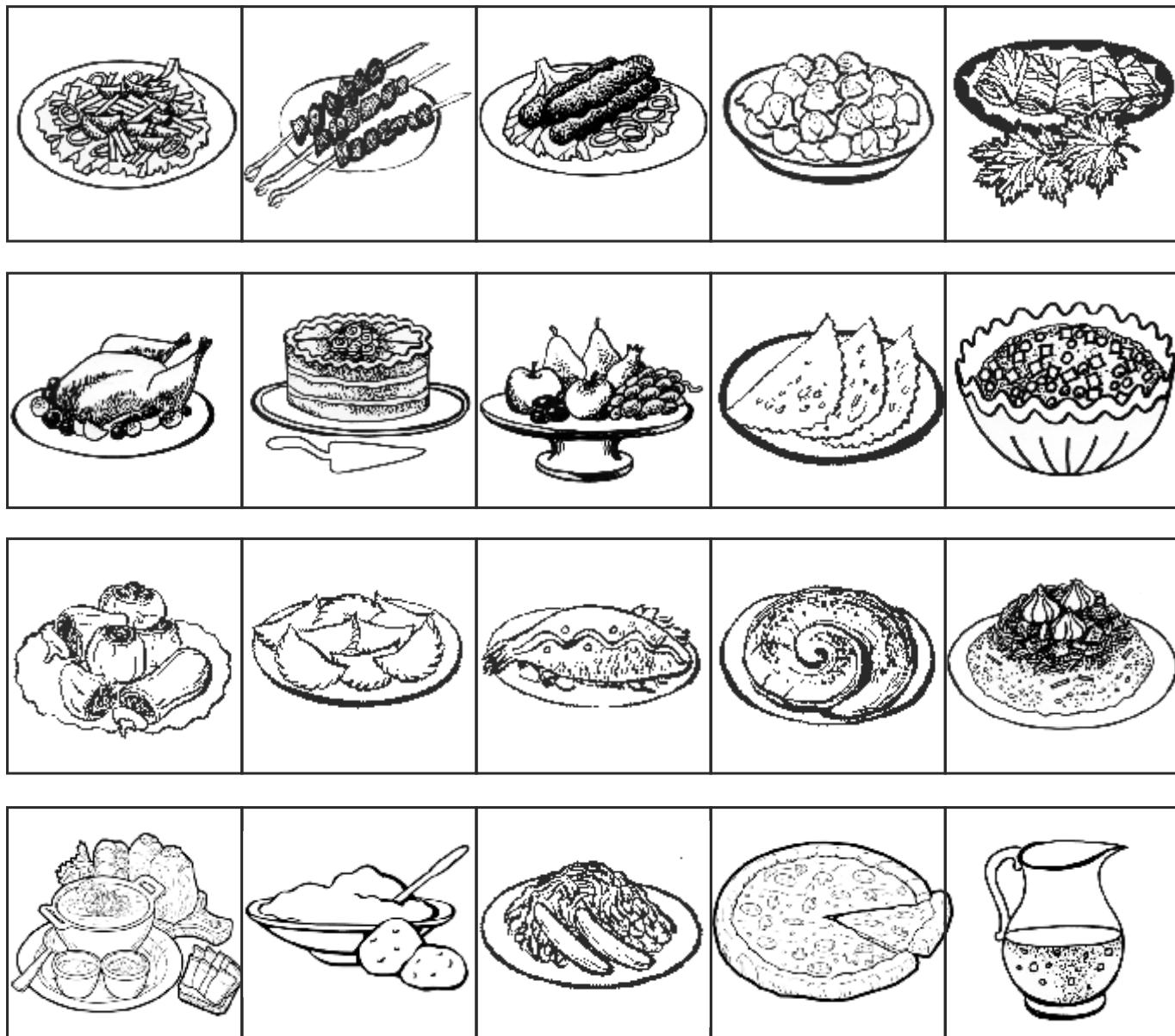


## ВИКОРИСТАНІ МАТЕРІАЛИ ТА ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСИ

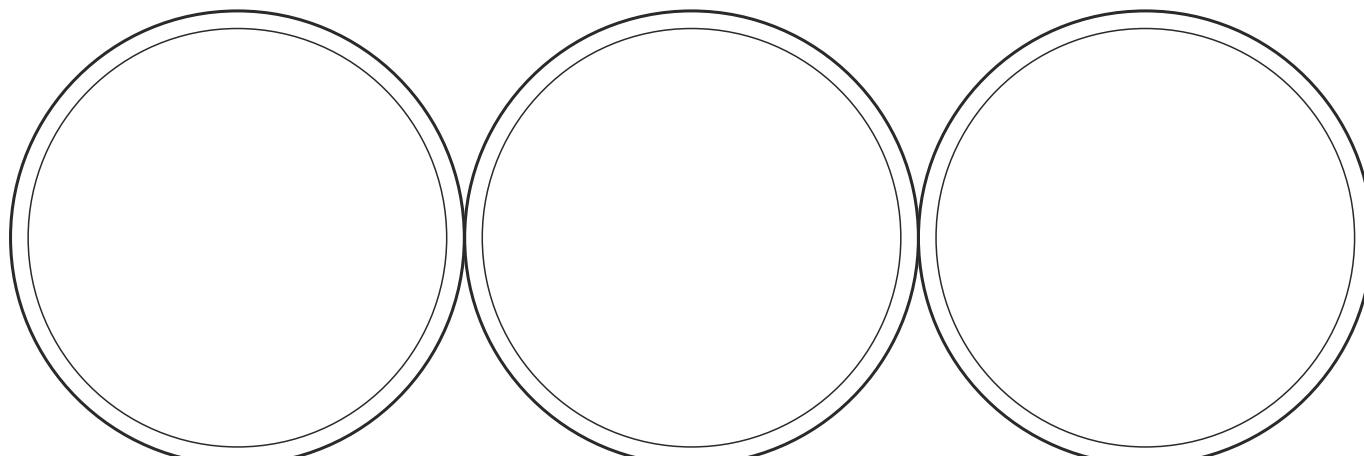
- 12 прекрасних дерев'яних храмів Волині. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.hroniky.com/news/view/8447-12-prekrasnykh-derev-ianykh-khramiv-volyni>
- 17 архітектурних пам'яток. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.volynnews.com/news/culture/17-arkhitekturnykh-pamiatok-natsionalnoho-znachennia-na-volyni-foto> / Бібліотека української поезії. – <http://poetyka.uazone.net/>
- Бибик Н. М., Коваль Н. С. Ознакомление с окружающим во 2 классе четырехлетней начальной школы. Пособие для учителя. – К. : Радянська школа, 1987. – 96 с.
- Бойко Г. Віршики для малят. [Електронний ресурс] / Г. Бойко. – Режим доступу : <http://virshik.pp.ua/tag/hrytsko-bojko/>
- Болото інформації. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://www.boloto.info/>
- Боряк О. О. Україна: етнокультурна мозаїка / О. О. Боряк. – К. : Либідь, 2006. – 328 с.
- Великий тлумачний словник сучасної української мови. – <http://www.slovnyk.net/>
- Вдовиченко И. И. Античные расписные вазы из крымских музеев. – Симферополь : Конат, 2003. – 128 с.
- Волинська обласна державна адміністрація. Офіційний вебсайт. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://voladm.gov.ua/article/gerb-ta-prapor/>
- Волинь у літературі Олени Пчілки. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://cutt.ly/CoywgsT>
- Із Варшави їздили по воду до Журавич. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://kivertsi.rayon.in.ua/topics/381734-iz-varshavy-yizdili-po-vodu-do-zhuravich>
- Інтер'єр української хати різних областей. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://spadok.org.ua/narodna-arkhitektura/inter-yer-ukrayinskoyi-khaty-riznykh-oblaster>
- Гончарство : весела абетка. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://abetka.ukrlife.org/gon4arstvo.htm>
- Гуменюк Н. Сила лікарських рослин. [Електронний ресурс] / Н. Гуменюк. – Режим доступу : <http://www.poetryclub.com.ua/getpoem.php?id=586368>
- Дитячі загадки про все на світі. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://cutt.ly/4iD5XiH>
- Загадки про засоби зв'язку і пересування. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://cutt.ly/AiFq8y>
- Загадки про овочі і фрукти. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://mama-tato.com.ua/article/a-437.html>
- Зуровская Л. Крым. Природоведческая книга. – Симферополь : Бизнес-Информ, 2001. – 352 с.
- Зелена аптека : Комплект наочних посібників для дошкільних закладів і початкової школи. – Харків : Ранок, 2005. – 14 арк.
- Історія української культури. Збірник матеріалів і документів / За ред. С. М. Клапчука, В. Ф. Остафійчука. – К., 2000. – С. 135–136.
- Костецький А. У гостях. [Електронний ресурс] / А. Костецький. – Режим доступу : <http://www.planeta.co.ua/ua/tales/kostetskiy28.php>
- Коцюбинський М. Два цапки. [Електронний ресурс] / М. Коцюбинський. – Режим доступу : <http://abetka.ukrlife.org/kocub.html>
- Красотіні Н. Вірші. [Електронний ресурс] / Н. Красотіні. – Режим доступу : <http://krasotina.com>
- Культура добросусідства. Місце, де ми живемо : Робочий зошит для 2 класу ЗОШ АР Крим / авт.-укладачі М. А. Араджоні, К. В. Алмазнікова, Л. Ф. Кравцова, Л. В. Наумова, Н. Ю. Оленко. – Сімферополь : АнтикВА, 2009. – 88 + IV с.
- Лабага О. П. Золоте перо. Система авторських віршованіх доборок до уроків та позакласних заходів в початковій школі : навчально-методичний посібник / О. П. Лабага. – Біла Церква, 2014. – 116 с.
- Матеріали Вікіпедії. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://ua.wikipedia.org/>
- Муравська І. Р., Бутузова С. Ю. Моя Україна. Робочий зошит з українського народознавства для молодшого шкільного віку. – Харків : НМЦ «Школяр», 1997. – 80 с.
- Орлов В. Чарівна парасолька / Пер. з рос. О. Г. Тимохіної. – Донецьк : Стакер, 1998. – 320 с.
- Орлов В. 300 забавок, віршів, головоломок / Пер. з рос. О. Г. Тимохіної. – Донецьк : Стакер, 1999. – 320 с.
- Патріотичні вірші волинських поетів. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : [http://shatsk-sch1-bibl.volyn.sch.in.ua/chitachevi/yak\\_nas\\_znajti/patriotichni\\_virshi\\_volinsjikh\\_poetiv/](http://shatsk-sch1-bibl.volyn.sch.in.ua/chitachevi/yak_nas_znajti/patriotichni_virshi_volinsjikh_poetiv/)
- Пономарьов А. Українська етнографія. – К. : Либідь, 1994. – 318 с.
- Пошивайло О. М. Етнографія українського гончарства. – К. : Молодь, 1993. – 408 с.
- Пословици и поговорки народов мира / Сост. М. П. Филипченко. – Москва : АСТ. Хранитель ; СПб. : Сова, 2008. – 381 с.
- Природні ресурси Волинської області. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://voladm.gov.ua/article/prirodni-resursi/>
- Прислів'я про природу. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://chitalochka-ru.ru/mudrost-naroda/poslovitsyi-i-pogovorki-raznyih-narodov-o-prirode>
- Радович Р. Техніка та технологія традиційного житлово-господарського будівництва на Поліссі другої половини XIX – першої половини ХХ ст. // Полісся України: матеріали історико-етнографічного дослідження. Вип. 1. – Київське Полісся. 1994. – Львів, 1997. – С. 62–82.
- Русінова Т. Архаїка традиційного житлобудівництва Полісся. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://www.pyrohiv.com/activities/arkhaika-traditsiyogo-zhitlobudivnitsvya-polissya.html>
- Сенатович О. Сини-космонавти. [Електронний ресурс] / О. Сенатович. – Режим доступу : [http://www.logopedu.com.ua/article/147\\_Ychimo\\_virshi](http://www.logopedu.com.ua/article/147_Ychimo_virshi)
- Сивак В. Опалювальні та освітлювальні пристрої в інтер'єрі народного житла українців // Народознавчі зошити. – 2015. – № 4 (124). [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://nz.lviv.ua/archiv/2015-4/26.pdf>
- Синаагоги Волині: архітектурне доповнення міст. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://kordon.in.ua/article/synahohy-volyni-arhitekturne-dopovnenya-mist-2-2310/>
- Сілецький Р. «Вхіщини»: народні новосільні звичаї, обряди та повір'я на Волині (За польовими етнографічними матеріалами початку ХХI ст.). [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://nz.lviv.ua/archiv/2015-5/23.pdf>
- Сілецький Р. «Закладища» хати на Поліссі: обрядово-звичаєвий аспект // Полісся України: матеріали історико-етнографічного дослідження. Вип. 1. – Київське Полісся. 1994. – Львів, 1997.
- Скарбниця народної мудрості / Упоряд. Т. М. Панасенко. – Харків : Фоліо, 2009. – 286 с.
- Спадщина предків. Українська хата як священний простір. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://spadok.org.ua/narodna-arkhitektura/ukrayinska-khata-yak-svyashchennyy-prostir>
- Традиційна гончарна орнаментика кераміки Волині (семантика, колористичні особливості). [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://newacropolis.org.ua/theses/84b5f61d-bcb7-47f3-8178-c7fdedb30c8c>
- Український дитячий фольклор / Упор. В. Г. Бойко. – К. : Вид-во АН УРСР, 1962. – 248 с.
- Українські хати. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://cutt.ly/NID7lg>
- Умеров Н. Моя Батьківщина. Вірші / Переклад українською мовою О. Г. Тимохіної. – Сімферополь : ДОЛЯ, 2002. – 128 с.
- Умеров Н. Золота осінь. Вірші і казки / Переклад українською мовою Д. Кононенка і О. Тимохіної. – Сімферополь : Кримнавчдержпредвидав, 2006. – 128 с.
- Уроки доброти : Комплект наочних посібників для дошкільних закладів і початкової школи. – Харків : Ранок, 2006. – 20 арк.
- Якими були школи Луцька XVII – початку ХХ століття. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://pershyj.com/p-yakimi-buli-shkoli-lutska-xvii-pochatku-xx-stolittha-35731>
- Янушкевич О. Пісня про дружбу. [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://cutt.ly/ViFtYQj>



## ДОДАТОК ДО ПОДОРОЖІ 14 (наклей на сторінку 43)



## ДОДАТОК ДО ПОДОРОЖІ 28 (до сторінки 93)





**Навчальний посібник  
Культура добросусідства.  
Частина 2 : Місце, де ми живемо. Волинь**  
Робочий зошит для дітей і матеріали для батьків і педагогів

Автори-укладачі: М. А. Араджоні, Т. Р. Грицюк, О. А. Максимчук, О. П. Муляр.

Художники: С. М. Землянкіна, І. С. Зіновкіна,

М. П. Михалюк, В. П. Чипурко, В. Я. Шиллер.

Редактори: М. А. Араджоні, Р. І. Євтушенко.

Дизайн: М. Г. Козлова. Коректор: Н. М. Овчарук.

Формат: 60x84<sup>1/8</sup>. Папір офсетний.

Гарнітура Arial. Ум. друк. арк. 11,63.

Видавництво ТОВ «Прометей»  
Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи  
до Державного реєстру видавців,  
виготовлювачів і розповсюджувачів видавничої продукції  
серія ДК № 5212 від 19.09.2016 р.





# ЛІКАРСЬКІ РОСЛИНИ



Алтей



Валеріана



Глід



Звіробій



Калина



Конвалія



Кропива



Кульбаба



Лопух



Малина



Мати-й-мачуха



М'ята польова



# ЛІКАРСЬКІ РОСЛИНИ



Обліпиха



Первоцвіт



Подорожник великий



Полин



Розторопша



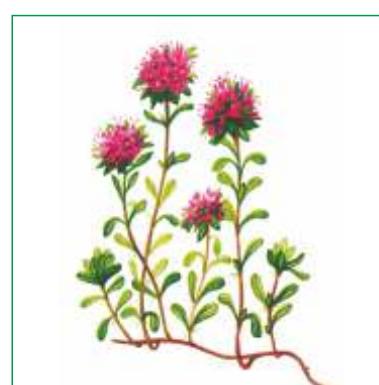
Ромашка аптекарська



Смородина



Цикорій



Чебрець повзучий



Чистотіл



Шавлія



Шипшина



Підготовка електронної версії адаптованого посібника здійснене в рамках виконання проекту «Promoting the development of active citizenship, tolerance and understanding in educational institutions and communities of Ukraine. Part II» Інформаційно-дослідного центру «Інтеграція та розвиток» за фінансової підтримки Посольства Королівства Норвегії в Україні (проект UKR-21/0003)



Norwegian Embassy